

کوئی ہادرن کتاب شائع نہیں ہو سکی ہے۔ کہیں کہیں کتابت کی غلطیاں بھی ہیں، اینڈر ایڈیشن میں  
الذین احسنوا الحسنی اور زیارت (ص ۹) کی اس طرح ضرور تصحیح کر لی جائے لہذا  
احسنوا الحسنی و زیارت۔ یہ قرآن مجید کی آیت ہے۔

تصویر آخرت اور ہندوستانی آیات ۱۔ مرتبہ، جناب محمد فاروق خاں صاحب، تقطیع خور، کاغذ، مکتب  
طباعت بہتر صفحات ۵۶ قیمت ایک روپے پچاس پیسے پتہ۔ مرکزی مکتبہ اسلامی۔ دہلی۔ ۶۔

گو عقیدہ آخرت اسلام کا خاص امتیازی مگر یہ تصور دوسرے مذہبوں اور قوموں میں بھی موجود تھا اور اب بھی انکی قدیم  
کتبوں سے اسکے آثار محو نہیں ہوئے ہیں اس مختصر کتاب میں ہندو مذہب کی قدیم کتبوں اور ہندوستانی آیات کا جائزہ لیکر  
دکھایا ہے کہ ان میں بھی آخرت کی بھلک پائی جاتی ہے، اس سلسلہ میں آخرت کے مخالف عقائد کی تردید بھی کی اور ہندو  
میں رائج بعض عقائد اور گون وغیرہ کو خود ہندو مذہب کی کتابوں کے حوالے سے بطل قرار دیا ہے پھر موت، عالم برزخ، عالم  
آخرت، جنت، دوزخ اور میزان عمل وغیرہ کے متعلق قدیم دیدوں، شاستروں پران، ہما بھارت، گیتا اور ہندو دیگر مختلف  
مذہبی کتبوں میں جو کچھ صراحت اور ثبوت موجود ہے، اسے انکے حوالہ سے تحریر کیا ہے یہ رسالہ مرتب کر کے مصنف نے  
ایک بہت مفید دینی و تبلیغی خدمت انجام دی ہے جو ہندی اور ملک کی دوسری زبانوں میں بھی ترجمہ کئے جانے کے لائق ہے۔

وصایا حضرت شیخ شہاب الدین بہروردی :- انتخاب ترجمہ مولانا نسیم احمد فریدی اردو ہی تقطیع خور  
کاغذ معمولی کتابت و طباعت اچھی صفحات ۵۲ قیمت ایک روپیہ ۲۵ پیسے پتہ مکتب خاتم الفرقان ۳۱ نیا گڑن منٹر لکھنؤ  
مشہور امام طریقت حضرت شیخ شہاب الدین بہروردی کے وصایا کا ایک قلمی نسخہ کتب خانہ مدرسہ فیض الاسلام اہل بیت میں

موجود تھا جو حسن اتفاق سے مولانا نسیم احمد فریدی کی نظر سے گذرا، وہ اہل اللہ اور بزرگوں کے ارشادات و فرمودات کے بڑے  
قدر دان اور سلوک و معرفت کے خاص لذت آشاہیں، اسلئے انکی کوشش و توجہ سے حضرت بہروردی کی وصیتوں کا ترجمہ  
و تفسیر پہلے ماہنامہ الفرقان میں تصاویر شائع ہوا، اور اب کتابی صورت میں چھپا ہے گو حضرت بہروردی نے یہ وصیتیں نصیحتیں  
اپنے بعض مریدین و خلفاء اور متعلقین کو کی تھیں مگر ان میں عقائد و اخلاق اور اعمال و کردار کو سنوارنے کی تلقین اور تصور  
و عرفان اور شریعت و طریقت کے اسرار و رموز کا بیان بھی ہے اور سلسلہ بہروردیہ کی بعض امتیازی باتوں کا ذکر بھی ہے  
جن کے مطالعت ہر شخص کو فائدہ ہوگا۔

جلد ۱۳۲ ماہ محرم الحرام ۱۴۰۳ھ مطابق ماہ نومبر ۱۹۸۲ء عدد ۵

مضامین

سید صباح الدین عبد الرحمن ۳۲۲-۳۲۴

شذرات

مقالات

جناب سید وحید الدین صاحب

مستشرقین کی خدمات اور ان کے حدود

۳۲۵-۳۳۴

ہمدرد نگر نئی دہلی،

عبید اللہ کوثر ندوی رفیق

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور شعر و سخن

۳۳۸-۳۵۱

دارالمنصفین،

کی قدردانی

۳۵۲-۳۹۰

سید صباح الدین عبد الرحمن

ایک بین الاقوامی سمینار کے سلسلہ میں لندن

کی ڈائری

وفیات

سید الدین حارث

جناب سید شہاب الدین دہلوی صاحب ۳۹۱-۳۹۲

(پٹنہ)

مطبوعات جدیدہ

ض

۳۹۲-۴۰۰

شیشہ شیشہ شیشہ



# شذرات

ستمبر ۱۹۸۳ء کے معارف کے شذرات میں ذکر آیا تھا کہ ہمارے بعض مورخین مسلمان حکمرانوں کے عہد کی شہرہ کی کاشتغال انگیز ذکر کر کے ہماری قومی یک جہتی کو نقصان پہنچا رہے ہیں، کیونکہ اگر اس زمانہ میں مندر منہم ہوئے تو مسجدوں کے شہید کئے جانے کی بھی بکثرت مثالیں ہیں،

اس تحریر کو پڑھ کر جہاں اور خطوط آئے ان میں مراد آباد سے جناب مولانا فتاح فریدی نے یہ کتب لکھ کر نوازا ہے :-

”ستمبر کے معارف میں آپ نے مندروں کے انہدام کی تبلیغ پر جس طرح قلم اٹھایا، اس سے جی بڑا خوش ہوا، آپ کے لئے دل سے دعائیں نکلیں مراد آباد کے ایک سابق وزیر برابریہ بیانات پر جو کتب مندروں کو مساجد میں تبدیل کیا گیا تھا ان کو واپس کر دیا جائے، تو ہندو مسلم دشمنی اور فسادات ختم ہو جائیں گے۔ ماشاء اللہ آپ نے تاریخ سے بڑا جاندار ثبوت متیا کیا ہے کہ ہندوؤں نے کتنی مسجدیں شہید کیں، ۱۹۵۷ء میں انگریزوں نے بھی بہت سی مسجدوں کو ڈھایا، دہلی میں اکبر آبادی مسجد جامع مسجد کے نزدیک دہلی پختی جہاں ایڈورڈ پارک ہے، یہ ڈھادی گئی، دہلی خلیفہ اسٹیشن کے پاس اورنگ آبادی مسجد تھی، وہ بھی ڈھادی گئی، لال قلعہ اور جامع مسجد کے درمیان موتی خانم کا بازار تھا، اس میں ۳۶ مسجدیں تھیں، وہ سب منہدم کر دی گئیں، اس موضوع پر جتنی معلومات تاریخ سے مہیا ہو سکیں، وہ انگریزی اور ہندی میں بھی طبع کرائی جائیں، یہ کام کتنی بڑا سکندر یہ کی طرح ہوگا“

اس موضوع سے ہمارے جن مورخین کو بچسی ہوا امید ہے کہ اس تفصیلی معلومات فراہم کر کے اس مسئلہ نفاذ کو دور کرنے کی کوشش کریں گے جس سے ہمارے قومی بہاد کو نقصان پہنچ رہا ہے،

علامہ محمد اقبال پر دوسری بین الاقوامی کانگریس، ۱۱ مارچ ۱۹۸۳ء کو لاہور میں ہو رہی ہے

اس میں شرکت کرنے کا ارادہ ہے، اس شاعر مشرق پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے، آئندہ بھی لکھا جائیگا، اور جتنا بھی لکھا جائے گا، کسی محسوس ہوگی، مگر انھوں نے جو پیام دیا تھا، اس پر عمل ہوا بھی کہ نہیں، وہ چاہتے تھے کہ مسلمان اپنے خواب گراں سے بیدار ہوں، وہ ناموس ازل کے امین، جبریل داسر، نبی کے صیاد ظاہر و باطن کی خلافت کے سرادار، زہر کا تریاق، مرد و مہ و انجم کے حاکم، خود نگر، خود گرا، خود گیر، بانگ درا، بال جبریل اور ضرب کلیم بن کر رہیں، مگر خود انھوں نے اپنی زندگی میں محسوس کیا کہ وہ مسلمانوں کو کچھ نہ بنا سکے، اس لئے بارگاہ رسالت میں فریاد کی،

ہاں رازے کہ گفتم پیے نر دند ز شاخ نخل من حشر ما نخوردند

من اے میرا لام داوا از تو خواہم مرایا راں غزل خوانے شمر دند

علامہ محمد اقبال کی بین الاقوامی کانگریس ہویا ان کی سالگرہ کا جشن ہویا ان پر سمینار ہوا، اگر ان کے پیام پر عمل نہ ہو تو ایسے اجتماع کے دھوم دھام اور تزک و احتشام کے اندر ان کی روح مند لاتی ہوئی کہہ رہی ہوگی،

خون دل دگر سے ہے سرمایہ حیات فطرت لبو تزنگ ہو غافل از نہ جل تزنگ

کراچی یونیورسٹی سے ایک دعوت نامہ آیا ہے کہ اس سال پاکستان کے مشہور مصنف جناب سید حامد الدین راشدی مرحوم کے سلسلہ توسیعی لکچر کا دوسرا لکچر اس راقم کا ہو، اس لئے کہ میرا ان سے گذشتہ پچیس برس بڑا تعلق رہا، وہ دارالمصنفین کے بڑے قدرداں بلکہ محسن تھے، اس سلسلہ کا پہلا لکچر مشہور جبر من خاتون اپنی میری شہیل کا تھا، خاکسار نے اپنے مقالہ کے لکھنے میں پوری کوشش کی، ہر کہان کا جو ٹی پائیہ اور رتبہ تھا، وہ صحیح طور پر متعین ہو جائے،

انھوں نے قانع ٹھٹھوی کی مقالات الشعراء، یوسف میر کی تاریخ شاہجہانی، میر محمد ٹھٹھوی کی تاریخ ترخان نامہ، میر محمد مصدوم بھکری، میرزا محمد اصرح کی تذکرہ شعرا و کشمیر اور فری ہرودی کی تذکرہ



روضۃ السلاطین و جواہر العجائب اور دوسری تصانیف کو ایڈٹ کرنے میں جو تعلیقات اور حواشی لکھنے کا اہتمام کیا، وہ ایک ایسا اونچا آرٹ بن گیا ہے جس کو ارفع ترکوئی اور اہل قلم شاید ہی بنا سکے، ان کی علمی زندگی کے دو بڑے مقصد تھے، ایک تو یہ کہ علم کی تلاش میں تن آسانی، ہل انکاری کو تاویلی گریز، فرار اور چشم پوشی کو علم کی شریعت میں مصیبت قرار دیا جائے، دوسرا مقصد یہ تھا کہ زندہ کی گزشتہ علمی عظمت و فضیلت و جلالت کو سامنے لا کر اس کو وہ مقام عطا کیا جائے جس کا وہ واقعی مستحق ہو، ٹھیکہ کا دارالسلطنت رہا، وہاں جو آثار قدیمہ ہیں ان کی ہر چیز سے مرحوم کو عشق رہا ان کی شاید دلی خواہش تھی کہ اس شہر کے تمام آثار کی تاریخ اس طرح قلمبند کی جائے کہ یہ معلوم ہو کہ یہ پایہ تخت بھی غنا طہ لبذا و غنہ میں اور دہلی کم نہیں رہا، انھوں نے مختلف کتابوں کو ایڈٹ کرتے وقت سندھ سے متعلق اتنا تاریخی ادبی اور شعری لٹریچر جمع کر دیا کہ اس میں وہی سب کچھ نظر آتا ہے جو سندھ کے گزشتہ زمانہ میں تھا ان کے اس کارنامہ پر بہت کچھ لکھا جاتا ہے، نیا دور لکھنؤ کا ایک ہتم بانشان نمبر فراق گورکھپوری پر شائع ہوا ہے، فراق گورکھپوری اپنے دور کا نام لے لیتے تھے، ان کو نابزہ روزگار، اقلیم سخن کا شہنشاہ، حسن و عشق کا پیام بڑا، اردو شاعری کی شاندار روایت کا دارِ ذوق جمال اور احساس جمال کا رازداں اور آفاقی بصیرت کا رمز شناس جو کچھ بھی کہا جائے صحیح ہوگا، ان کے رتبے اور پایے کو معین کرنے کے لئے نیا دور گورکھپوری میر احمد صدیقی صاحب نے جو ان کا شاندار نمبر نکالا ہے وہ اردو رسائل کی تاریخ میں ایک زریں مثال و نمونہ دستان کے مختلف اہل قلم سے مضامین لکھوا کر جمع کرنا پھر خوش سلیقگی سے ان کو ترتیب دینا، اور اعلیٰ کتابت، طباعت، اور گرد پوش کے ساتھ شائع کرنا، فراق گورکھپوری کی شاعرانہ عظمت و جلالت کے پورے شایانِ شان ہیں، اس کے لئے امیر احمد صدیقی صاحب اور ان کے اساتذہ کے رفقاء ہر طرح کی تائید اور مبارکباد کے مستحق ہیں، اس ۲۵۶ صفحے کے ضخیم نمبر کی قیمت ڈیڑھ روپیہ ہے، گویا کوڑیوں کے مول میں شعر و ادب کی ایک بڑی دولت لٹائی گئی ہے۔

# مقالہ

## مستشرقین کی خدمات

### ان کے حدود

از جناب سید وحید الدین صاحب، ہمدرد نگر، نئی دہلی،

”مضمون دار المصنفین کے بین الاقوامی سمینار اسلام اور مستشرقین“ ہی کے لئے لکھا گیا تھا، جو یہی رسالہ اسلام اور عصر جدید“ نئی دہلی میں چھپ چکا ہے، لیکن اس سلسلہ کو مکمل کرنے کیلئے معارف میں بھی اسے شائع کیا جا رہا ہے۔“

اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ مغربی عالموں نے علوم اسلامی کی بہت بڑی خدمت انجام دی ہے، بہت سے مخطوطات جو دور دراز کتب خانوں میں پوشیدہ تھے، ان کا سراغ لگایا، سائنٹفک طریقہ سے ان کو ایڈٹ کیا، اور دنیا سے اسلام سے ان کو روشناس کرایا، آج بھی مسلمان علماء نے اس سلسلہ میں جو کچھ کام کیا ہے، کیا باعتبارِ مقدار اور کیا باعتبارِ معیار، ان کا مجبوری طور پر مقابلہ نہیں کیا جاسکتا۔ ہر عالم جب کسی دوسری تہذیب کا مطالعہ کرتا ہے تو وہ ان روایات اور تصنیفات سے اپنے کو منزہ نہیں کر سکتا جن میں اس کی پرورش ہوئی ہے۔ اس طرح ہر تہذیب کا علمبردار اپنے ساتھ اپنی ہی تہذیب کا بوجھ اٹھائے رکھتا ہے، اور



اپنی ہی روایات کی روشنی میں دوسری تہذیب کو جانچنے اور اس پر حکم لگانے کی کوشش کرتا ہے۔  
مستشرقین کا اسلام کے ساتھ معاملہ اپنی خاص نوعیت رکھتا ہے۔ سب سے بڑی بات یہ ہے کہ مستشرقین عام طور پر یا تو یہودی النسل رہے ہیں یا پھر عیسائی تھے وابستہ رہے ہیں۔ صلیبی جنگوں نے ایک شاندار فضا پیدا کر دی تھی جس کا اثر اب تک باقی ہے۔ اسلام اور عیسائیت کے تعلقات اس طرح شروع ہوئے اس لیے ماحول میں نشوونما پاتے رہے جو اسلام کی صحیح تفہیم کے لیے بالکل ناسازگار تھا۔ خاص طور پر رسول اللہ کی سیرت کذب و افتراء کا نشانہ بن گئی۔

یہاں یہ بات بھی واضح ہو جانا چاہئے کہ اسلامی ثقافت کے دوسرے پہلو بھی ہیں جن کا براہ راست مذہب سے تعلق نہیں۔ جیسے فن تعمیر، شعر و شاعری، مصوری (خاص طور پر خطاطی)، وغیرہ اور سائنسی علوم جیسے ریاضی، ہیئت، بصریات، تاریخ وغیرہ، ان علوم کے بارے میں مستشرقین کا بڑی حد تک مذہبی تعصبات سے آلودہ نہیں ہوا ہے۔ جرمن مستشرق زخاؤن نے البیرونی کی کتاب الہند کو ایڈٹ کیا۔ البیرونی کی اہمیت کا احساس اسی زمانہ میں ہونے لگا تھا۔ اسی طرح ابن خلدون کا کارنامہ بہت بڑی حد تک مستشرقین ہی کی کاوشوں سے ہمارے سامنے آیا اور دنیا کو معلوم ہوا کہ تاریخ کے عمرانی شعور کا سرچشمہ اسلامی فکر و نظر میں ملتا ہے۔ اصل مشکل اس وقت آپڑتی ہے جب ہم دنیائی مسائل، قرآن حکیم اور رسول اللہ کی سیرت کا جائزہ لیتے ہیں۔ یہاں پہلے تو اس بات کا کھلے دل سے اعتراف کر لینا چاہئے کہ مذہبی معاملات میں بعض باتیں ایسی ہوتی ہیں جن سے متعلق ہم یہ توقع نہیں رکھ سکتے کہ وہ لوگ بغیر فضل الہی کے ان سے اتفاق کر سکیں۔ لیکن ہم یہ ضرور متوقع رکھ سکتے ہیں کہ وہ قیاس آرائیوں اور امکانات کو اپنے حدود میں رکھیں۔ لیکن افسوس یہ ہے کہ مستشرقین نے اکثر ایسا نہیں کیا ہے بلکہ جہاں کوئی امکان سببی نوعیت کا رہا اس کو انھوں نے دوسرے امکانات پر غلبہ دے دیا۔

مستشرقین کے اس رویے کی ایک افسوسناک مثال بنی قریظہ کے واقعہ سے دی جاسکتی ہے۔  
جہاں اس واقعہ کے بیان میں تخیل کو زیادہ جگہ دی گئی ہے۔ یہاں میرا اس واقعہ کی نوعیت یا اہلیت بالکل سرد کا نہیں ہے۔ یہ تو مورخین کا کام ہے کہ وہ اس کی صحیح طور پر جانچ کریں۔ یہاں یہ بتانا مقصود ہے کہ جہاں رسول اللہ کے صحابی سعد بن معاذ کے حکم بنائے جانے کا ذکر ہے۔ وہاں بول (BUHL) جیسے مستشرقین نے اس گمان کا اظہار کیا ہے کہ سعد کا فیصلہ رسول اللہ کے ایمان پر ہوا ہو گا۔  
مورخ تاریخ میں امکانات کا لحاظ کئے بغیر آگے نہیں بڑھ سکتا لیکن ایسا امکان جس کا نشانہ ایسی شخصیت ہو جس کے تقدس کے سہارے کر دڑوں مسلمان اپنی روحانی نجات کا وسیلہ ڈھونڈتے ہیں۔ انتہائی افسوس ناک ہے۔ ایک سے زیادہ مستشرق نے یہ خیال بھی ظاہر کیا ہے کہ پہلے تو رسول اللہ کو یہودیوں سے بہت سی توقعات وابستہ تھیں۔ اور جب وہ پوری نہیں ہوئیں تو آپ نے قبلہ کا رخ بدل دیا۔

بعض دیانت دار مغربی عالموں نے مستشرقین کے ”حدود“ کا خود ہی اعتراف کیا ہے۔ اور برنارڈ لیویس نے اپنے ایک مضمون ”اسلام“ کی ابتدا اس طرح کی ہے۔

”یہ کہا گیا ہے کہ عربوں کی تاریخ یورپ میں خاص طور پر ایسے مورخین نے لکھی۔ جو عربی سے نا بلند تھے یا ایسے عربی دانوں نے لکھی جو تاریخ سے نا بلند تھے۔“ یہ بھی چھپی ہوئی بات نہیں ہے کہ ایسے علوم و فنون جن سے کوئی فنی صلاحیت کے بغیر عہدہ برآ نہیں ہو سکتا۔ ان فاضلوں کے ہاتھ ہمارے جو متعلقہ علم و فن سے بالکل ناواقف تھے۔ مثال کے طور پر مسلمانوں نے فلسفیانہ فکر و حضرات انجام دی ہو اسکے ساتھ انصاف نہیں کیا جاسکا اور یہ سمجھا جانے لگا کہ اسطو کے صرف نقال اور ناقول رہے ہیں چونکہ مغربی فلسفہ کی تاریخ میں عیسائی علم کلام کو غرضہ تک کوئی اہمیت نہیں دی جاتی تھی اس لیے مسلمانوں کے نظریات و علم کلام کے سلسلہ میں انکی خدمات کو بھی نظر انداز کر دیا گیا، اور اب یہ آہستہ آہستہ معلوم ہو رہا ہے کہ نہ صرف



عیسائی علم کلام مسلمانوں کے تفکر کے بغیر سمجھا جاسکتا ہے۔ بلکہ بعض بنیادی تصورات ایسے بھی مسلمان فلاسفہ نے پیش کئے جن کا اثر فلسفیانہ تفکر پر کافی رہا۔ ابن رشد کے علاوہ ابن طفیل نے جو تعلیم کا خاکہ اپنے فلسفیانہ رومانس حجت بن یقظان میں پیش کیا ہے۔ وہ فلسفہ تعلیم کے مباحث میں اب قابل توجہ بن گیا ہے۔ اور یہ سوال کہ خدا کا تصور کہاں تک دہی ہے۔ اور کہاں تک اکتسابی، ایسا سوال ہے جس کی صدائے بازگشت ہم کو دیکارٹ اور لائبنز کے فلسفہ میں ملتی ہے۔ یہی حال تصوف کا ہے۔ ابتدا میں تو مشرقین تصوف کے ماخذ و سرچشمہ میں ڈھونڈتے رہے کسی نے فنا کے تصور کو بہرہ مند ہونے کے زوان سے جوڑنے کی کوشش کی، اور کسی نے صوفیانہ تصور توحید کو دیدانت سے ملائی کوشش کی لیکن اب مینون کی سرکردگی میں ایک ایسا گروہ پیدا ہوا جو قرآن ہی میں تصوف کی بنیادیں تلاش کرتا ہے۔ اور اس کو خاص اسلامی مظهر قرار دیتا ہے گوکہ یہ بات بھی واضح ہے کہ تاریخ تصوف میں بہت سی بے راہ روی رہی ہے۔ اور کیفیات سے مغلوب صوفیہ کی زبان سے ایسے الفاظ بھی صادر ہوئے جن کو شریعت کے مغایر سمجھا گیا لیکن ان کی تمام باتوں کے باوجود تصوف کا بنیادی مزاج تسلیم درخار ہا ہے۔ اور قرآن ہی کے تصور احسان کو ایک بنیادی رکن قرار دیا گیا ہے۔

یہاں یہ بات بھی واضح کر دینا ضروری ہے کہ مشرقین سب ایک طرح کے نہیں ہیں بلکہ بعض ایسے بھی رہے ہیں جنہوں نے راسخ العقیدہ عیسائی ہونے کے باوجود کھلے دل سے اس حقیقت کو نمایاں کرنے کی کوشش کی ہے کہ عیسائی روحانیت اور وہ ادب جو عیسائی روحانیت سے متاثر ہے۔ اسلام کے اثرات کو بین طور پر ظاہر کرتا ہے۔ اس سلسلے میں سب سے نمایاں مقام ہسپانوی مشرق پر دفسیر اسین پلاسیوس (ASINPALACIOS) کا ہے جس نے امام غزالی پر سب سے جامع کتاب لکھی، اگرچہ اس نے اپنی کتاب کا نام کچھ ایسا رکھا ہے جس سے

معلوم ہوتا ہے کہ غزالی کا جو شعور تھا، وہ اسلام سے زیادہ عیسائیت کے زیادہ قریب ہے اس نے غزالی کے صوفیانہ شعور کو مسیحی شعور کی مثال سمجھا، لیکن سب سے بڑا نمایاں کام اس نے یہ کیا کہ مغربی ادب اور خاص طور پر دانتے کے شاعرانہ شام کا رطریہ سردی میں اسلامی اثرات کا کھوج لگایا جس سے مغرب کے ایک خاص طبقہ میں شدید رد عمل پیدا ہوا۔ اس نے اپنی کتاب ST. JOHN OF THE CROSS AND ISLAM میں اس بات کو پایہ ثبوت کو

پہنچا دیا کہ عیسائی زہ اور باطنی زندگی کے علمبردار اس حد تک اسلام سے متاثر ہوئے کہ اس حلقہ کی اصطلاحات میں ہسپانوی صوفی ابن عباد کا اثر ملتا ہے، اور یہاں ہم کو خالص صوفیانہ تشبیہات ملتی ہیں۔ ہر صورت ان کی تصانیف اور ان کے بنیادی خیالات سے متعلق ہمارے عمل کیسا ہی سلی کیوں نہ ہو، ان کی خدمات اتنی عظیم ہیں کہ جن کو تسلیم کئے بغیر چارہ نہیں۔ اگر کوئی شخص مسلمان یا غیر مسلم، اسلام کے ادب و مزاج کا جائزہ لینا چاہے تو ان کو نظر انداز نہیں کر سکتا۔

اب میں ان تحدیدات کا مختصر ذکر کرنا چاہتا ہوں جن سے مغربی انداز فکر بڑی طرح متاثر ہے یہاں کوئی تفصیلی جائزہ تو پیش نہیں کیا جاسکتا کیونکہ نہ تو میں مورخ ہوں نہ کوئی اسلامیات کا طالب علم۔ اس لئے میں ایک مختصر تبصرہ ایک اہم کتاب کے بعض مضامین پر پیش کروں گا جس سے مشرقین کی خدمات اور ان کی تحدیدات دونوں بھی طرح سامنے آجائیں گی یہ کتاب مشہور جرمن مشرق رد دی پارٹ (RUDI PARET) کی مرتب کردہ ہے، اس کا ترجمہ القرآن ہے۔ اس میں پارٹ نے ان مضامین کا انتخاب کیا ہے جو قرآن سے متعلق مغرب میں لکھے زیادہ تر مضامین جرمن زبان میں ہیں۔ اور بعض انگریزی اور فرانسیسی میں بھی ہیں۔ یہاں ہم کو اس کا اندازہ ہوتا ہے کہ پارٹ کا اور ان کے رفقاء کا اسلام کے متعلق کیا زاویہ نگاہ ہے۔ اور کس حد تک یہ مقبول کہ العلم حجاب الکرہان پر صادق آتا ہے۔ اور ساتھ ہی اس میں



ایک ایسے مشرقی کا بھی مضمون ہے جس میں اس نے اپنے مذہب کا رفقار کے خلاف بڑے موڑ انداز میں اپنی آواز بلند کی ہے۔

یہ حقیقت ہے کہ مغربی تحقیق ابھی تک ان تعصبات سے خود کو آزاد نہیں کر سکی ہے۔ جو رسول خدا کی شخصیت اور اسلام کی مذہبی بنیادوں کے متعلق ان کو درنہ میں ملے ہیں اس کا ثبوت اس سے بھی ملتا ہے کہ جن غیر مسلم محققین کا جغرافیائی دائرہ اسلام اور عیسائیت کی کشمکش سے باہر ہے ان کی تصانیف کا مزاج بالکل مختلف ہے۔ مثلاً جاپانی عالم از تسو (IZUTSU) نے جو کچھ اسلامی تصوف اور دینیاتی تصورات کے متعلق سپرد قلم کیا ہے وہ ان طریقہ ہائے کار سے بالکل ہٹا ہوا ہے جن پر مغربی فکر کا مزین رہی ہے، اس امر کا پردہ فیر برنارڈ لیوس نے کھلے دل سے اعتراف کیا ہے۔

”مغربی دینیاتی تعصبات کی آخری نشانیاں اب بھی بعض مغربی فضلا کے پاس ملتی ہیں جو علمی خول اور دھڑے ہوئے حواس میں ظاہر ہوتی ہیں۔“

پردہ فیر پارٹ کی مرتب کردہ کتاب میں جو مضامین جمع کئے گئے ہیں وہ اس کا تقاضا ثبوت ہیں کہ کیوں قرآن ہمیشہ مغربی فاضل کے لئے ایک کتاب عنووم کی حیثیت رکھتا رہا ہے۔ پارٹ کا لکھا ہوا آربری کے قرآن کے ترجمہ پر تبصرہ قابل توجہ ہے۔ آربری مسلم روایت کا احترام کرتے ہوئے اس کو ترجمہ کا نام نہیں دیتے بلکہ وہ اسے ”ایک تعبیر قرار دیتے ہیں اور مغربی علماء کی قرآن کو نئے سرے سے ترتیب دینے کی کوششوں کو بہت ناپسند کرتے ہیں۔ آربری کے نزدیک گو کہ وحی کا نزول بیک وقت نہیں ہوا لیکن ان چیدہ چیدہ پیامات الہی کو بہ حیثیت کل کے دیکھنا ہو گا۔ جب آربری نے قرآن کے انگوڑی ترجمہ کو ”تعبیر“ کا نام دیا تو پارٹ نے اس کو مسلمان دوستوں کی خوشنودی کے حصول کا وسیلہ

قرار دیا۔ یہ جہن فاضل تسلیم کرتے ہوئے کہ خود ترجمہ کی کوشش ایک مشکوک عمل ہے، خود قرآنی متن کے متعلق نہایت ہی معاندانہ مشاہدات سے گریز نہیں کرتا۔ قرآن کا کوئی مترجم اس کو نظر انداز نہیں کر سکتا کہ قرآن اس معنی میں ”کتاب“ نہیں ہے جس معنی میں کتابیں ہمارے کتب خانوں کی زینت بنتی ہیں۔ قرآن نہ صرف ایسی کتاب ہے جو پڑھی جاتی ہو بلکہ وہ قابل تلاوت و قرات بھی ہے۔ اور یہ چیز ترجمہ میں نہیں پیدا ہو سکتی، اسی کتاب میں بول کا بھی ایک مضمون قرآنی مائلتوں اور مقابلتوں (SIMILARITIES AND COMPARISONS) پر ہے۔ جو بہت

قابل توجہ ہے۔ وہ اپنی توجہ خاص طور پر سورہ نور کی آیات پر مرکوز کرتے ہیں۔ وہ یقینی طور پر یہ کھنڈے قاصر ہیں کہ کیا واقعی یہ آیات روحانی معنویت اور عشق کو ظاہر کرتی ہیں یا نہیں۔ ان کو بس اتنا یقین ہے کہ رسول اللہ نے عیسائی راہبوں کی صحرائی خلوت گاہوں میں جو چہرہ رخ روشن دیکھے تھے انھوں نے ان پر اتنا گہرا اثر چھوڑا کہ قرآن میں بطور تشبیہ کے ان کا استعمال کیا گیا۔ وہ یہ تو مانتا ہے کہ یہاں جو مثال پیش کی گئی ہے۔ وہ قابل توجہ اور انوکھی ہے۔ لیکن کسی نہ کسی طرح سے اس کی اہمیت گھٹانے کی کوشش میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھتے۔

اس کتاب کا مترقب ایک ممتاز جرمن عالم ضرور ہے۔ اور اس کا قرآن کا جرمن ترجمہ مشرقین کے نزدیک بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔ وہ تاریخی طرز تحقیق کا بڑا علم بردار ہے۔ حالانکہ اس طریقہ کار پر حال میں مغربی فضلا نے بڑی سخت تنقید کی ہے اور اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ کسی سوسائٹی اور نظام حیات کے اقدار کو نظر انداز کر کے ہم اس تہذیب کے مزاج کو سمجھ نہیں سکتے اور صرف تاریخی کھوج سے ہم صداقت کا پتہ نہیں لگا سکتے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ برسوں کی تحقیق اور کاوش کے بعد پارٹ کس نتیجہ پر پہنچتا ہے۔ اس کے نزدیک اسلامیات سے متعلق مغربی علماء کی تحقیق نے جو نتائج پیش کئے ہیں وہ بنیادی طور پر صحیح اور معروضی ہیں۔ اور



اب اگر کسی تبدیلی کی توقع کی جاسکتی ہے تو اس کی صرف ضمنی حیثیت ہوگی۔ اب ایسے سنسنی خیز نتائج پیش ہونے کی مستقبل میں توقع نہیں کی جاسکتی جن سے پچھلے نتائج کا بطلان ہو سکے۔ ہاں پارٹ کی تحقیق نے ایک سنسنی خیز نتیجہ تو ضرور پیش کیا ہے۔ اس کے انکشاف کے مطابق قرآن نہ صرف حضرت عیسیٰ کے اٹھائے جانے کا قائل ہے۔ بلکہ اس کا بھی کہ ان کی مقدس ماں بھی آسمان پر اٹھالی گئیں اور ساتھ ہی پارٹ کے کہنے کے مطابق رسول اللہ کو یہ بھی یقین تھا کہ "ایامِ اواخر" میں حضرت مریم کا ظہور ہوگا۔ بعد میں اسی خیال کی تائید میں ایک دوسرے محقق ہیننگ (HENNING) کا ایک پورا مقالہ دیا گیا ہے۔ یہ معلوم ہونا چاہئے کہ یہ خیال کہ حضرت مریم آسمان پر اٹھالی گئیں۔ کیتھولک کلیسا کا ایک عقیدہ بن گیا ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ اس عجیب سے مفروضہ کی کیا بنیادیں فراہم کی گئی ہیں۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پارٹ اور ہیننگ دونوں "دوستانہ مراسلت" کے ذریعہ ایک دوسرے سے فیضیاب ہوئے۔ ان کے دعوے کی بنیاد قرآن حکیم کی یہ آیات ہیں۔

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَ مَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يُخْلِقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۵-۱۷)

اس آیت سے ہیننگ یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ اور حضرت مریم دونوں کو زندہ تصور کیا گیا۔ اور یہ بھی تصور کیا گیا ہے کہ دونوں عالمِ سادی میں زندہ موجود ہیں اور اسی لئے پیغمبرِ اسلام حضرت مریم کی اس عالمِ سادی میں جسمانی منتقلی کے قائل تھے۔ اس عقیدے میں ہیننگ کو مشرقی کلیسا کے عقیدے کی جھلک نظر آتی ہے۔ ان کو یہ بات قابلِ لحاظ معلوم ہوتی ہے۔

کہ حضرت مریم کا ذکر حضرت مسیح کے ساتھ ساتھ کیا گیا۔ اور یہ صرف اس لئے ہوا ہے کہ پیغمبرِ اسلام نہ صرف حضرت مسیح بلکہ حضرت مریم کی بھی عالمِ سادی میں جسمانی منتقلی کو تسلیم کرتے ہیں، ہمارے فاضل محقق رقم طراز ہیں: "شاید یہی وجہ ہو کہ پہلے حضرت مسیح کو ابنِ مریم کہا گیا یا شاید حضرت مسیح کے تسلسلِ حیات کا خیال ان کے ذہن میں حضرت مریم کے تسلسلِ حیات کے تصور کا محرک بنا۔ ان دو امکاں میں وہ دوسرا امکان کو ترجیح دیتے ہیں اور اس کا فیصلہ کن ثبوت وہ اس میں دیکھتے ہیں کہ پیغمبرِ اسلام نے مشرقی کلیسا سے بہت کچھ سیکھا ہے۔ اس سارے نظریہ کا مقصد یہ بتانا ہے کہ کس طرح عیسائی اثر قرآنی تصورات میں غل پرار ہوا۔ حالانکہ سیدھی سادھی توجہ یہ ہے کہ یہاں قرآن کے پیش نظر حضرت مسیح کی اور نہ حضرت مریم کی مخصوص حیثیت ہے۔ بلکہ اس کا اصرار تو صرف قدرتِ الہی پر ہے جو کسی ارضی مخلوق کے متعلق کوئی استنثار و انہیں رکھتی خواہ اس کا مقام کتنا ہی بلند کیوں نہ ہو جب قرآن حضرت مسیح اور ان کی ماں کا ذکر کرتا ہے تو ان کا ذکر تمام ارضی مخلوقات کے ساتھ کرتا ہے یہاں اس کا تعلق ان کے تقدس سے کچھ نہیں ہے۔ طرزِ نشا ہے کہ اس آیت کو جس میں عیسائی تصور مسیح کے خلاف سختی سے آواز اٹھائی گئی ہے، تو زورِ زنجیری دنیاوی تصورات میں منتقل کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ بہر حال پیغمبرِ اسلام سے ایسے عقیدے کو منسوب کرنا جو ان کے ماننے والوں کے لیے بالکل اجنبیت رکھتا ہے سائنسی تحقیق کے مطالبات کے بالکل منافی ہے۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ خود پروفیسر پارٹ یعنی اس کتاب کے فاضل مرتب رسول اللہ کی سیرت کے متعلق کیا کہتے ہیں ان کے مقالہ کی بحث اس سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت قرآن کی روشنی میں کس طرح منوہ اور ہوتی ہے اور ہم رسول اللہ کی زندگی کے متعلق قرآن سے کیا مواد حاصل کر سکتے ہیں۔ پارٹ کے کہنے کے مطابق سب سے پہلے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ



رسول اللہؐ بہت ہی حساس مذہبی آدمی تھے کیونکہ انھوں نے اپنی تمام فتوحات کا اپنے آپ کو دربار قرار نہیں دیا۔ بلکہ انکساری محض سے ان کو تائید الہی سے منسوب کیا۔ یہاں تک کہ مکہ کی فتح بھی جسے "فتح" کہا گیا ہے، فتح کے معنی میں نہیں ہے۔ بلکہ اس کا مطلب "فیصلہ" ہے۔ دوسرے الفاظ میں اس کا میابی کا سہرا رسول اللہؐ اپنے یا اپنی جماعت کے سر نہیں لیتے بلکہ خدا کی عظمت اور قدرت کا سہرا لیتے ہیں۔ لیکن ایک پیغمبر تو پیغمبر مسلمان آج بھی جب وہ کچھ کامیابی حاصل کرتا ہے اور اس کی توقعات پوری ہوتی ہیں خواہ اس کی سطح کچھ بھی کیوں نہ ہو، مادی یا روحانی، خدا کا شکر اٹھاتا ہے۔ ساتھ یہ لالتا ہے۔ اور اپنی ذات کی نفی کرتے ہوئے فضل الہی میں اپنی کامیابی ڈھونڈتا ہے۔ یہاں انکساری کا کوئی سوال نہیں بلکہ اس چیز کو وہ حقیقت جانتا ہے۔ اور یہی اس کا ایمان ہے۔ اس کی انکساری اس کے ایمان ہی کا ایک جزو ہے۔ رسول اللہؐ کے ضمن میں انکساری کا بیان مذہبی اقدار کے شعور کی طرف سے جیسی کی علامت ہے۔

پلٹ اپنے بہت سے رفقاء کے ساتھ جو طریقہ کار اختیار کرتا ہے۔ اس میں وہ تاریخی طریقہ کار کے ساتھ ساتھ نفسیاتی تعبیر بھی شامل کرتا ہے۔ وہ ان واقعات میں جو قرآن میں پچھلے پیغمبروں کے متعلق بیان کئے گئے ہیں۔ رسول اللہؐ کے تجربہ کا عکس دیکھتا ہے۔ دوسرے الفاظ میں وہ ابتدائی تاریخ میں صورتِ حاضرہ کو پا رہا ہے۔ یعنی اگر قرآن میں پچھلے پیغمبروں کے متعلق سوسائٹی کے ادنیٰ طبقے (ملاء) کی محاصرت کا ذکر ہے تو وہ اس سے یہ نتیجہ نکالتا ہے کہ رسول اللہؐ بھی اس قسم کی محاصرت سے دوچار رہے ہوں گے اور اس بات کی تائید ان کے سوانح نگاروں سے ہوتی ہے، اس سے ہمارا فاضل مصنف ایک بہت دلچسپ انکشاف کا سراپا لے رہا ہے۔ یعنی جہاں حضرت شعیبؑ کی مخالفت ہوئی تو مخالفوں نے کہا: "شعیب ہم کچھ نہیں سمجھتے جو تم کہہ رہے ہو۔ تمہارا تعلق ہم میں کے کمزور لوگوں سے ہے۔ اگر ہم کو تمہارے قبیلے کا خیال نہ ہوتا تو ہم تم پر پتھر

پھینکے کیونکہ تم ہمارے مقابلہ میں طاقتور نہیں ہو۔ قالوا لشعیب ما نفقہ کثیراً مِمَّا نَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاکَ فِینَا ضَعِیفًا وَلَوْلَا رَحْمَتُکَ لَرَجَمْنَاکَ وَمَا اَنْتَ عَلَیْنَا بِعَظِیمٍ (۹۱-۱۱)

اب پروفیسر پارٹ کے خیال میں یہاں پتھر پھینکنے سے مطلب انکساری نہیں ہے جیسا کہ انجیل کے قصوں میں وارد ہوا ہے بلکہ دھمکی ہے۔ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دی گئی ہوگی کہ اگر وہ اپنی دعوت کو یونہی چلاتے رہے تو ان پر پتھر پھینکے جائیں گے۔ یہ واقعہ کہ کوئی دھمکی انھیں دی گئی ہوگی کسی دوسرے ذریعہ سے نہیں معلوم ہوتا، سوائے ان قصوں کے جو دوسرے پیغمبروں کے متعلق بیان کئے گئے ہیں۔ ہم کو پروفیسر پارٹ کی خیال آرائی سے کچھ بحث نہیں بلکہ یہ بتانا مقصود ہے کہ یہ پتھر رسول اللہؐ کی ذات پر آج بھی پھینکے جاتے ہیں۔ لیکن وہ عرب کے قدیم صحرا کے گلی کوچوں سے نہیں بلکہ بیسویں صدی کے یورپ کی دانشگاہوں کے مستند مراکز سے

اور رسول اللہؐ کی مذہبیت پارٹ کی دلچسپی کا اصل موضوع نہیں جتنا کہ وہ ایک آدمی تھے۔ اور ان میں وہ تمام کمزوریاں موجود تھیں جو ایک آدمی میں ہوتی ہیں۔ پیغمبر بھی ایسے واقعات سے دوچار ہوئے کہ ان پر ناکامی و محرومی کا غلبہ ہوا۔ حزن و ملال بھی ان پر چھا گیا۔ لیکن اس سے کیا ہوتا ہے۔ کیا کسی غیر یقینی حالت نے ان کو اپنے راستے سے ہٹا دیا۔ انھوں نے کبھی خدا ہونے کا دعویٰ نہیں کیا۔ لیکن وہ ہم جیسے انسان ہونے کے باوجود بھی ہم سے الگ تھے۔ ایسے انسان جن کی مثال کی تکرار نہیں ہو سکتی اور اس سے زیادہ گہرے معنوں میں جس معنی میں کسی فرد کی بھی تکرار نہیں ہو سکتی۔ ہم اپنے سارے فضل و ناموری کے باوجود کسی فرد میں وہ سپردگی اور محبت پیدا نہیں کر سکتے جو انھوں نے نہ صرف اپنے معاصرین میں پیدا کی، بلکہ آج بھی بے شمار لوگوں کے دلوں پر ان کی حکومت ایسی ہے کہ چودہ سو سال کے بعد بھی ان کے لئے وہ جان کی



بازی لگانے کے لئے تیار رہی۔ اور انھوں نے وہ مقام حاصل کر لیا ہے۔ جس کو نہ کسی تلوار اور نہ کسی قلم مٹا سکتا ہے۔ اور جس کے نام کے طفیل ہر دور میں وہ الہامی شاعری اور وہ آفرین قلموں کے بہترین نمونے دیکھنے میں آئے۔

لیکن پارٹ کی مرتب کی ہوئی اسی کتاب میں ایک مضمون مذکور ہے جس نے بڑی سختی سے ان تمام کوششوں کی مذمت کی ہے۔ جو رسول اللہ کے کردار اور شخصیت کو مسخ کرنے کے سلسلے میں کی جاتی ہیں، اس مغربی فاضل کو کہنے کے مطابق مستشرقین جو زیادت میں اس طرح پھنس گئے ہیں اور قرآن و اسلام کی خصوصیت کا سراغ تاریخ میں تلاش کرنے میں اس قدر سرگرداں ہو گئے ہیں کہ رسول اللہ کی تخلیقی شخصیت تک ان کی رسائی نہ ہو سکی۔ اس کے یہ الفاظ قابل غور ہیں "کبھی بھی عقلی علوم کے ذریعے اس شخصیت کے اسرار کو بے نقاب کرنا ممکن نہ ہو سکے گا۔ اور کبھی بھی ہم اپنی جانچ اور تحقیق کے ذریعہ یہ پتہ چلانے کے قابل نہ ہو سکیں گے کہ وہ کیا واردات تھے جنھوں نے ان کی روح کو متاثر کیا تھا تک کہ انھوں نے اپنے ضمیر کی صبر آزمائشوں سے گزر کر اپنے کو خدا کی طرف سے منتخب کردہ ایک نذیر اور رسول قرار دیا۔ اس کے مطابق اگر ہم اس حقیقت کو مان لیں تو یہ سوال کہ رسول اللہ کے پیش نظر کیا نمونے اور تاریخ کے کون سے ماخذ تھے جن سے انھوں نے استفادہ کیا، غیر اہم سوال بن جاتا ہے۔ یعنی وہ سائنس جو تاریخ کے میکانیکی تصورات کے لیے بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔ اپنی مسنویت کھودتے ہیں۔

پھر یہی مصنف لکھتا ہے کہ "عیسائی مناظر اس بات پر مضمحل رہے ہیں کہ مدینہ کا زمانہ باطنی کھلا کا زمانہ تھا، اور مدینہ میں وہ ابتدائی دلولہ باقی نہیں رہا تھا۔ لیکن اس قسم کا تصور یہ حقیقت نظر انداز کر دیتا ہے کہ سچا مذہب پورے انسان پر حاوی ہوتا ہے۔ اور اس کی تمام قوتوں کو متحرک کرتا ہے۔ یہ سوال کہ کیا رسول اللہ نے مکہ میں بھی سیاسی عمل میں کچھ حصہ لیا ہے۔ لایینی ہے۔ کہ ان کے لیے

مذہبی اور سیاسی سرگرمیوں کا امتیاز کوئی معنی نہیں رکھتا۔ اصل یہ ہے کہ مدینہ میں ان کو وہ سازگار ماحول ملا جہاں وہ اپنی کمزوری کی دعوت کو عملی شکل دے سکے اور جو بھی تصویر ہم رسول اللہ کی کھینچیں وہ نامکمل رہے گی۔ اگر ہم ان کی شخصیت کے جادو کو نظر انداز کر دیں۔ یہ ان کی شخصیت ہی کی قوت تھی کہ انھوں نے (حضرت) ابو بکرؓ اور (حضرت) عمرؓ کو اپنی طرف کھینچا۔ اور یہی وجہ ہے کہ قرآن میں ان کو اسوۂ حسنہ کہا گیا ہے۔ قرآن حکم تو تفسیروں اور تشریحوں کے ذریعہ سے اُمت کے سامنے پیش ہوا ہے۔ اور تعبیر و توجیہ کا سلسلہ آج بھی جاری ہے۔ لیکن یہ رسول اللہ کا ہی اسوہ ہے جو راہبر اور راہنما کی حیثیت سے ان کے نام لیاؤں گے سامنے آیا ہے۔ جب کبھی بھی اجنبی اثرات کا غلبہ مسلمانوں کے لیے ایک خطرہ بنا تو سنت کی تجدید ان کا لغو بنی اور اب بھی مسلمانوں کے تقویٰ اور زہد میں ہم اُس تجربہ الہی کی جھلک دیکھتے ہیں۔ جس نے تیرہ سو (چودہ سو برس) برس پہلے عرب کے دور دراز صحرائیں مجید بنیں کو مجبور کیا کہ وہ دنیا کے سامنے آئے اور خدا اور اس کے فیصلہ کا پیام دنیا کو سنائے۔

اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ مستشرقین کی جماعت ایسی جماعت نہیں ہے جس کے تمام افراد پر ہم یکسانیت کے ساتھ کوئی حکم لگا سکیں۔ غشی کی بات ہے کہ مغرب کے عالموں کو بھی یہ احساس ہو گیا ہے کہ کسی دین پر مذہبی شعور سے بیگانہ ہو کر حکم نہیں لگا پا جاسکتا۔

## مقالات شبلی جلد ششم

یورپ کے مستشرقین نے مسلمانوں پر جو الزامات عائد کئے ہیں، ان میں ایک بہت بڑا الزام اسکندریہ مصر کے عظیم الشان تاریخی کتب خانے کے جلائے جانے کا بھی ہے، اس جلد میں ادون کے مختلف الزامات پر جان اور بہت سے محققانہ مضامین ہیں، ایک مضمون کتب خانہ اسکندریہ پر بھی ہے جس میں مستند تاریخی حوالوں سے ثابت کیا گیا ہے کہ کتب خانہ مسلمانوں کے مصر کا داخل ہونے سے صدیوں پہلے خود عیسائیوں کے ہاتھوں جل کر برباد ہو گیا تھا۔



# رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

اور  
شعرو سخن کی قدردانی  
از عبید اللہ کوئی ندوی رفیق دار المعنفین

(۳)

۱۔ غزوہ خندق کے موقع پر مدینہ طیبہ کے ارد گرد صحابہ کرام غم خندق کھودتے اور مٹی پھینکتے ہوئے	رسول اللہ کے
یہ شعر پڑھتے جاتے تھے:	موزوں کلمات

نحن الذين بايعوا محمداً  
على الجهاد ما بقينا ابدًا  
ترجمہ: ہم وہ ہیں جنہوں نے زنگی بھر کے لئے محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے جہاد کا عہد و پیمان کیا ہے۔  
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے:  
اللهم انه لا خير الاخير والاخره  
فبارك في الانصار والمهاجرين  
”اے اللہ بھلائی تو پس آخرت کی بھلائی ہی پس انصار اور ہاجرین کی نیت عمل میں برکت عطا فرما“  
علامہ شبلی نعمانی نے بخاری در کتاب الجہاد باب جہاد الخندق کی اس روایت کے ضمن میں لکھا ہے کہ یہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا موزوں کلام ہے۔

یہ روایت تھوڑے سے فرق کے ساتھ بخاری میں ایک اور جگہ بھی مروی ہے جس میں اس کی مراحت بھی  
ہے کہ اس شعر کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صحابہ کرام بھی دہراتے جاتے تھے۔

ابن جریر عسقلانی کہتے ہیں کہ یہ ترجمہ جو شعر کی ایک قسم ہے اس کی روایت ابوداؤد اور بخاری کے ابوالسائب

یہاں بھی ہے۔ یہ دراصل عبد اللہ بن رواحہ کا شعر ہے جسے معمولی تصرف کیساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ادا فرمایا۔ اصاب آپ کے  
مذہب اور کلمہ غیر موزوں پڑھتے تھے، مگر غیر موزوں کو کلمہ کی قاعدہ کی رو سے موزوں قرار دیا جاسکتا ہے۔

۲۔ نوجوانان بڑے جنگجو اور تیر انداز تھے، ان کے مقابلہ میں مسلمانوں کو سخت جنگ کرنی پڑی۔ ابتدا میں انہیں  
شکست ہو گئی، تو مسلمان مطمئن ہو کر دھرم دھرم منتشر ہو گئے، اس سے فائدہ اٹھا کر انھوں نے نہایت سخت حملہ کیا، جس میں  
تیروں کا بیچ بنے لگا، اس معرکہ میں وہ رسول اللہ کی جانب بھی تھے، البسفیان آپ کی سواری کی لگام تھلے ہو  
تھے، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوش اور جذبہ میں بلند آہنگی کے ساتھ بار بار یہ فرماتے جاتے تھے:

انا انبى الاكذب انا ابن عبد المطلب

”میں نبی ہوں، اس میں ذرا بھی جھوٹ نہیں، اور عبد المطلب کا میں فرزند ہوں۔“

۳۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بہت سے ایسے مبارک کلمات بھی ملتے ہیں، جن سے ایک موزوں مصرع بن جاتا ہے۔ مثلاً

الف) اَطْعَمُوا الْاَزْنَابَ مَتَا تَاْكُلُونَ  
زیر کفالت لوگوں کو وہی کھلاؤ جو تم کھاتے ہو۔

مولانا روم نے اس پر دوسرا مصرع لگا لیا ہے:

مصطفیٰ کرد این وصیت با بنون  
اَطْعَمُوا الْاَزْنَابَ مَتَا تَاْكُلُونَ

رب، ان تمارقتم لدینا تهرضوا  
اگر تم (دین کے) مساعزیں پیار بنو گے تو بیمار ہی ہو جاؤ گے۔

مولانا روم نے اس پر اپنا مصرع اس طرح لگا لیا ہے:

قول پیغمبر قبول یضرض  
ان تمارقتم لدینا تهرضوا

ج، اشتد ی ازمتہ تنفر جی

یہ مصرع بحر متدارک میں ہے۔ ابن الخوی رَسَد ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴



اشتد ی از مہ تنفس جی

قد آذن لیلک بالبدیع

(د) مولانا رومؒ نے کلام نبویؐ میں کہیں کہیں ایک لفظ کے اضافے مصرع موندوں کو دیا ہے مثلاً:

قراۃ عینی فی الصلوۃ (میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں ہے)

خوئے دارم در نماز آن التفات

معنی قراۃ عینی فی الصلوۃ

(ھ) کلیمینی یا حمید را رنج سے ہم کلام ہوا اے میرا مولانا روم کہتے ہیں:

مصطفیٰ آید کہ سازد ہمدے کلیمینی یا حمید را حکمتی

(و) نحن الآخرون السابقون (ہم سب آخر میں ہیں اور سب اول بھی) مولانا رومؒ کہتے ہیں:

بہر این فرمود است آن ذوقون

لیس للماضین ہم الموت وانما لہم حسرة الموت

بلکہ (فرصت ہمارے گزر جانے کی حسرت ہوتی ہے) اس کو مولانا رومؒ اس شعر میں ادا کرتے ہیں:

لیس للماضین ہم الموت گفت

لیک شان ہا حسرت فوت اند رفت

مذکورہ بالا مثالیں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اعلیٰ ادبی ذوق کا نمونہ ہیں جو آپ کو دیکھ کر افسوس کیساتھ بلا گامہ لہی و زلف ہونے کی انجام دہی کیے عطا ہوا تھا جس پر اہم بھی کلام نبوتؐ کی تاثیر بلند ہو غفلت دیکھ کر حیرت زدہ ہو تو ایک مرتبہ ایک عربی نے کہا میں کہ

یا رسول اللہ! ما اقصحت

ما رأینا الذی هو اعرب

قد ہندے ہم نے آپ سے بڑھ کر

عربیت میں بالکمال کسی کو نہ پایا۔

آپؐ نے فرمایا: ایسا کیوں نہ ہو جبکہ مجھ پر قرآن فصیح عربی میں نازل کیا گیا ہے ایک مرتبہ حضرت عمرؓ نے انحضرتؐ کے عرض کیا:

یا رسول اللہ! مالک اقصحتا

اے اللہ کے رسول! کیا وجہ ہے کہ آپؐ

ولہ تخرج من بین اظہرنا

میں سب بڑھ کر فصیح ہیں، حالانکہ آپؐ

ہمارے ہی مدعیان رہے، اور کہیں باہر

استفادہ کیلئے تشریف نہیں لے گئے۔

ارشاد ہوا: زبان اسجمل ست چکی حق جبریلؑ نے آکر اس کی مجھے تلقین کی اس کا مطلب یہ ہے کہ

رب العین کی طرف سے نبیؐ کے لئے زبان و بیان کی تعلیم اور ذوقِ ادب کی تربیت کا خاص اہتمام کیا جاتا ہے۔

شعری یادداشت بعض دفعہ ایسا بھی ہوا کہ کسی شعر کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ذکر

ہوتا تو آپؐ اس کا مفہوم واضح کرتے، اور کبھی کسی خاص مناسبت سے، آپؐ کا ذہن مبارک کسی شعر کی

طرف منتقل ہو جاتا۔ ذیل میں ہم چند مثالیں پیش کرتے ہیں:

مدینہ منورہ میں بارش نہ ہونے کی وجہ سے قحط کے آثار پیدا ہو گئے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں

کی پریشانی اور درخواست پر دعا فرمائی، اور اس قدر بارش ہوئی کہ بیل تھل ہو گئیں، لوگ پھر پریشان

ہو کر آئے، آپؐ نے دعا کے لئے ہاتھ اٹھایا، اور فرمایا:

اللہم حوالینا ولا علینا

اے اللہ! ہمارے امگد و بارش فرما دے

چنانچہ بادل چھٹ گئے، آپؐ نے فرمایا: ابوطالب آج ہوتے تو انہیں خوشی ہوتی، کسی نے کہا:

یا رسول اللہ! کیا آپؐ کا اشارہ اس شعر کی جانب ہے؟

وایض یستقی الغمام بوجهہ

تھمال الیتاحی عصمۃ لا راصل

وہ روشن اور تابناک چہرے والے ہیں، جن کے صدمے میں بادلوں سے پانی مانگا جاتا ہے، وہ

نبیوں کی پناہ اور بیواؤں کے دلی ہیں؟

فرمایا: ہاں!



یہ شرابوطالب نے مدح و نعت قبل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں کہا تھا جس کی طرف آپ کا ذہن مبارک متقل بہود  
 رہا بن لای آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے فرمایا کیا آپی ابن لوی ہیں جو شعر میں کسی کو ہلکا کیا ہے؟ انھوں نے کہا ہاں انھوں نے کہا انھوں نے کہا انھوں نے کہا

رب کاس هر قت یا ابن لوی حذر الموت لم تکن مهراقه

”کہتے ہی چلم، اے ابن لوی! تم نے موت کے اندیشے سے لڑھا دیئے، حالانکہ تم ان کو لٹھکانے والے نہ تھے،  
 ارشاد فرمایا: ہاں اس جانب اشارہ تھا۔“

لیکھ کر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے کمر میں ایک گلی سے گزری، صدیق اکبر رضی اللہ عنہ ساتھ تھے، کوئی آدمی یہ شعر پڑھ رہا تھا:

یا ایہذا الرجل المحول رحله هلا نسالت بآل عبد الدار

”اے کوچ کرنے والے، تو خاندان عبدالدار میں کیوں نہ مقیم ہو گیا؟“

فرمایا ابو بکر: کیا شاعر نے اسی طرح کہا ہے، انھوں نے عرض کیا: نہیں اے اللہ کے رسول! شاعر نے تو یوں کہا ہے:

یا ایہذا الرجل المحول رحله هلا سألت عن آل عبد مناف

”اے کوچ کرنے والے، تو نے خاندان عبدالمناف کا پتہ کیوں نہ دریافت کر لیا؟“

فرمایا: طعن اکنا شمعہ دہم بھی ایسا ہی سنا کرتے تھے،

امام جلال الدین سیوطی نے یہی روایت ابو علی اسماعیل بن قاسم البغدادی القالی (صاحب الامالی)

نے نقل کی ہے، جس میں یہ بھی ہے کہ پڑھنے والے نے دو شعر پڑھے، اور حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم کے استعجاب پر مذکورہ شعر کی تصحیح کرتے ہوئے مزید تین شعر اور سنا دیئے، یہ واقعہ مکہ مکرمہ

کے باب خوشیہ میں پیش آیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشعار سن کر تبسم فرمایا، اور ارشاد ہوا:

هكذا صنعت الرواقه يمشلونہ میں نے لوگوں کو اسی طرح پڑھتے سنا ہے،

غزوہ تبوک میں مسلمانوں اور فریق مخالف میں ایک اور تین کا تناسب تھا، مسلمانوں کے پاس

پتھیاروں اور سامان رسد کی بھی قلت تھی، مگر غیبی نصرت نے اہل ایمان کو فتح یاب کر دیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشرکوں کی نعشیں اور اصرار و سرکشی دیکھیں، تو صدیق اکبر کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا: ابوطالب زندہ ہوتے تو دیکھتے کہ ہماری تلواریں ایک ایک جوڑ پر لگی ہیں، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اشارہ ابوطالب کے اس شعر کی طرف تھا:

كذبتم وبيت الله ان جد ما أرى لتبتن اميا قنابا لا نامل

”تم لوگوں نے غلط کہا، میں تو بیت اللہ کی قسم، زیادہ تر یہی دیکھتا ہوں کہ ہماری تلواریں انگلیوں کے ایک ایک پور پر لگتی ہیں۔“

ام المومنین حضرت سودہ رضی اللہ عنہا نے ایک باریہ مصرع پڑھا:

عدی وتلم تبغی من تحالف عدی وتیم کو تمھارے دوست کی جستجو ہے۔

ان کے علاوہ کچھ مزید اشعار بھی تھے، جب حضرت سودہ کی زبان سے حضرت عائشہ اور حضرت حفصہ رضی اللہ عنہما نے سنا تو ان کو خیال ہوا کہ سودہ نے ان پر تعریف کی ہے، بحث ہونے لگی، رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم ہوا، تو وہاں تشریف لے گئے، اور فرمایا: افسوس! قریش کے عدی و تیم سے اس

مصرع کا تعلق نہیں ہے، بلکہ اس میں قبیلہ تمیم کی دو شاخوں، عدی اور تیم کا ذکر ہے، نہ کہ تمہارا۔

آپ کبھی کبھی اصلاح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زبان و ادب میں قواعد کی غلطیوں

بھی فرمانے لگتے اور لب و لہجہ کی ناہمواری کو پسند نہیں فرماتے تھے، چنانچہ ایک مرتبہ

ایک شخص نے غلط زبان استعمال کی تو فرمایا:

ارشدوا الخاکم فقد صلت اپنے بھائی کی رہنمائی کرو، اس لئے کہ وہ

بھٹک گیا ہے۔



دور جاہلیت کے ایک شاعر زید الخمل، قبیلہ طی کے ساتھ آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، اور کلمہ توحید پڑھ کر مسلمان ہو گئے، حضور ﷺ نے ان کا نام بدل کر زید الخیر تجویز فرمایا، پھر ارشاد ہوا کہ دور جاہلیت میں جس کسی آدمی کے اوصاف میرے سامنے بیان کئے گئے، اسلام لانے کے بعد میں نے اسے ان اوصاف سے فروتر پایا، مگر تم اس بارے میں مستثنیٰ ہو، میں نے تمہارے بارے میں جیسا سنا تھا ویسا ہی پایا۔

کئی موقوفوں پر رسول اللہ ﷺ نے منظوم کلام کی اصلاح بھی فرمائی، چنانچہ غزوہ اہدیں ہیر بن ابی وہب (ایک مشرک) کے جواب میں کعب بن مالک نے چند اشعار پڑھے، ان میں ایک شعر رسول اللہ ﷺ کے بارے میں بھی تھا، جو یہ ہے:

مجالدنا عن جذ منا کل غنمة مذریۃ فیہا القوانس تلح

"ہماری اساس و افتخار کی مدافعت میں ہر ایسی غنمت سے معرکہ آرا ہو جاتے ہیں، جن کے تاج پٹہ چلے رہے ہیں۔"

فرمایا، عن جذ منا کے بجائے عن دیننا کہو (یعنی ہمارے دین کی طرف سے مدافعت میں) کعب بن مالک کو یہ اصلاح پسند آئی، اور انھوں نے اپنے شعر میں ترمیم کر لی۔

کعب بن زہیر نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اپنا مشہور قصیدہ "بانت سعاد" پڑھا جو ابلی محاسن سے پُر تھا، اسی شعر تو بیت النزل تھا:

ان الرسول لنور یتضاء بہ و صار ہم من سیوف المندلک

آپ نے قصیدہ سبکو اپنا پیرا بن مبارک کعب بن زہیر کو عنایت فرمایا، مگر مذکورہ شعر میں "من یلک الہند" کی جگہ "من سیوف اللہ" کی اصلاح فرمادی، جس سے شعر کی معنویت دو چند ہو گئی، ترجمہ یہ:

"رسول اللہ ﷺ ایک نور ہیں، جن سے کسب نور کیا جاتا ہے، اور اللہ کی ایک بے نیام مخلوق ہیں۔" کعب بن زہیر پہلے باغیانہ خیالات رکھتے تھے، اور آنحضرت ﷺ سے منحرف تھے، جب بنی اپنی غلطی کا احساس ہوا، تو ایک روز صبح اندھیرے میں مدینہ پہنچ کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، ایک انصاری صحابی نے پہچان لیا، اور ان کے قریب آ کر رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ مجھے اجازت دیجئے کہ اس دشمن خدا کی گردن اڑا دوں، مگر نبی رحمت ﷺ نے فرمایا: بے دود، یہ پچھلے خیالات ترک کر چکے ہیں، اور تائب ہو کر حاضر ہو رہے ہیں، کعب بن زہیر کو ان انصاری کی بات گراں گزری، اور انھوں نے اپنے قصیدہ میں انصاری کی ذلت سے متعلق بھی چند اشعار بڑھادیئے، مگر فردا صبح شکایت تکلیف کی بنا پر پورے قبیلہ کو مطعون کرنا مناسب نہ تھا، اس لئے رسول اللہ ﷺ نے انھیں ارشاد فرمایا: "انصار کا بھی ذکر خیر کرنا تھا، وہ اس کے مستحق بھی ہیں" چنانچہ کعب بن زہیر نے انصار کی مدح میں بھی کچھ اشعار کہے، اور انہیں اپنے قصیدہ میں شامل کر لیا۔

رسول اللہ ﷺ نے عبد اللہ بن رواحہ کی تعریف سنی، تو بلا کر ان سے فرمایا: تم جب شعر کہنا چاہتے ہو تو کس طرح کہتے ہو؟ وہ کہنے لگے میں فکر سخن میں لگ جاتا ہوں پھر شعر کہتا ہوں، فرمایا: مشرکین کو اپنا موضوع بناؤ، یہ گویا اس بات کی طرف اشارہ تھا، کہ شعر و ادب سے ..... بھی تخریب پسندوں کا مقابلہ کرنا چاہئے، ابن رواحہ کہتے ہیں کہ پہلے تو اس جانب میرا کوئی توجہ نہیں تھی، البتہ میں نے رجسٹر یہ شعر کہا:

فقبونی اثنان العباء مئی کنتم مطاریق او وافت مکم مضر

"اے قریش! تمہاری قدر و قیمت چونکہ عبا جیسی ہے، مجھے بتاؤ کہ تم کب آتش داہن کے مروت سے باغیر کب تمہارے سانسے زیر ہوئے؟"



قریش تمام قبائل عرب میں سب سے زیادہ ممتاز تھے، محمد ﷺ کا بیان ہے کہ ان کے پاس میں "آخان العباء" کے الفاظ سن کر رسول اللہ ﷺ کے چہرہ انور پر میں نے ناپسندیدگی کے آثار دیکھے، جس سے مجھے احساس ہوا کہ چاہے حریف اور دشمن ہی کا معاملہ کیوں نہ ہو، مگر صداقت کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑنا چاہیے چنانچہ میں نے فوراً ہی حقیقت بیانی سے کام لیا، اور دوسرے اشعار کہے اور شعر پر رسول اللہ ﷺ نے مجھے دعا دی اور فرمایا: خدا تم کو رقی اور صداقت پر ثابت قدم رکھے، جب قرآن مجید کی یہ آیت نازل ہوئی کہ:

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ (شعر: ۱۰)

اور شعرا کا بچہ وہ لوگ اتباع کرتے ہیں، کیا تم دیکھتے نہیں کہ وہ ہر وادی میں سرگرداں رہتے ہیں، اور کہتے ہیں جو کرتے نہیں ہیں۔

توحسان بن ثابت، کتب بن مالک اور عبداللہ بن رواحہ کو یہ آیت سن کر بڑا غم ہوا، غمناک حالت میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ خدا نے یہ آیت نازل کی ہے، اور وہ جانتا ہے کہ ہم شاعر ہیں، فرمایا: اس آیت کا بقیہ حصہ پڑھو۔

إِنَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ (شعر: ۱۱)

مگر وہ لوگ جو ایمان لائیں اور حسن عمل کا شیوہ اختیار کریں۔

اس سے تمہارے ہی جیسے شعراء مراد ہیں۔ اور اس کے بعد ہے:

وَأَنصُرُوا مِنَ بَعْدِهِ مَا ظَلَمُوا (شعر: ۱۲)

اور جب ان پر نیادہ ہوئے تب بدلہ لیتے ہیں۔ اس کے بعد رسول اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

أَنصُرُوا وَلَا تَقُولُوا إِلَّا حَقًّا

وَلَا تَدْكُرُوا إِلَّا بَاءً وَاقِعَاتٍ لَّ

شریعت خدا صراحتاً جواب دینے کے لئے ان کی معنوی کمزوریوں، نقائص اور فکری بے باکی سے واقفیت

فردی ہے، اس کے بغیر نہ تو اپنے نقطہ نظر کی برتری ثابت کی جاسکتی ہے، اور نہ کلام میں زور و اثر پیدا

ہو سکتا ہے، اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے حسان بن ثابت کو اس کی جانب بھی توجہ دلائی اور فرمایا:

أَجْعَلُهُمْ دَائِمًا إِلَى الْإِلَهِ بَعْدِي

ان کی پیکر کو جاؤ البتہ سے طو، وہ تم

مخبر بہ معائب القوم

ان تفصیل سے شعر و سخن کے بارے میں اسلام کا نقطہ نظر اچھی طرح واضح ہو جاتا ہے کہ وہ پاکیزہ

خیالات اور صحیح افکار پر مشتمل اشعار کو ناپسند نہیں کرتا، چنانچہ رسول اکرم ﷺ نے حسان بن ثابت

کو مسجد میں بھی ادب و وقار کے ساتھ شعر سنانے کی اجازت دی تھی۔ اور اگر شعر و شاعری کا مقصد بے

ارکرم ﷺ کی حمایت و دفاع ہو تو وہ داخل عبادت ہوگی۔

مذہب شاعری | اور جاہلیت کی شاعری میں فحش نگاری، بیجا قومی عصبیت، نسلی خرد و غرور اور کردار

کشی وغیرہ عام تھی، رسول اللہ ﷺ نے ان کا خاتمہ کر کے محنت، پاکیزگی اور حق و صداقت کی دعوت

دی، اور شعر و سخن میں بھی پاکیزہ اور حق و صداقت پر مبنی خیالات مزور کرنے کی تلقین فرمائی، ذیل میں

ان کی کئی تہذیب و صحت کی جاتی ہے۔

قریش دوسرے قبائل کو اپنے سے فروتر تصور کرتے تھے، اور پر گور چکا ہے، کہ انہوں نے جب

مسلمانوں کو دعوت مہارت دی تو ان کی خواہش تھی کہ حضرت علی مرتضیٰ علیہ السلام کی طرف سے ان کا

جواب دیں، کیونکہ ان کا تعلق قریش سے تھا مگر رسول اللہ ﷺ نے انصار مدینہ کو جواب دینے

کا حکم دیا، کیونکہ ان کا تعلق قریش سے تھا مگر رسول اللہ ﷺ نے انصار مدینہ کو جواب دینے



کے لئے مامور فرما کر ان کی نخوت، عز و ر اور قومی عصیت پر ضرب لگائی۔

حضرت ابوسعیدؓ کہتے ہیں کہ عرج کی وادی میں ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے کہ اچانک ایک شاعر اپنے اشعار پڑھنے لگا، آپ نے فرمایا:

خذوا الشیطان او امسکوا الشیطان

اس شیطان کو پکڑو یا فرمایا اردو کو تمہارا

لان یمتلی جوف احدکم قیحا خیر

اندرون گندے خون سے بھر جائے۔

من ان یمتلی شعر

اس بات سے بہتر ہوگا کہ ایسے اشعار بھڑکائے

امام شافعیؒ نے تصریح کی ہے کہ اس کے اشعار فحش تھے۔ حضرت عائشہؓ کی روایت ہے کہ

بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان اشعار میں ذات رسالت پر رکیک حملے بھی کئے گئے تھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ

جن اشعار میں کسی کی آبروریزی کی گئی ہو۔ یا فحش باتیں کہی گئی ہوں، اور وہ اخلاق و شرافت

سے فروتر ہوں، وہ بارگاہ رسالت ﷺ میں مقبول نہیں ہو سکتے تھے۔ چنانچہ حضرت عائشہؓ

سے پوچھا گیا کہ کیا اس طرح کے اشعار رسول اللہ ﷺ کی مجلس میں پڑھے جاتے تھے؟ تو انہوں نے

فرمایا کہ اس قسم کے اشعار کو آپ قابل نفرت خیال کرتے تھے۔ گویا اس طرح کی شاعری وقت کی بربادی

اور نیکیوں کے ضیاع کا سبب، رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

من قرض بیت شعر بعد العشاء

جو شاعر عشاء کی نماز کے بعد (فحش اور

الآخر لم تقبل له صلوة تلافی اللیلۃ

بیودہ) اشعار کہے، اس شب میں اس کی

نماز بھی قبول نہیں۔

نیز آپ نے ایسے شاعر کو عقل و دانش سے عاری اور پاگل قرار دیا، اور اس کی صورت دیکھنا

لے جمع الفوائد ج ۲ ص ۱۶۸ روح المعانی ج ۱ ص ۱۹۱، ۱۹۲ سند احمد۔ جمع الفوائد ج ۲ ص ۱۶۸ لے منہ اند

والبزار والطبرانی الکبیر جمع الفوائد ج ۲ ص ۱۶۸۔

بھی آپ پسند فرماتے تھے، آپ کو مسلمانوں کے خلاف اشعار سن لینا تو گوارا تھا۔ چنانچہ بدر و احد کی جنگوں

میں قریش کے شاعروں نے جو اشعار کہے تھے، رسول اللہ ﷺ نے ان کی نقل و روایت کرنے کی

لگوں کو اجازت دی تھی، باوجودیکہ ان میں آپ کے اور اسلام اور مسلمانوں سے دشمنی اور نفرت کا اظہار

کیا گیا تھا، مگر آپ نے امیہ بن ابی الصلت کے قصیدہ حانیہ کی روایت سے منع فرمایا، اس لئے کہ وہ

فحش اشعار پر مشتمل تھا، ایک جاہلی شاعر اعشی نے علقمہ (ایک غیر مسلم) کی بچہ کو اس کی نقل و روایت

سے بھی منع کیا، تاکہ کردار کشی کی غلط روایت نہ قائم ہو، حالانکہ اس بارہ میں حضرت حسانؓ نے یہ کہا بھی

کہ اے اللہ کے رسول! ایک مشرک کی جو قیصر کے دربار میں ہے، بچہ کی روایت کرنے سے آپ کیوں

منع فرماتے ہیں؟ مگر آپ نے ان کی بات پر کوئی دھیان نہیں دیا، اور علقمہ کی شرافت اور اچھے کردار کی

وجہ سے اس کی بچہ کو ناپسند فرمایا، بچہ یہ اشعار اگر شرافت اور اخلاق کے دائرہ میں ہوں، تو اسلام انکی

نقل و روایت پر کوئی پابندی نہیں لگاتا، لیکن اگر وہ اخلاق و انسانیت کے خلاف یا ان کی تباہی کا موجب

ہوں تو ان پر بندش کی جائے گی۔ آپ نے فرمایا:

من قال فی الاسلام حجاء مقدنا

جس نے اسلام میں فحش بچہ کہی، اس کی

فلسانہ حد سے

زبان ناکارہ ہے۔

جنگ کا موقع ہو تو بچہ گوئی کرنے اور فحش اشعار کہنے والا بھی دشمن اور حریف تصور کیا جائے گا،

خصوصاً اسی حالت میں جبکہ وہ میدان جنگ میں دشمنوں کو ترغیب دینے کے جرم کا مرتکب ہو، چنانچہ اس

طرح کا ایک شخص ابو علفک پکڑا گیا، تو آپ نے فرمایا:

من لی بہذا الخبیث

کوئی ہے جو اس خبیث کی خبر لے،

چنانچہ سالم بن عمیر آگے بڑھے اور اس کا کام تمام کر دیا۔

لے الدیلمی فی منہ القدوس لے روح المعانی ج ۱ ص ۱۹۱ لے جمع الزوائد ج ۲ ص ۱۶۸ اور دلائل الإعجاز ج ۲ ص ۱۶۸ لے ابن ہشام ص ۲۱۲



یہودہ کوئی کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عام ہدایات بھی فرمائی ہیں، ارشاد ہے کہ آدمی کے زیادہ تر گناہ اسکی زبان سے تعلق رکھتے ہیں، ایک مرتبہ فرمایا کہ ہر ایسے کام سے بچو جس کے لئے تمہیں مذمت کرنی پڑے، یہی فرمایا کہ اللہ تعالیٰ بے حیا اور یہودہ کو پسند نہیں کرتا، ایک اور موقع پر ارشاد ہوا کہ بدکلامی ایک خوست ہے۔ ان ارشادات کو شعر و ادب بے تعلق نہیں سمجھا جاسکتا ہے۔

مکلف، چمب زبانی | رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تصنع اور بناوٹ کو ناپسند فرماتے تھے، خواہ خواہ اور بلا ضرورت پر تکلف نہ لفاظی کی مذمت میں نصاحت بیانی کا مظاہرہ کرنیوالوں پر آپ نے سخت نکیر فرمائی ہے۔ ارشاد ہے کہ یہ راہ ہمارا صلاک المستطوع ہے، مکلف اسلوب، معنوی قدر و قیمت اور کلام کے وقار، وزن اور قافیے کو ختم کر دیتا ہے، دوسری بات میں کاہنوں کا بڑا دور تھا اور ان کی نشر کا بڑا شہرہ تھا، حالانکہ وہ حسنی و فہوم سے عاری، بہیم، خامض اور پیچیدہ ہوتی تھی، اس لئے آپ نے اسکی نقالی سے منع فرمایا، شعر و شاعری میں بھی آپ کو سادہ اور فطری اسلوب پسند تھا، چنانچہ ابن رواحہ کو مشورہ میں قافیہ بندی اور سجع کے زیادہ بچھے پڑنے اور آرائش لفظی پر تمام تر توجہ مرکوز کر دینے سے منع فرمایا، ایک ایسی بات ہے جو

بے جا مدحی پر گرفت | شعرو سخن کی ایک صنف قصیدہ نگاری کا بھی عربوں میں بڑا رواج تھا، صاحب افراد اور بلند اہل ان کے حال، اشخاص کو روشناس کرانے اور انکے کمالات اور کارناموں کو نمایاں کرنے کیلئے اس صنف کی قدر و قیمت کا نہیں کیا جاسکتا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس میں صحابہ کرام کو فکر سخن کرنیکی دعوت دی ہے، ایک مرتبہ طلحہ بن عبید اللہ نے بہادری کے خوب ثوب جو ہر دکھائے، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان بن ثابت کو حکم دیا کہ انکی تعریفیں اشعار کیے، کعب بن زہیر کو انصار کی مدح میں شعر کہنے کی ترغیب دی، لیکن اسکا یہ مطلب نہیں کہ قصیدہ نگاری کو ایک پیشہ بنالیا جائے، مادی حصول زر کی خاطر کہ جائے یا کسی کے سر پر غرور کو دائم تر ویر میں لانے اور اسے خوش فہمی میں رکھنے کے لئے، وہ کسی حال میں بھی قدردانی اور حوصلہ افزائی کی مستحق نہیں ہو سکتی، چنانچہ مداحی، بیجا تعریف اور غرض پرستی شاعری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سب سے زیادہ بغض و ناپسند تھی، کیونکہ یہ کذب و دیا اور حرص و آز کا وسیلہ بنتی ہے، فرمایا:

لہ یہ روایات جامع صغیر سے اخذ ہیں، ۱۰۰ ایضاً، ۱۰۱ بیان دہین ج ۱ ص ۱۱۲، ۱۰۲ ابوالیصلی، جامع صغیر

احشوا فی وجوہ الملاحین التراب | (بے جا) مداحی کرنے والوں پر خاک ڈالو  
اذا راہتیم الملاحین فاحشوا فی وجوہ الملاحین | (بے جا) مداحی کرنے والوں کو دیکھو تو ان کے  
وجوہہم التراب | (مسلم، ابوداؤد الترمذی) | چہروں پر خاک ڈال دو۔

ارشاد مالائین "الملاحین" کا لفظ استعمال کیا گیا ہے، اور عربی قواعد کی رو سے نسل کے بجائے اسم استعمال کرنے میں اس طرف بھی اشارہ مقصود ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے قصیدہ خوانی کو اپنی فطرت کا ایک جز بنالیا ہے۔ اور یہی انکا پیشہ قرار پا گیا ہے، دوسری بات یہ ہے کہ "ملاحین" میں مبالغہ کا مفہوم بھی شامل ہے، یعنی بے جا تعریف کرنیوالے لوگ، پھر فرمایا کہ ان کے چہروں پر خاک ڈال دو، اسکا مقصد یہ ہے کہ جو لوگ تعریف اور خوشامد کر کے تم سے داد و پیشہ کے طالب ہیں، تم انکے چہروں کی رونق بڑھانے کے بجائے ایسا رو یہ اختیار کرو کہ وہ شرم سار ہوں، اور اپنا دھیرہ بڑھ پر مجبور ہو جائیں، ایک اور موقع پر فرمایا:

ایکد التامدح فانه الذبح | (بے موقع اور بیجا) باہم مدح سرائی سے بچو  
(ابن ماجہ - جامع صغیر ج ۱ ص ۳۹۲) | اس لئے کہ وہ جان لیو ہے۔

ایک اور روایت ہے:

ایاکم والمدح فانه الذبح | (بے جا) مدح سرائی سے بچو اس لئے کہ وہ ایک عیب ہے،  
ان ارشادات سے معلوم ہوتا ہے کہ خود داری اور دنیا کو ہر حال میں باقی رکھنا چاہئے، گداگری اور سوال و طلب علم و فن کی آبرو بھروح ہوتی ہے، اور بیجا مدحی سے شعرو ادب حسن ظنٹ ہو جاتا ہے، اللہ اسکا معیار پسند ہو جاتا ہے، اندیشہ دنیا و دنیاوی معاملات میں خاص طور پر پیشہ وارانہ مداحی اور قصیدہ خوانی نہایت تباہ کن ہوتی ہے، چنانچہ ارشاد فرمایا:

دین میں انتہا پسندی سے بچو، اس لئے کہ تم سے پہلے لوگ اسی غلو کی وجہ سے برباد ہوئے ہیں،  
یہ انتہا پسندی لا غلو جو طرح زندگی کے دیگر شعبوں میں تباہ کن ہے، اسی طرح شعرو ادب میں بھی سخت معیوب ہے۔  
۱۰۳ مسلم ابوداؤد، ۱۰۴ مسند احمد، ۱۰۵ مسند احمد، نسائی، مستدرک حاکم - جامع صغیر ج ۱ ص ۳۹۲



## ایک بین الاقوامی سمینار کے سلسلہ

میں  
لندن کی ڈائری

(۲)

ان

سید صباح الدین عبدالرحمن

ایران کا دعوت نامہ | میری تقریر کے بعد ایران کے انٹرنیشنل ریلیشنز ڈیپارٹمنٹ کے ڈائریکٹر میرے پاس آئے، اور اپنا کارڈ دے کر کہنے لگے کہ اگر آپ کے پاس ایران سے دعوت جائے، تو آپ اس کو ضرور قبول کر لیں، میں نے ان کا شکریہ ادا کیا۔

اپیکٹ کے ایڈیٹر صاحب | سمینار کی مشغولیتیں ختم ہوئیں تو، راکٹ کو اپیکٹ کے ایڈیٹر جناب ام۔ اچ سے ملاقات

این روڈ پر رہتی ہیں وہاں انکی ماموں محمود اعظم فاروقی صاحب بھی مقیم تھے، جو کچھ دنوں جنرل ضیاء الحق کی کابینہ میں وزیر بھی رہ چکے ہیں، اتفاق سے وہاں اسلامک فونڈیشن سسٹر کے ڈائریکٹر جناب خرم مراد صاحب بھی آئے، ان کا تعلق بھوپال کے نواب صدیق حسن خاں کے خاندان سے رہا ہے، اپیکٹ کے ایڈیٹر جناب فاروقی صاحب کی نانہال اعظم گڑھ کے گاؤں علی پور میں تھی، اسی تعلق کی بنیاد پر اعظم گڑھ کا ذکر زیادہ رہا، جناب محمود اعظم فاروقی صاحب جناب اقبال ہیل مرحوم کا ذکر دیر تک کرتے رہے، اور ان کو کچھ لطیفے بھی سنائے، پاکستان اور ایران کی سیاست کا بھی موضوع بیچ بیچ میں آتا رہا، اس مجلس میں ایران کے اسلامی انقلاب سے متعلق وہ رائے نہیں تھی جو اور جگہ سننے میں آئی تھی، ام۔ اچ۔ فاروقی صاحب دارالصفین کے سیناڑا سامیہ اور مستشرقین کے

بھی باتیں دیر تک کرتے رہے، کہنے لگے کہ ڈاکٹر حمید اللہ کا خط شائع نہ کرنا چاہئے تھا، خواہ مخواہ کی بحث چھڑ گئی، انھوں نے ہندوستانی مذاق کا بہت پر تکلف اور لذیذ کھانا کھلایا، کئی وقت کے بعد ایسا کھانا ملا تو سیر ہو کر کھایا، اپیکٹ پندرہ روزہ اخبار ہے، دنیا کے سیاسی مسائل پر بہت ہی سنجیدہ اور چھٹی تلی رائے دیتا ہے، مسلمان ممالک کے سیاسی واقعات پر عمدہ اور غیر جانبدارانہ تبصرہ کرتا ہے، اس کی انگریزی بھی معیاری ہوتی ہے، فاروقی صاحب ہندوستان شراوہ میں اب پاکستانی ہیں، انگریزی انگریز جرنلسٹ ہی کی طرح لکھتے ہیں، معارف کے تبادلہ میں آیا کرتا ہے میں اس کو شوق سے پڑھا کرتا ہوں، برادر دم ڈاکٹر سلمان ندوی نے فاروقی صاحب کو گھر آنے جلنے میں تقریباً سولہ نوڈ خرچ کئے، یعنی ہندوستانی سکے تو تقریباً دو سو روپے ہوئے، مجھ کو یہ گراں گذرا، مگر وہ بولے کہ یہ گرائی محسوس کی جائے تو پھر ملنا ملنا کیسے ہو

برنگھم کی سیر | امرگست کو یو۔ کے۔ اسلامک مشن کے ڈائریکٹر جناب رشید احمد صدیقی برنگھم کی اپنی شاخیں دکھانے کو لے گئے، قافلہ میں پنجاب کے امیر جماعت اسلامی جناب سید اسد گیلانی، لاہور کے مولانا عبدالحکیم قاسمی، اور ان کے صاحبزادے بلوچستان کے جناب امان اللہ سندھ کے جناب سلیمان طاہر اور

حافظ موسیٰ جھٹوتیہ، مولانا تقی امینی بھی مدعو تھے مگر اپنی علالت کی وجہ سے نہ جاسکے، برنگھم لندن سے ایک سو بیس میل کے فاصلہ پر ہے، راستے میں انگلستان کے ان علاقوں کے دیکھنے کا موقع ملا، سڑک ہر جگہ نہایت عمدہ تھی، جس پر ٹریفک کی تین منیر دیکھیں برنگھم تک چلی گئی تھیں، راستے کے مکانات صاف ستھرے دکھائی دیے، کوئی مکان گرا پڑا یا خستہ نہیں دکھائی دیا، یہاں رہائشی مکانات چھوٹے چھوٹے ہوتے ہیں، ڈیڑھ دو سو مربع گز سے زیادہ کے نہیں ہوتے، اور تقریباً ایک ہی طرح کے ہوتے ہیں کھیریل کی چھتیں دونوں طرف ڈھلوان ہوتی ہیں تاکہ برف اور ازلے ڈھل کر نیچے گر جائیں، موسم سرائیں یہاں برفباری بہت ہوتی ہے، لندن کے بعد برنگھم ہی بڑا شہر ہے، جا بجا فیکٹریاں دکھائی دیں،



فصل کا زمانہ نہیں تھا، لیکن کھیت صاف ستھرے اور سطح تھے کہیں کہیں بڑے بڑے درخت اور جھاڑیاں کھیتوں کے کنارے تھیں، بھیڑیں وسیع چراگاڑوں میں چر رہی تھیں، بزرگم پھونچ کر پیارم لوگ ۱۸۰۔ اندر ٹن روڑ گئے، جس کمرہ میں ہم لوگ بٹھائے گئے، اس کی ایک الماری میں خطبات مرید اور مقالات مرید کی سولہ جلدیں دکھیں، ان کو اسماعیل پانی پتی نے اڈٹ کیا ہے، اور یہ مجلس ترقی ادب اردو لاہور کی طرف سے شائع ہوئی ہیں، وہاں کتابوں کی ایک دوکان دیکھی جس میں زیادہ تر بچوں اور عام لوگوں کے لئے مذہبی کتابیں تھیں، یہاں تو ایک رسالہ اذان بھی نکلتا ہے جس میں عام فہم مذہبی مضامین شائع ہوتے ہیں، اس ستر میں بچوں اور بچیوں کے لئے مدارس بھی ہیں جو سرکاری اسکولوں کے اوقات کے بعد پڑھ دو گھنٹے یہاں اردو اور مذہبی تنظیم پاتے ہیں، کلام پاک پڑھانے کا خاص اہتمام ہے، یہ بتایا گیا کہ اس وقت ایک و اکیس لڑکے اور لڑکیاں کلام پاک پڑھنا سیکھتی ہیں، حفظ کلام پاک بھی کر لیا جاتا ہے، ایک گیارہ برس کے لڑکے کو دکھایا گیا جس نے حال ہی میں پورا کلام پاک حفظ کیا تھا، بچیاں یہاں سارے لباس میں اور چادر اوڑھ کر آتی ہیں، ان کی اتانیاں تقریباً برقعہ ہی میں دکھائی دیں، اس مدرسہ کے ساتھ ایک کشادہ مسجد بھی ہے جس میں ہم لوگوں نے ظہر کی نماز پڑھی، اس کے بعد ہم لوگوں سے تقریریں کرائی گئیں، میں نے جماعت اسلامی کے ذکر کے سلسلہ میں زیادہ تر مولانا ابواللیث امیر جماعت اسلامی ہندوستان کا ذکر کیا، تو حاضرین ان کے فضائل سے بہت متاثر تھے، کھانا بڑا پر تکلف ملا، جو فرش پر دسترخوان ہی پر بیٹھ کر کھایا گیا، پلاؤ قورمہ کے ساتھ بھیلوں کی بڑی فراوانی تھی، اس علاقہ میں دس ہزار مسلمان رہتے ہیں، وہاں سے چل کر ہم لوگ ۳۳۴ اسٹریٹ فورڈ آئے، یہاں پیغام اسلام ٹرسٹ کے نام سے ایک ادارہ ہے جس کے ڈائریکٹر سید منور حسین مشہدی صاحب ہیں، یہاں اردو کی کتابوں کی بڑی دوکان بھی ہے جس میں سیرۃ النبی کا سٹ بھی تھا، جو لاہور کے کسی ناشر نے بہت ہی خراب کتابت و طباعت کے ساتھ چھاپا ہے اس کو دیکھ کر تکلیف ہوئی، ڈائریکٹر صاحب سے کہا کہ دار المصنفین یا نیشنل

اینٹل بک فونڈیشن اسلام آباد سے منگا کر فروخت کی جائے تو بہتر ہے، دار المصنفین کی کچھ اور مطبوعات بھی تھیں، ہم لوگ ایک کمرہ میں چائے پینے کے لئے جمع ہوئے تو ایک الماری میں کتاب المسبوط لشمس الدین السرخسی کی ۳ جلدیں دکھیں، جو بیروت، لبنان سے عمدہ ٹائپ میں شائع ہوئی ہیں، تفسیر حقانی کی چار جلدیں، تفسیر ابن کثیر کی بھی چار جلدیں اور معارف القرآن کی آٹھ جلدیں بھی وہاں تھیں، وہاں سے تھوڑی دور پر ان ہی لوگوں کا ایک چھاپہ خانہ، اور مسلمان بچوں اور بچیوں کے لئے ایک پرائمری اسکول بھی ہے، جو وہاں کے سرکاری کونسل کی مدد سے چلتا ہے، یہاں میونسپلٹی کو کونسل ہی کہا جاتا ہے، اس اسکول کی بڑی استانی کو تنخواہ میں پچاسی پونڈ فی ہفتہ ملتا ہے، ہندوستانی سکھ سے تقریباً ساڑھے پانچ ہزار روپے ماہانہ ہوتے ہیں، وہاں سے ایک پر تکلف چائے پی کر ہم لوگ دال سال ٹریفٹ گئے، جہاں مغرب اور عشاء کی دونوں نمازیں ساتھ پڑھ لی گئیں، یہاں بھی ہم لوگوں کو تقریریں کرنی پڑیں، حاضرین نے کچھ سوالات کئے، ایران اور پاکستان کی سیاست پر کچھ اختلاف پیدا ہو کر بد مزگی پیدا ہونے والی تھی کہ جناب شید احمد صدیقی نے اس کو اچھی طرح نباہا، وہاں ایک نئی مسجد کی تعمیر ہو رہی ہے، جس کے اخراجات کا تخمینہ پچیس لاکھ پونڈ ہے، اس میں جمعہ کی نمازیں خورتوں کی شرکت کا بھی اہتمام ہوگا، یہاں بھی بچوں اور بچیوں کا ایک پرائمری اسکول ہے، جو رات ہو جانے کی وجہ سے ہم لوگ دیکھ نہ سکے، وہاں ہی سسر جانے کی بھی کوشش کی گئی، لیکن دیر ہو جانے کی وجہ سے وہاں جانے سکے، ہم لوگ ٹاپس ہو رہے تھے تو ایک بجے رات کو راستہ میں چائے پینے کے لئے ایک بڑے ریسٹوران میں گئے، جو مسافروں ہی کے لئے تھا، لیکن اتنی رات گئے بھی یہ جوان لڑکوں اور لڑکیوں سے بھرا ہوا تھا، وہ تفریح کے لئے آئی ہوئی تھیں، شاید انھوں نے سمجھ رکھا ہے کہ اس دنیا کے بعد کوئی اور دنیا آنے والی نہیں ہے، اسی لئے وہ اسی دنیا میں زندگی کے سارے عیش اٹھانے کی قائل ہیں،



ہمارے رفقاء کو موسم بہت خوشگوار معلوم ہوا اس لئے ریٹوران سے باہر ٹہل کر اس سے لطف لیتے رہے۔ دو بجے رات کو ہم لوگ اپنی قیامگاہ پر واپس آئے، بستر پر لیٹا تو یور کے اسٹاک مشن کی تنظیموں سے متاثر تھا کہ دیا ر غیر میں اسلام کی سر بلندی کے لئے اس کے ذریعہ سے جو کچھ ہو رہا ہے، وہ ضرور سہرا ہونے کے لائق ہے، معلوم ہوا کہ انگلستان میں ان کے ۵۲ ایسے سنٹر ہیں، ایتھارپنڈ اور مخلص لوگ اگر مل جائیں تو پھر ہر قسم کا کام انجام پاسکتا ہے، جماعت اسلامی کو ایسے لوگ اب تک مل رہے ہیں، اس لئے ان کا مشن جاری ہے۔

سینار کے ملاقاتی | سینار کی تمام تقریبات، اراگست تک ختم ہو چکی تھیں، ۱۰ اراگست تک مہمان بنے رہنے کی اجازت تھی، مگر نمائندے ۹ اراگست ہی سے رخصت ہونے لگے، برادر دم ڈاکٹر سید سلمان ندوی اسی روز کراچی چلے گئے، میں بھی مہمانوں سے رخصت ہونے میں لگ گیا، ان میں سے بعض کی یادیں دل میں نقش ہیں، مسلم انسٹی ٹیوٹ کی طرف سے ظفر بنگش صاحب برابر خاطر داری میں لگے رہے، جو ضرورت ہوتی، اس کو پوری کرتے رہے، وہ کینیڈا سے آئے ہوئے تھے، وہاں کرسینٹ انٹرنیشنل نکالے ہیں، ڈاکٹر کلیم صدیقی ان کو بہت عزیز رکھتے ہیں، اس لئے سینار کی تقریب سنبھالنے کے لئے بلائے گئے تھے، غیاث الدین صاحب بھی اس کے انتظام میں آگے آگے رہے سارے مراسلات ان ہی کی طرف سے ہوتے رہے، ظفر الاسلام اس کے کنوینر تھے، اعظم گڑھ ان کا آبائی وطن ہے، اس لئے اخلاق سے پیش آتے رہے، نسیم خاں صاحب کا تعلق کسی زمانہ میں بہار سے رہا ہے، اب پاکستانی ہیں مسلم انسٹی ٹیوٹ پی میں ہیں، میری ہر ضرورت کو پورا کرنے کے لئے مستعد رہے، آخر وقت تک ان کی مہربانیوں سے ہر قسم کی سہولتیں رہیں۔

سینار میں جن نمائندوں سے ملاقاتیں ہوتی رہیں، ان میں ڈاکٹر عبدالرحمن ددئی بہت ہی اخلاقی و محبت سے ملے رہے، وہ احمد بیلو یونیورسٹی زاریہ ناجیہ میں اسلامک لیگل اسٹڈیز سنٹر کے پروفیسر

اور ڈاکٹر کٹر ہیں، گجرات کے رہنے والے ہیں، لیکن عرصہ سے ناجیہ میں ملازم ہیں، اسلام آباد میں پندرہویں صدی کے سینار میں ملاقات ہو چکی تھی، ملے تو ایسا معلوم ہوا کہ کوئی شفیق عزیز مل رہا ہے، برابر ساتھ رہے، بڑی میٹھی گفتگو کرتے ہیں، ہر قسم کی چھوٹی بڑی ضرورتیں پوری کئے رہے، حدیث و قرآن اور فقہ پر چھوٹے چھوٹے رسالے انگریزی میں لکھے ہیں، جو لندن کے ناشرین نے شائع کئے ہیں، کتابوں کی نمائش میں ان کی کتابیں بھی رکھی ہوئی تھیں، انھوں نے اپنی ایک کتاب *Non-Muslim under shariah* پڑھنے کے لئے دی، اس پر ان سے دیر تک باتیں ہوتی رہیں، میرا ایک مضمون "اسلام میں مذہبی رواداری کے عنوان سے معارف میں" کی قسطوں میں شائع ہوا ہے، اس کا ذکر آیا تو وہ کہنے لگے کہ اس کو جلد از جلد چھپوانے کی ضرورت ہے، اور اس کا انگریزی میں بھی ترجمہ ہونا چاہئے، ہندوستان کے مسلمان ممالکوں کی مذہبی رواداری پر میری جو دو جلدیں ہیں، ان کو ان کے پاس بھجوانے کا تقاضا اور اصرار کیا، جناب سید اسد گیلانی امیر جماعت اسلامی پنجاب کی ذاتی خوبیوں سے بھی متاثر ہوا، وہ تقریباً بیس کتابوں کے مصنف ہیں، باتیں بڑی چچی تلی کرتے ہیں، ایران کے انقلاب سے متاثر ہیں، برابر کہتے رہے کہ امام خمینی کو مدد پہنچانے کی ضرورت ہے، تاکہ یہ انقلاب مؤثر اور پائیدار ہو، اپنی تقاضا دار المصنفین بھجوانے کا وعدہ کیا ہے۔

بنگلہ دیش کے پروفیسر انور علی ڈھاکہ یونیورسٹی میں فلسفہ پڑھاتے ہیں، مگر وضع قطع میں مولوی معلوم ہوتے تھے، انگریزی اور اردو دونوں خالص بنگالی لب و لہجہ میں بولتے، جب کبھی انھوں نے ٹھکو دیکھا بڑھکڑے، ایک روز کھانے کی میز پر جو شبلی باتیں کیں، اور کہنے لگے کہ بنگلہ دیش اسلامی جمہوریہ ہو کر رہے گا۔

اسلام آباد کے اسلامک ریسرچ انسٹیٹیوٹ سے جناب ڈاکٹر حافظ محمود غازی بھی سینار کے



نمائندے بن کر آئے ہوئے تھے، اسلام آباد میں ان سے برابر ملاقاتیں ہوتی تھیں، ان کے علم گلدھ کے سینار میں بھی آئے تھے، اس لئے انتہائی عزیزانہ محبت و اخلاص سے ملتے رہے، ان کے چھوٹے بھائی غزالی بھی ان کے ساتھ تھے، ان میں وہی اخلاص ہے جو ان کے برادر بزرگ میں ہے۔

پاکستان کے اکو نو سو کے چیف ایڈیٹر جناب محمد علی میری کی کتاب غالب مدح و قدح کی روشنی میں "کے مداح نکلے، وہ برابر بڑی محبت سے ملتے رہے، پاکستان کے مشہور انگریزی اخبار ڈان کراچی کے ادبی کالم ایریل میں عرصہ دراز سے وہاں کی ادبی تحریکات اور ان کے عروج و زوال پر اپنی رائے کا اظہار کرتے رہتے ہیں، اس کالم کی بعض تحریریں علیحدہ سے شائع ہو گئی ہیں، انگریزی اور اردو کے شاعر بھی ہیں، اردو میں اپنی دلو کتابیں تو اذن اور کراچی کی سرگزشت از راہ عنایت پیش کیں، جن کی عمدہ کتابت و طباعت ہے، یہ ان کے ان مضامین کا مجموعہ ہے، جو انھوں نے ۱۹۷۶ء تک لکھے تھے، ان کا خاندان امر وہہ کارہنے والا ہے، ان کی پیدائش ۱۹۳۳ء میں ہوئی، کراچی یونیورسٹی سے انگریزی میں ام۔ اے کیا۔ انگریزی ہی میں صحافت نگاری کرتے ہیں، اسی لئے اردو کی تحریروں میں انگریزی انداز بیان کا بھی اثر ہے، ان کی کتاب "توازن" کی پشت پر پاکستان کے مشہور نقاد ممتاز حسین صاحب کی ایک تحریر ہے، جس میں وہ لکھتے ہیں: محمد علی صدیقی ترقی پسند تحریک اور اس کی شخصیتوں سے خاص طور پر متاثر ہیں مگر وہ یہ بھی لکھتے ہیں کہ اپنی عمر کے اعتبار سے پرانی اور نئی نسل کے درمیان جگہ رکھتے ہیں، ان کا تہی تعلق دونوں نسلوں سے ہے، اور ممتاز حسین صاحب کا یہ لکھنا صحیح ہے، ان سے کئی روز برابر ملاقاتیں رہیں جن سے بھی اندازہ ہوا، ان کی کتاب کے مطالعہ سے بھی یہ ظاہر ہوا کہ وہ اگر ہندوستان کے پروفیسر اہتمام حسین مرحوم سے متاثر ہیں تو امیر خسرو اور اقبال کے بھی مداح ہیں، ان کا خود بیان ہے کہ ادب کی بڑائی بیانیہ سچائی سے کہیں زیادہ لب و لہجہ کی عمیق اور اچھوتی تراش و خراش میں

ہے، ان کی تحریر اس کا نمونہ ہے، ان کی رائے سے ان کے قارئین اختلاف کر سکتے ہیں، مگر ان کی تحریروں میں جو اچھوتی تراش و خراش ہے، وہ نظر انداز نہیں کی جاسکتی ہے، ان کی کتاب کر و جے کی شخصیت "انگریزی زبان سے ترجمہ ہے، کر و جے ایک اطالوی نقاد تھا، اس کا نام تنقید اور جالیات کے مباحث میں لیا جاتا ہے۔ صدیقی صاحب کا خیال ہے کہ اردو تنقید اس کے اثرات سے محفوظ نہیں ہے، اس لئے اس کی سرگزشت کا ترجمہ کر کے اس کو اردو ادب میں ردشاس کیا ہے۔

انڈونیشیا کے ایک نمائندہ سے ملاقات ہوئی تو وہ دیر تک یہ بتاتے رہے کہ سماترا انڈونیشیا سے آزاد ہو چکا ہے، وہ کاغذات اور اخبارات دکھا کر کہنے لگے کہ انڈونیشیا کی حکومت پر غیر اسلامی ذہن کے لوگ حاوی ہو گئے ہیں، اس لئے سماترا آزاد ہو کر اسلامی جمہوریہ بن گیا ہے، یہ سن کر تعجب ہوا، ایسی خبریں اخبارات میں اب تک نہیں پڑھی تھیں۔

ڈبلینڈ، انگلستان سے جناب فضل الرحمن آئے ہوئے تھے، وہاں کے اسلامک سنٹر اور لائبریری کے ڈائریکٹر ہیں، بڑے خاکسار، ملنسار اور خدمت گزار تھے، ہر وقت کوئی نہ کوئی خدمت کرنے کے لئے تیار رہتے، بہت اصرار کر کے اپنے کمرے میں میرے کپڑے دھونے کے لئے لے گئے، مدھیہ پردیش کے رہنے والے تھے، پاکستان آگئے تھے، اب انگلستان میں رہتے ہیں۔

لندن یونیورسٹی کے ہوسٹل میں مسلم انسٹی ٹیوٹ کا مہمان نوروز تک رہا، اور یہ قیام ہر طرح خوشگوار رہا، لندن یونیورسٹی بند تھی، اس لئے اس کو اندر سے جا کر دیکھنے کا موقع نہیں ملا، جا بجا اس کی طویل، وسیع اور عریض عمارتوں میں مختلف بورڈ لگے ہوئے تھے، جن سے پتہ چلا کہ علوم کی جتنی قسمیں ہو سکتی ہیں، ان سب کی تعلیم یہاں ہوتی ہے، اس سڑک پر ہر قسم کے انسٹی ٹیوٹ بھی



ہندیوں کا بھی تھا، یہاں کی حکومت اڈوگوں کی رواداری ہے کہ جس قسم کا انشٹی ٹوٹ کوئی قائم کرنا چاہے اس کی پوری آزادی ہے، اسی سڑک کے ایک پارک میں گاندھی جی کا مجسمہ دیکھا، معلوم ہوا کہ گاندھی جی نے لندن میں اسی جگہ تعلیم پائی تھی،

مولوی تقی امینی۔ اراگست کو ہندوستان روانہ ہونے والے تھے، میں ۹ اراگست کو مسلم انشٹی ٹوٹ کے اسٹاف کی میزبانی کا شکریہ ادا کر کے عزیزی محمد فاتح کے ساتھ ان کے گھر منتقل ہو گیا، جولن یونیورسٹی کے ہوسٹل سے سترہ میل پر واقع تھا۔

ہارن چرچ کا قیام | عزیزی محمد فاتح کا مکان۔ اراگسٹ روڈ ایمرسن پارک ہارن چرچ میں ہے اس کے سامنے جو سڑک تھی، اس پر ٹریفک زیادہ نہیں تھی۔ اس لئے جگہ پرسکون تھی، چاروں طرف انگریزوں کے مکان تھے، مگر ایک پڑوسی دوسرے سے شاید برسوں نہیں ملتا، اس مکان میں آسائش کی ہر چیز تھی۔ زینہ سے اوپر چار بڈ روم تھے، نیچے ایک ڈرائینگ روم، ایک کھانے کا کمرہ، اور ایک باورچی خانہ تھا، تین باتھ روم تھے، مکان کے پیچھے ایک لان تھا، لندن میں اسی قسم کے مکانات عام طور سے ہوتے ہیں، ان کی بیگم نے اپنی خوش سلیقگی سے اس کو بہت صاف ستھرا اور سجا کر رکھا ہے، یہاں آکر قیام کرنے کی ایک بڑی وجہ تھی کہ خیال تھا کہ لندن میں اچھے دانتوں کا سٹ بن جائے گا، اراگست کو ایک انگریز ڈینٹسٹ سے پانچ دانت اکھڑوائے، انھم گڈھ کے چینی دندان ساز سے برابر دانت اکھڑواتا رہا تھا، مجھ کو اس کا ہاتھ زلا صاف معلوم ہوا، ایک دانت پورا اکھڑنے لگا، اس کے ٹکڑے دوسری کوشش میں نکالے گئے، مگر پھر بھی کچھ ٹکڑے رہ گئے، جو دوسرے دندان ساز نے نکالے، مسوڑھے سے تین روز تک برابر خون آتا رہا، کافی فیس دینی پڑی۔

علاقت | دانت نکلوانے کے بعد نزلہ اور زکام کے ساتھ کھانسی بھی ہونے لگی، تقریباً ایک ہفتہ پریشان رہا، کمزوری آگئی، کہیں باہر جانے کے لائق نہیں رہا، عزیزی محمد فاتح مستعدی سے علاج کرتے رہے، اسی

اشار میں میرے خال زاد بھائی ڈاکٹر محمد شمیم کے بڑے لڑکے ڈاکٹر جاوید شمیم دور وطن آئے، کراچی سے وہ لندن آگئے ہیں، اور ساؤتھ ایونیو کے ایک اسپتال میں ملازم ہو گئے ہیں، زیادہ تر مذہبی گفتگو کرتے رہے، یہاں رہ کر نماز کے پابند ہیں۔

دیا تھیس کے | کچھ طبیعت سنبھلی تو عزیزی محمد فاتح ۸ اراگست کی شام کو مرکزی لندن میں دریائے پل کا نظارہ | تھیس کے کنارے لے گئے، جس کے پل کے پاس برطانوی پارلیمنٹ کی عمارت ہے،

اس پارلیمنٹ کا ذکر اپنی طالب علمی کے زمانے سے سنتا رہا تھا، آنکھوں سے دیکھا تو اس کی ساری تاریخ ذہن میں آگئی، یہاں کسے کسے تاریخی فیصلے ہوتے رہے ہیں، یہاں گلیڈسٹون، سٹورٹس، پامر سٹن، لارڈ جارج چرچل اور ایٹلی نے اپنی خطابت کا کیا کیا زور دکھایا ہے، یہیں سے پاکستانی جمہوریت کی تعلیم حاصل ہوئی، اس کی عمارت خاص وضع کی ہے، جیسی بنی تھی، ویسی ہی رکھی گئی ہے، بڑی لمبی ہے اور اپنی شان میں زالی ہے، اسی کے بغل میں بگ بن (Big Ben) کا ٹاور ہے جو خاموشی سے پارلیمنٹ اور ملک کی تاریخ بتا رہا تھا، دریائے تھیس کے پل اور اس کے ساحل کی چل پل میں لندن کی پوری رونق دکھائی دے رہی تھی، لڑکیاں، لڑکے، بڑے بوڑھے، انگریز، ہندوستانی، افریقی، حبشی اور عرب سب ہی طرح کے لوگ طرح طرح کے لباس اور وضع میں آتے جاتے نظر آ رہے تھے، موٹروں کا سیلاب بہہ رہا تھا، لندن اپنی پوری شان میں یہیں پر دکھائی دیتا ہے، اسی دریا کے کنارے ایک دیوار پر انگلستان کے بے روزگاروں کی تعداد لکھی ہوئی تھی، جو تقریباً ۷۵ لاکھ تھی، یہ معلوم کر کے اس ملک کی خوشحالی اور اقتصادی برتری پر پانی پھر گیا، عورتیں گھروں سے نکل کر ملازمتوں میں داخل ہونے لگی ہیں، تو اس سے خاندان کی خوشحالی میں اضافہ تو ضرور ہوا، لیکن وہ ملازمت کر کے مردوں کی جگہیں نہ لیتیں اور گھر کی رانیاں بنی رہتیں، تو اتنی بے روزگاری شاید نہ ہوتی، پارلیمنٹ ویسٹ منسٹر میں ہے، اس کے پاس بڑے بڑے ڈیوک اور گر جا کے عہدیداروں نے اپنے اپنے محلات بنوائے تھے، یہیں بڑے بڑے دفاتر



ہیں، اسی سے ملحق ویسٹ منسٹر سی اور ویسٹ منسٹر کیتھڈرل ہے، ویسٹ منسٹر ای پر سسٹون کا بہت بڑا گرجا ہے، یہیں برطانیہ کے تاجداروں کی تاج پوشی ہوتی ہے اور یہیں وہ دفن بھی کئے جاتے ہیں۔  
**بلنگھم پلس** | یہاں سے ہم لوگ بلنگھم پلس کی طرف چلے، اس کے پھاٹک میں داخل ہوئے تو چوڑی چوڑی سڑکوں پر موٹریں دونوں طرف آ جا رہی تھیں سڑکوں کے کنارے لمبے لمبے پارک تھے جہاں کریا بچا کر عورت مرد تفریح کر رہے تھے، بلنگھم پلس نظر آیا تو اس کی جوشان ہونی چاہئے تھی، وہی دکھائی دیا طویل، عریض، وسیع اور بلند سب کچھ تھا، جا بجا سیکڑوں کا رڈ اسٹچو بنے کھڑے تھے، پلس کے سامنے ایک بڑا ٹاور ہے جس پر کچھ لوگوں نے بتایا کہ فرشتوں کے اسٹچو بنے ہوئے ہیں، یہاں پہنچ کر اس کے اتول سے یہاں کی قوم کی عظمت و جلالت کی شان نظر آئی، خیال آیا کہ اسپین میں اس وقت الزہرا، الحمرا، اور قرطبہ ہوتا، یا بغداد میں قصر فردوس اور قصر الساج دکھائی دیتا، یا ہندوستان میں لال قلعہ کے بنانے والوں کے خاندان کا پرچم اسی طرح لہراتا رہتا، جس طرح بلنگھم کی تعمیر کرنے والی قوم کا نظر آ رہا تو ہماری شوکت و عظمت کا اثر بھی سیاحوں پر اسی طرح پڑتا، مسلمانوں کے تخت بد کے غم سے بوجھل ہو کر ٹریفک سکوٹر کی طرف چل کھڑا ہوا۔

**ٹریفک سکوٹر** | یہ اسکوٹر رقبہ کے لحاظ سے تو چھوٹا ہے، مگر اس کے پاس ایک بلند مینارہ پر ٹریفک کی لڑائی کے ہیرنسن کا اسٹچو ہے، اور اس کے دونوں طرف ڈشیروں کے مجھے ہیں، نلسن نے شیرن کو نولین کے زمانہ میں ۱۸۰۵ء میں فرانسیسی بیڑے کو شکست فاش دے کر انگلستان کا نام بلند کیا تھا۔ یہ بلند مینارہ اور شیر کے مجھے اس کی یاد تازہ کرتے ہیں، اس لڑائی کے موقع پر نلسن کا یہ پیام تھا کہ انگلستان اپنے ہر آدمی سے امید رکھتا ہے کہ وہ اپنا فرض انجام دے گا، یہ پیام وہاں کے لوگوں کے کانوں میں ہنگ گونج رہا ہے، یہ اسکوٹر سیاحوں سے برابر بھرا رہتا ہے۔

**ڈاؤنگ اسٹریٹ** | ڈاؤنگ اسٹریٹ دیکھنے کا بڑا اشتیاق تھا، ایک پتلی سڑک مڑی تو معلوم ہوا کہ

یہی ڈاؤنگ اسٹریٹ ہے، اس کو سرجارج ڈاؤنگ نے اپنے لئے بنایا تھا مگر اب برطانیہ کو وزیر اعظم کی قیام گاہ ہے، اس کے چھوٹے دروازہ پر نمبر لکھا ہوا تھا، معلوم ہوا کہ اس کے اندر دو سو کمرے ہیں، جن میں برطانوی کامیہ کے اور وزرا رہتے ہیں، یہیں دنیا کی ساری سیاسی گتھیاں سیاسی عیاریوں کے ساتھ حل کی جاتی ہیں، اسی عمارت کے سامنے سربفلک عمارتیں تھیں جن پر دولت مشترکہ اور امور داخلہ وغیرہ کے دفاتر کی تختیاں لگی ہوئی تھیں۔

**ہائڈ پارک** | وہاں سے ہم لوگ ہائڈ پارک چلے آئے، جو طویل و عرض میں بہت بڑا ہے، اس کے کئی حصے ہیں، لندن کے گنجان علاقوں کے رمنے والے یہاں آ کر سیر، تفریح، اور ورزش کرتے ہیں اسکی تازہ ہواؤں سے اپنی صحت بھی بناتے ہیں، یہ مقررہ کی تربیت گاہ بھی ہے، چھوٹے چھوٹے مجمع کسی نہ کسی کی تقریر سنتے رہتے ہیں، ہم لوگ وہاں پہنچے تو ایک ایرانی صاحب فارسی میں تقریر کر رہے تھے، وہ امام خمینی کے مخالف تھے، یہ پارک بانکوں اور چھیلیوں کی طرب گاہ بھی ہے، ان کی طربنا کی کے بعض مناظر کو دیکھ کر آنکھیں نیچی کر نی پڑیں، اسی کے ساتھ کنگسٹن گارڈن بھی ملا ہوا ہے، جس کی کھیل میں کشتی رانی بھی کی جاتی ہے، ہائڈ پارک کے ایک سرے سے کنگسٹن گارڈن تک ڈویل کی مسافت بتائی جاتی ہے، پہلے یہیں برطانوی حکمرانوں کا پلس تھا، بلنگھم پلس میں پہلی دفعہ ملکہ وکٹوریہ نے اپنی رہائش گاہ بنائی۔

**ڈاکٹر امان اللہ کی دعوت** | راکت کو عزیز محمد فاتح کے ہمزلف ڈاکٹر امان اللہ نے اپنے گھر مدعو کیا،

ان کے ایک بنگلہ دیشی دوست ڈاکٹر عماد احمد بھی آئے، ان کے ساتھ مغربی بنگال کے ان کے ایک عزیز بھی تھے، کھانا بہت لذیذ تھا، جس میں بیخ کے کباب بہت لطف و لذت سے کھائے گئے، وہاں زیادہ تر مذہبی گفتگو رہی، ڈاکٹر امان اللہ کی خواہش بھی تھی کہ وہ یہاں ایک مسلمان بن کر رہیں، ڈاکٹر عماد احمد کو دکھا تھا کہ بنگلہ دیش پاکستان سے علحدہ ہو گیا، ان کے اندرونی جذبات یہ تھے کہ دونوں ایک دوسرے



سے قریب تر ہو جائیں، اور یہ خیال برابر ظاہر کرتے رہے کہ پاکستان بننے کے بعد مذہبی تعلیم دلانے کی طرف زیادہ توجہ نہیں کی گئی، بنگلہ دیش کا بھی رجحان اس کی طرف نہیں ہے، اس لئے اچھے مولوی اور علم پیدا نہ ہو سکے، جو دونوں بازوؤں کو اسلامی تعلیم دے کر اسلامی اخوت سے منسلک رکھتے، میری گفتگو زیادہ تر اس پر رہی کہ اچھے مسلمان کے کیا اوصاف ہیں۔

**رٹینڈ ہاؤس** | ۲۱ راکٹ کو اعظم گڑھ کے حب مکرم جناب امین الدین کے داماد جناب اختر انیس جٹا نے اپنے گھر پر مدعو کیا، وہ یہاں ایک بینک میں بہت بڑے عہدیدار ہیں، مارلیوس روڈ پر رٹینڈ ہاؤس میں رہتے ہیں، یہاں ایک جگہ سے دوسری جگہ جانے میں لندن کے گونا گوں جلوے دکھائی دیتے ہیں، چوڑی چوڑی سڑکیں، دونوں طرف صاف ستھرے مکانات نفاست اور خوش سیلگی کے دل آویز مناظر، سچی سجائی دوکانیں، آراستہ پیراستہ شوروم، اور بہتر سے بہتر موٹروں کی قطاریں دیکھ کر مغربی تمدن سے چشم بینا تو نہیں، لیکن ظاہری آنکھیں ضرور خیرہ ہو سکتی ہیں، فورڈ کے موٹر کے کارخانے کی طرف سے گذرنا تو باہر میدان میں موٹریں تہی پڑی تھیں کہ ہم نے اپنے ملک میں ایک جگہ اتنی سائیکلیں بھی نہیں دیکھی تھیں، معلوم ہوا کہ اس کاغذ میں دو ہزار موٹریں روز تیار ہوتی ہیں، ان کی طرح طرح کی قسمیں دیکھنے میں آئیں، چھوٹی بڑی مال لادنے، دودھ سپلائی کرنے، کوڑے پھینکنے، بڑی بڑی مشینوں کو ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانے والی موٹریں دکھائی دیں، معلوم ہوا کہ یہاں ساٹھ فی صدی شہریوں کے پاس موٹریں ہیں، جو زیادہ تر یہاں کی بنی ہوئی موٹریں خریدتے ہیں، جاپان، سوئٹزرلینڈ اور امریکہ کی موٹریں بھی دکھائی دیں مگر وہ دس فی صدی سے زیادہ نہ ہونگی، یہاں موٹر پارک کرنا آسان نہیں، بعض اوقات کئی فرلانگ کے بعد ایک موٹر کو جگہ ملتی ہے، اسی لئے بعض جگہوں پر کئی کئی منزلوں کی عمارتیں موٹروں کے پارک کرنے کے لئے بنادی گئی ہیں، وہاں فیس ادا کرنی پڑتی ہے، سیکوریٹی گارڈ ملتے رہتے ہیں کہ کوئی موٹر غلط جگہ کھڑی نہ کر دی جائے، اس کے لئے جرمانے ہوتے ہیں، اختراشیں

صاحب کا فلیٹ لندن کے قلب میں ہے، ایک بہت بڑی عمارت کا ایک فلیٹ خرید لیا ہے، جس کو فردخت کریں تو بہت بڑے سرمایہ دار ہو جائیں، ان کے لڑکے لڑکی اور ایک بھانجی سے ملکر خوشی ہوتی، وہاں ان کے ایک دوست بھی آئے ہوئے تھے، باتیں شروع ہوئیں تو ایسا معلوم ہوا ہاتھ اکھڑا کہ ہم لوگ لندن کے بجائے اعظم گڑھ میں ہیں۔

**پُر رونق بازار** | عزیز ی محمد فاتح ساتھ تھے، واپسی میں ان کی موٹر بہت سی سڑکوں کی طرف مڑتی رہی، اسٹاک ایکسچینج کی عمارت پر نظر پڑی تو معلوم ہوا کہ اس میں ۲۸ منزلیں ہیں، یہاں کی کونسل نے بیس بیس منزلیں کی انتائیں عمارتیں بنا رکھی ہیں، ان ہی کے فلیٹ عام لوگوں کو کرایہ پر دیدیے جلتے ہیں، لندن میں اسٹریٹنڈ وڈ بہت ہی پُر رونق ہے، یہاں بڑی بڑی دکانیں اور ہوٹل نظر آئے، دوکانوں کے آگے شیشے کی دیواریں ہوتی ہیں، ایک اور پُر رونق مارکیٹ آکسفورڈ اسٹریٹ پر ہے، اس کی دوکانیں تو محل محو ہوئیں، یہ اسٹریٹ ریجینٹ اسٹریٹ اور پکاڈیلی مرس سے ٹی ہوتی ہے، رائل اکیڈمی کے پاس برنگلٹن اکیڈمی شیشوں کی چھت کے اندر تقریباً ۲۰ دوکانیں ہیں، جو شیشوں کا محل معلوم ہوتی ہیں، اس کی پاس ہی ہاؤنڈ اسٹریٹ ہے، جہاں آکر دنیا کے معمول ترین آدمی خریداری کرتے ہیں، پکاڈیلی کے آخر میں جرمین ٹرے ہے، جہاں مردوں کے قیمتی سے قیمتی لباس تیار ہوتے ہیں۔ پکاڈیلی کے شمال میں سیک ویل اسٹریٹ اور سویل روڈ ہیں جہاں سلائی کے بہترین کام ہوتے ہیں، پکاڈیلی کے پورب جانب جیرنگ کر اس روڈ پر پرانی کتابوں کی ایک دوکان ہے، جہاں کبھی کبھی بہت نادر کتابیں مل جاتی ہیں۔

مولانا ابواللیث امیر جماعت اسلامی ہند | مولانا ابواللیث امیر جماعت اسلامی ہند ۲۰ راکٹ کو ہندوستان سے ملاقات سے لندن تشریف لائے، لندن کے اسلامک مشن کا بیسواں سالانہ جلسہ برنگلٹن میں ہونے والا تھا، اسی میں مہمان خصوصی کی حیثیت سے مدعو تھے، اس اجتماع کا خاص موضوع یہ تھا "اسلام اور مغرب" میری طبیعت خراب رہی، اس لئے ان سے فوراً جا کر نہ مل سکا، ملنے کی بی تابی



میں ٹیلیفون پر ان سے باتیں کرتا رہا، ۲۴ اگست کی شام کو یو۔ کے۔ اسلامک مشن کے دفتر میں ان سے عزیز می محمد فاتح کے ساتھ نیاز حاصل ہو سکا، وہیں وہ قیام پذیر تھے، وہاں ہندوستان اور پاکستان کے کچھ لوگ بھی ان سے ملنے آگئے تھے، بڑی اچھی صحبت رہی، گفتگو کا موضوع مختلف رہا، ایران کے اسلامی انقلاب کا بھی ذکر آگیا، مختلف رائیں سننے میں آئیں، جن میں ایک یہ بھی تھی کہ اس کو خالص اسلامی انقلاب سمجھنا صحیح نہیں، ایران کے اپنے مقامی مسائل ہیں جن کو اس انقلاب کے ذریعہ سے حل کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے، یہ بھی سننے میں آیا کہ طران پہلے بد اخلاقی کا اڈہ بنا ہوا تھا، لیکن نہاں فاضل اسلامی رنگ نظر آتا ہے، عورتیں سائر لباس میں دکھائی دیتی ہیں، کسی قسم کی بے حیائی نظر نہیں آتی، اس کا بھی ذکر آیا کہ پاکستان میں کچھ لوگ اس انقلاب کو اسلامی انقلاب سمجھتے ہیں، تو کچھ لوگ ایسا سمجھنے میں تامل بھی کر رہے ہیں، اسی گفتگو کے درمیان پاکستان کے اخبار "جسارت" کے اڈیٹر جناب صلاح الدین کی کتاب "ایرانی انقلاب" کیا کھویا کیا پایا" کا حوالہ دیا گیا، تو اس کے مطالعہ کرنے کا اشتیاق ہوا، اس پر لطف مجلس کے بعد ہم لوگ ایک دعوت میں گئے، جو مفتی برکت اللہ صاحب کی طرف سے تھی، ان کے سینار میں برابر ملاقاتیں ہوتی رہی تھیں، وہ لندن میں بی۔ اس۔ سی کی تعلیم پا رہے ہیں، مگر ان کے ملنے جتنے کا حلقہ وسیع ہے، وہ پرتاب گڈھ یونی کے رہنے والے ہیں، ان کے خاندان والوں کا کاروبار بھی منڈی بگٹی ہے، وہ عظیم گڈھ دار المصنفین بھی جاچکے ہیں، ایک روز وہاں قیام کیا تھا، مولانا ابواللیث کے قدم داں ہیں، دسترخوان پر طرح طرح کے کھانے تھے جن سے لندن میں ہندوستانی مسلمانوں کا دل نظر آ رہا تھا، اس دعوت میں پروفیسر ڈاکٹر زین العابدین بھی شریک ہوئے، دہلی کے رہنے والے تھے، کچھ دنوں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ میں انگریزی کے استاد رہے، آج کل امریکہ میں ایک یونیورسٹی میں استاد ہیں۔

کیمریج | ۲۴ اگست کو کیمریج عزیز می محمد فاتح کے ساتھ گیا، جو ان کے گھر سے ۵۳ میل کے فاصلہ پر واقع ہے، اس یونیورسٹی میں پاکستان کی طرف سے ڈاکٹر معز الدین اقبال چیر کے وزی ٹنگ پروفیسر کی حیثیت

سے امور ہیں، وہ یہاں آنے سے پہلے اقبال اکیڈمی پاکستان کو ڈائریکٹر تھے، ان سے مشرقی پاکستان کراچی لاہور اور اسلام آباد میں برابر ملاقاتیں ہوتی رہیں، ان کی بڑے خالصانہ تعلقات ہیں، ان کے خسر پروفیسر محمد مسلم مرحوم میرے استاد بھی تھے، ان کو لندن میں میری آمد کی خبر ہوئی تو ان کا اصرار ہوا کہ میں ان کے یہاں آکر دو چار روز قیام کروں، یہ تو ممکن نہ ہو سکا، لیکن کیمریج یونیورسٹی دیکھنے اور ان سے ملنے کے اشتیاق میں روانہ ہوا تو ۵۳ میل کا یہ سفر بہت خوشگوار رہا، راستہ کی سڑکیں ایسی صاف ستھری تھیں کہ جی چاہتا کہ اتر کر تھوڑی دیر اس پر چل قدمی کی جائے، دونوں طرف کھیت کیا تھے معلوم ہوتا تھا کہ ان پڑی کی چادریں بھی ہوئی تھیں، چار جنگل سے بالکل پاک، صاف، مسطح اور ہموار تھے، ان کے ارد گرد درخت بھی تھے، جوق میں برابر نظر آتے، شاید ان کی بھی دیکھ بھال اور کاٹ چھانٹ پورے طور پر ہوتی رہتی ہے، راستے میں چھوٹے چھوٹے مکانات لندن ہی کی طرح بنے ہوئے تھے، کہیں گھنی آبادی نظر نہیں آتی، ہندوستان کے گاؤں کی طرح ٹوٹے پھوٹے گھر پڑے مکان بھی نہیں دکھائی دیے، کیمریج میں داخل ہوا تو دونوں طرف درختوں کی قطاریں ایسی تھیں کہ موٹر شاداب مرغزار سے گذرتی معلوم ہوئی، ڈاکٹر معز الدین اپنے مکان سے باہر سڑک پر بے چینی سے انتظار کر رہے تھے، ان کا مکان لندن ہی کے وضع کا تھا، زیادہ بڑا تو نہ تھا، لیکن بہت ہی آرام دہ اور راحت کے تمام سامانوں سے آراستہ تھا، سامنے بہت وسیع لان تھا، ان سے ملاقات ہوئی تو ہم دونوں کی باتوں میں بڑی گرم جوشی تھی، انھوں نے کیمریج آنے کی پوری تفصیل بتائی جس سے معلوم ہوا کہ ان کی حیثیت پاکستان کے ایک وزیر کے برابر ہے، یہاں اپنی علمی سرگرمیاں بھی بتائیں، اب وہ یونیورسٹی کے فیلو بھی بنادئے گئے ہیں جو بہت بڑا اعزاز ہے، ان کی سگم ام۔ ایڈ ہیں، بہت مذہبی اور گھریلو خاتون ہیں، انھوں نے بہت عمدہ ہندوستانی کھانا پکا کر ہم لوگوں کے کام و دھن کو لذت آشنا کیا، ان کی ایک چھوٹی بچی بھی تھی، جس نے کیمریج میں رہ کر کلام پاک ختم کیا، اور ہمیں گھر پر اردو پڑھنا اور لکھنا سیکھا ہے، گفتگو میں اس تشویش کا بھی ذکر آیا کہ یہاں آکر والدین



مالی حیثیت سے بہتر ضرور ہو جاتے ہیں، لیکن ان کے بچے یہاں رہ کر اپنی زبان، اپنے مذہب اور تہذیب سے بیگانہ ہو جاتے ہیں، ڈاکٹر معز الدین کی یکم نے بتایا کہ وہ بچوں کے لئے اسلامی کمائیاں لکھنا چاہتی ہیں، تاکہ ان کو اپنے مذہبی بزرگوں سے واقفیت ہو، میری کتاب ہندوستان کی بزم رفتہ کی بھی کمائیاں کا بھی ذکر آیا۔

ڈاکٹر معز الدین نے یہ بھی بتایا کہ کیمبرج میں ایک اسلامک اکیڈمی بھی قائم کرنے کی کوشش ہو رہی ہے، پھر ایک بروشیر دیا، اس میں یہ دکھایا گیا ہے کہ آج کل مذہب اور سیکولرزم میں بڑا تقسیم پیدا ہو گیا ہے، ایک زمانہ تھا کہ دنیا میں مسلمان روحانی، علمی اور مادی زندگی کے رہنما بنے ہوئے تھے، ان کے اس عروج اور پھیلاؤ کی وجہ اسلام کی قوت تھی، اسلام نے مسلمانوں کے نہ صرف اخلاق کو پاکیزہ بنایا بلکہ ان میں روحانی گری بھی پیدا کی، ان کی علمی صلاحیتوں کو تیز کر دیا، اور اس کے لئے بھی معاون ہوا کہ مسلمان نے محالات کو اپنا کر ان میں اسلامی رنگ پیدا کریں، ان میں زوال اس وقت آیا جب ان کے اسلامی عقائد کمزور پڑ گئے اور اسلام سے ان کی عقیدت محض زبانی رہ گئی، ان کا علمی ادراک اور قوت تھک سرد پڑ گئی، اور ان پر بیرونی حالات کا استیلا ہونے لگا، ایثار، قربانی اور جہاد کے جذبے کے بجائے ذاتی مفاد پرستی، تعیش پسندی اور بے راہ روی پیدا ہوئی گئی، ان کے خیالات میں جو وہ پیدا ہو گیا، وہ روحانیت سے بیگانہ ہو گئے، ان پر علمی افلاس چھا گیا، اس روحانی انتشار سے ان کا سیاسی زوال لازمی تھا، بغداد کے سقوط کے بعد مغرب میں سیکولر قوتیں ابھرنے لگیں، مابعد الطبیعیات سے نیچرل سائنس کی علمی گہرائی لگی، خیالات کی یگانگت ختم ہوتی گئی، تعلیم کی تحصیل میں انتشار پیدا ہوتا گیا، زندگی کے فلسفہ کی نوعیت میں فرق آنے لگا، اس کے نتائج کا غیازہ آج ہم جگت رہتے ہیں، سیکولرزم اور مادیت اب ساتھ ساتھ چل رہی ہے Pragmatism اس کے ساتھ آئی، سیکولر زندگی میں باقی تخیل نظر انداز ہو گیا، اب مادی فلاح پر دیا جا رہا ہے، ٹکنک اوجی ہر جگہ کاموں میں کر چکا گئی ہے، زندگی کی

تقدیس گم ہو کر رہ گئی ہے، وہ عقیدہ جاتا رہا جو نامعلوم روحانی حقیقت اور خدا پرستی تھا، اس عقیدہ کی تلاش ہوتی جو علمی طور پر معلوم اور ثابت ہو سکے، یہ خیال مادی ہو گیا کہ معاشرہ ہمیشہ بدلتا رہتا ہے مذہبی عقائد میں تبدیلی نہیں ہوتی ہے، مگر سلیس ان ہی عقائد سے مطمئن ہو سکتی ہیں جو معاشرہ کی بدلتی ہوئی قدروں کا ساتھ دے سکیں، اس طرح سیکولر تخیلات کی قدیں بڑھ گئیں، اور یہ روحانیت کی بنیاد پر قائم ہونے والا عقیدوں پر اس طرح حملہ آور ہوئیں کہ مذہب کو اس سے زیادہ حیثیت نہیں دی جانے لگی کہ یہ انسان کی بعض ایک معاشرتی پیداوار ہے، مسلمان جہاں برسرِ اقتدار ہیں، وہاں بھی انہوں نے تعلیم کا ایک ایسا سیکولر نظام قائم کیا ہے جس سے وہ تیزی کے ساتھ علمی اور مادی ترقی کی طرف مائل ہوں، اس کی مخالفت ان لوگوں نے کی جو اسلام کی روحانی تعلیم کے قائل ہیں، اور وہ اس کو کسی حال میں چھوڑنے کے لئے تیار نہیں، اس طرح اس وقت مسلمانوں کی دنیا ایک ایسے میدان جنگ میں بدل گئی ہے جہاں سیکولر اور مذہبی تعلیم کی لڑائی جاری ہے، اس تجزیہ کے بعد یہ سوال اٹھایا گیا ہے کہ اس مسئلہ کا حل کیا ہو، مسلمانوں کے وجود اور انفرادیت کو قائم رکھ کر ان کو ترقی یافتہ کیسے بنایا جاسکتا ہے، مکہ مکرمہ میں سنی مسلمانوں کی تعلیم کے سلسلہ میں پوپلی عالمی کانفرنس ہوئی تھی، اس میں یہ طے کیا گیا تھا کہ سیکولر تخیلات کے بجائے ایسے تخیلات مرتب کی جائیں جن کی بنیاد مذہب پر ہو، علوم و وحیوں میں تقسیم کئے جائیں، ایک جو ربانی ہو، دوسرا وہ جو انسانی ہو، اسی کی روشنی میں موجودہ نصاب پر نظر ثانی کی جائے اور ایسا نصاب مرتب کیا جائے جو تعلیم کے ہر مرحلہ پر مفید ثابت ہو، اس میں روایاتی اور جدید نظام تعلیم دونوں کی خوبیاں ہوں تاکہ یہ طالب علم کی زندگی سے ہم آہنگ ہو، اسی تعلیم کے لئے کتابیں اور تربیت یافتہ اساتذہ تیار کئے جائیں، اس منصوبہ کی تکمیل کے لئے مسلمان ہم خیال اسکالروں سے مدد لی جائے، مسلمانوں کی مختلف تنظیموں سے تعاون کیا جائے، مسلمان ملک کی ہمدردی حاصل کی جائے، اس کے لئے کانفرنس، سیمینار اور سمپوزیم منعقد کئے جائیں، جدیدوں کے ذریعہ ایسے منصوبوں کی ترویج ہو، جہاں مسلمان اقلیت میں ہوں، وہاں کے غیر مسلموں سے رابطہ پیدا



کر کے ایسی حضرات کی جائے جس سے وہاں کے مسلمانوں کا کچر اور وجوہ محفوظ ہو سکے، ان تجویزوں کو عمل میں لانے کے لئے ایک ریسرچ سنٹر قائم ہو، جو کسی مسلم ملک میں نہ ہو، تاکہ وہاں کے اثرات سے آزاد رہ کر غیر جانبداری کے ساتھ علمی تحقیقات میں یہ مصروف رہے، اور یہاں مسلم اور غیر مسلم ممالک دونوں کے لوگوں کی رسانی آسانی ہو سکے اور غیر مسلم دانشوروں سے رابطہ پیدا کرنے میں کوئی مشکل نہ ہو، ایسا ادارہ اسلامی اکیڈمی کے نام سے کیمبرج میں قائم ہو۔

ڈاکٹر معزالدین نے بتایا کہ اس کے محرک ڈاکٹر علی اشرف ہیں جو مشرقی پاکستان کے رہزورے اور کراچی یونیورسٹی میں انگریزی کے صدر شعبہ تھے، مگر اب پاکستان میں رہتے ہیں، بڑی اچھی تجویز ہے، خدا کرے یہ عمل میں آجائے، اس پر دشمن کے چڑھنے کے بعد یہ اندازہ ہوا کہ مسلمان اہل فکر و نظر اس طرف مائل ہو رہے ہیں کہ مغربی تمدن کے اثرات سے جو کچھ انھوں نے کھویا ہے وہ پھر پائیں، اس چینی بیداری سے پورا فائدہ اٹھانے کی ضرورت ہے۔

ڈاکٹر معزالدین کے گھر پر خوشگوار گھنٹے گزار کر ہم لوگ کیمبرج یونیورسٹی دیکھنے چلے، معلوم ہوا کہ اس کے ساتھ ۳۳ کالج ہیں جن کا دیکھنا ایک روز میں ممکن نہیں، اور وہاں موسم گرما کی چھٹی بھی تھی، خیال ہوا کہ خاص خاص کالجوں پر ایک سرسری نظر ڈال لی جائے، ڈاکٹر معزالدین نے کہا کہ پہلے وہ مکان دیکھا جائے گا، جہاں علامہ محمد اقبال اپنی تعلیم کے زمانہ میں رہا کرتے تھے، وہاں جلد از جلد پوچھنے کا اشتیاق بڑھ گیا، یونیورسٹی پوچھنے کے لئے کیمبرج کے بازار سے گزرنا پڑا، سڑکیں لندن کی طرح چوڑی تو نہ تھیں، مگر بڑی بڑی دوکانیں لندن ہی کی طرح سجی ہوئی تھیں، جن کے آگے شوروم کے شیشے کیا تھے، بلکہ شیشوں کی دیواریں کھڑی کر دی گئی تھیں، صفائی ستھرائی بھی لندن کی طرح تھی، ہم لوگوں کے قدم تیزی سے علامہ محمد اقبال کی سابق قیامگاہ کی طرف بڑھے، جو ایک پتلی سڑک پر واقع ہے، اس پر اب چھوٹا سا کتبہ پاکستانی حکومت کی طرف سے لگا دیا گیا ہے وہ کمرہ تو دیکھ نہ سکے، جہاں علامہ رہا کرتے

تھے، مگر اس مکان کی کئی تصویریں عزیز فاتح نے لیں، یہ جگہ اپنی صفائی کے لحاظ سے چمک رہی تھی، نفل میں اور آٹھ سائے بڑی بڑی عمارتیں تھیں، وہاں سے چل کر سینٹ جان کالج، پھر ٹرنٹی کالج، پھر میٹرک کالج، پھر کنگس کالج، پھر گونٹس کالج کی سیر کی، باہران کے میدانوں میں چل قدمی کرتے رہے، ہر کالج کے ساتھ ایک گرجا مناسک ہے، جس کی تعمیر میں اخراجات کی فراوانی اور تعمیری فن کی خوش سلیقگی دکھائی دے رہی تھی کنگس کالج کے ساتھ جو بہت بڑا گرجا ہے، وہ ازمنہ و طی کے فن تعمیر کا بہت عمدہ نمونہ دکھائی دیا سینٹ سینٹ اور سینٹ اڈورڈ چرچ وغیرہ کی عمارتوں سے کالج کی عمارتیں دبی نظر آئیں، ان گرجاؤں کو دیکھ کر اندازہ ہوا کہ اس زمانہ میں مذہب کی کتنی بڑی اہمیت تھی، مگر اب کالج کا ہر گرجا زیادہ تر سونا ہی پڑا رہتا ہے، معلوم ہوا کہ بہت کم طلبہ اس کے اندر دکھائی دیتے ہیں، اور گرجے تو بند تھے، مگر ایک چھوٹا سا گرجا کھلا ہوا تھا، اس کے اندر ہم لوگ چلے گئے، اس کے باہر لکھا ہوا تھا کہ یہاں گذشتہ چھ سو برس سے عیسائی عبادت کرتے آئے ہیں، وہاں آرام دہ بنچیں ضرور بھی ہوئی تھیں، مگر اس کے اندر سے دوچار ہی آدمی آتے جاتے دکھائی دیے ہر کالج کی عمارت باوقار اور جاندار نظر آئی، ٹرنٹی کالج کے احاطہ میں ہم لوگ کھڑے تھے تو اس کی بنانے والی قوم کی شوکت اور سطوت کا اثر پڑا، اس کے بڑے بڑے پھاٹک، گیلری، کمرے، دیواریں، ستون اور فوارے وغیرہ دیکھ کر ایسا معلوم ہوا کہ ہم اگر وہاں لاہور اور دہلی کے منسل محلات میں کھڑے ہیں، بعض جگہ تو ایسا معلوم ہوا کہ ہم لال قلعہ دہلی کے دیوان عام میں ہیں، اس یونیورسٹی کی تاریخ ۱۳۰۹ء سے شروع ہوتی ہے، پہلے تو اس کی ابتدا معمولی انداز میں ہوئی تھی، مگر رفتہ رفتہ ایسی درسگاہ بن گئی، جس پر شاید دنیا کو بھی ناز ہو، علم کی کون ایسی شاخ ہے جس کی تعلیم یہاں نہ ہوتی ہو، کلاسیک، ادبی، سائنس، آرٹ، مذہب، جدید اور ازمنہ وسطی کی زبانیں، تاریخ، تعلیم، قانون، انجینئرنگ، ریاضیات، اور نیٹل سٹڈیز اور ان کی مختلف شاخوں کی فیکلٹیاں علیحدہ علیحدہ قائم ہیں، اور نیٹل اسکول اسکات پولر انسٹیٹیوٹ یونیورسٹی ہوماسکیل گارڈن، فزکس میوزیم، اور سینٹ کی عمارتیں باہر سے



دیکھیں، تین کالج لڑکیوں کے لئے علیحدہ ہیں، لائبریری کی عمارت بھی بہت شاندار نظر آئی، اس کے  
چھانک کا فن تعمیر خاص طور کا ہے، اس کے اوپر جو پرنسکوہ مینارہ ہے اس کو دیکھ کر جی چاہا کہ یہاں دیر  
تک کھڑا رہوں، ڈاکٹر معز الدین سے معلوم ہوا کہ برطانیہ میں جس کتاب اور رسالہ کی اشاعت ہوتی  
ہے، اس کا ایک نسخہ لازمی طور پر یہاں بھیجا جاتا ہے، انہوں نے یہ بھی بتایا کہ اس علمی خزانہ کے اندھار  
آدی گم ہو جاتا ہے، جو کتاب بھی طلب کی جاتی ہے، کمپیوٹر سے معلوم کر لیا جاتا ہے کہ یہ الماری میں  
اپنی جگہ پر موجود ہے کہ نہیں، جس صفحہ کا فوٹو اسٹیٹ لینا چاہیں، پانچ دس منٹ میں لے لیا جاتا ہے  
ان عمارتوں کی سیر کرتے ہوئے ہم لوگ ایک کوٹھے پر جا بیٹھے جو یونیورسٹی شہر کہلاتا ہے، اس میں طلبہ  
کے لئے خالی اوقات میں کھانے پینے، ٹی۔وی دیکھنے، لکھنے پڑھنے کے علیحدہ علیحدہ سبے سجائے کر  
تھے، ایک جوان خانہ بھی تھا، یہاں بیچ کر کیمبرج کی ندی کی کشتی رانی سے بھی لطف اٹھایا جاتا ہے ٹھیک  
اس کے سامنے ایک مکان کے تعلق بتایا گیا کہ یہ ڈارون کا مکان تھا جس کا یہ نظریہ ہے کہ انسان بندر کی  
نسل سے ہے، کیمبرج کیم ندی پر واقع ہے جس پر چھوٹے بڑے پل بنے ہوئے ہیں، اسی لئے یہ کیمبرج کہلاتا ہے  
اس ندی میں کشتی رانی کے مقابلے بھی ہوتے ہیں، یونیورسٹی دیکھ کر انگلستان کی عظمت اور شوکت کا جو اثر پیدا ہوا  
وہ بیک ایک ایسے منظر کو دیکھ کر تھوڑی دیر کے لئے ناکل ہو گیا جس سے میری نہیں بلکہ انسانیت کی گردن  
شرم سے جھک گئی، اس ندی کے ساحل پر ایک جوان لڑکی کو ایک لڑکے کے ساتھ پورے ہجوم کے سامنے  
ایسی حالت میں دیکھا جو ہندوستان کی ایک بازاری عورت بھی اپنے لئے کسی حال میں گوارا نہیں کر سکتی  
خیال ہوا کہ اس خود دار اور غیرت مند قوم کو کیا سانپ سونگھ گیا ہے کہ برسر عام ایسی فحاشی کو روک  
نہیں سکتی، رات ہو رہی تھی، ہم لوگوں کو واپس جانا تھا، ڈاکٹر معز الدین اور ان کی بیگم صاحبہ کی خاطر دارا  
اور میزبان کی عمدہ بیویوں سے معطر ہو کر ان سے رخصت ہونے لگا تو اپنے خسر پر وفیسر محمد مسلم کا ایک  
رسالہ حریفان بادشاہ پڑھنے کے لئے ساتھ لیا، واپسی میں رات کو موٹر ٹرک پر سے گزر رہی تھی تو شاہراہ

کی لکیر چلی چلتی نظر آئی، عزیز سی فاتح نے بتایا کہ یہ چمک بلی کی آنکھ کہلاتی ہے، جو فاسفورس جیسی چیز سے  
اس لئے بنائی گئی ہے کہ جہاں روشنی نہ ہو وہاں یہ منٹروں پر روشنی کا کام دے، یہ انگلستان کی خاص ایجاد  
ہے جس کو امریکہ نے بھی اپنایا ہے، راستہ میں ہر ایک میل پر اور تمام راستوں کی طرح ٹیلیفون کا پول لگا  
ہوا تھا، تاکہ کوئی موٹر خراب ہو تو کارخانہ کو اطلاع دے کر مدد طلب کر لی جائے، جس کے بعد ایک بڑی  
گاڑی فوراً آ جاتی ہے، یا تو یہ اس کی مرمت کر دیتی ہے یا اس کو پیچھے باندھ کر لے جاتی ہے، یا اگر پیسے خراب  
ہوں، تو اس کو اپنے اوپر لاد لیتی ہے، ایسی موٹر *down car* کہلاتی ہے۔  
دوسرے دن صبح کو حریفان بادشاہ پڑھنا شروع کیا، اس میں بہار کی بعض شخصیتوں کی قلمی  
تصویریں تھیں، ان کو پڑھ کر طالب علمی کے زمانہ کے لوگ آنکھوں کے سامنے آئے، اس میں پٹنہ یونیورسٹی کے مشہور  
سابق استاد ڈاکٹر علیم الدین مرحوم پر جو کچھ لکھا گیا ہے، اس کو پڑھ کر متاثر ہوا، وہ ہم لوگوں کے مشفق اتا  
تھے، اس رسالہ کی زبان اچھی ہے، کیوں نہ ہوتی، اس کے مصنف نے زندگی بھر فارسی اور اردو پڑھائی  
آکسفورڈ کی سیر | ۲۹ اگست کو عزیز سی محمد فلاح آکسفورڈ لے گئے، وہاں ہم دوگ، میل کی مسافت  
طے کر کے پونچے، ٹرکیں وہی ہی تھیں جیسی کیمبرج کے راستے میں تھیں، کھیت بھی ویسے ہی تھے جیسے  
برٹنم جاتے دیکھے تھے، ایک کھیت کو تین طاقتور گھوڑوں کے ذریعہ سے جوتے دیکھا، پیچھے ایک ہلکی مشین  
لگی ہوئی تھی، جو زمین کو کھود رہی تھی، اس کو ایک کسان اسی طرح پکڑے ہوئے تھا جس طرح ہمارے  
بہاں ہل پکڑا جاتا ہے، عام طور سے یہاں کھیتی ٹریکٹر کے ذریعہ سے ہوتی ہے، راستے کے بعض مناظر میں  
کبیں کبیں کشمیر کی جھلک دکھائی دی، کچھ پہاڑیوں پر سبزے لیے نظر آ رہے تھے جیسے وہ خود نہیں  
ہیں، بلکہ ان ہی سے یہ پہاڑیاں ڈھانگ دی گئی ہیں، خیال آیا کہ اس ملک کے رہنے والوں نے اسکی  
سرزمین کو کس محنت سے آراستہ و پیرا ستہ کیا ہے، پھر جو قوم اپنی زندگی کے ہر شعبہ میں ایسی محنت کی علامت  
ہو اس کو زندہ رہنے کا حق ہے، ایسا محسوس ہو رہا تھا کہ ہم کسی طویل روش کو طے کر رہے ہیں آکسفورڈ



درختوں اور سبزہ زاروں کے سایہ میں پہنچے، یہاں ڈاکٹر معز الدین کی طرح کوئی رہنمائی کرنے والا نہ تھا، ایک گاڑی ایک آکسفورڈ کٹر کے ذریعہ سے سب کچھ دیکھنے کی کوشش کی، کیمبرج یونیورسٹی آکسفورڈ کے بعد قائم ہوئی، اس لئے وہاں وہی ساری چیزیں قائم کرنے کی کوشش کی گئی، جو آکسفورڈ میں تھیں دونوں کے قائم کرنے والے زیادہ تر مذہبی پیشوا تھے، اسی لئے دونوں جگہوں میں بعض کالج کے نام بھی اسی مناسبت سے رکھے گئے ہیں، مثلاً آکسفورڈ یونیورسٹی کے کالجوں کے نام یہ ہیں:

جیسس کالج، کرائسٹ کالج، ٹرینیٹی کالج، سینٹ جان کالج، سینٹ ایڈمنڈ ہال کالج، سینٹ کیتھرین کالج، سینٹ پیٹر کالج اور ہر کالج کے سامنے شاندار گرجا بھی بنا ہوا ہے، میری چرچ یونیورسٹی کا شاید سب سے بڑا گرجا ہے، ایک بوڑھی عورت اس کے پھاٹک پر تمام لوگوں کو خوش کرنے کے لئے بیٹھی نظر آئی، مگر دو چار ہی لوگ آتے جاتے دکھائی دیے، آکسفورڈ علوم و فنون کا سرچشمہ ضرور بنا ہوا ہے، مگر بڑے بڑے گرجاؤں کے باوجود یہاں سے عیسائیت شاید جلا وطن ہو چکی ہے، ہم لوگوں کی موٹر کرائسٹ چرچ کالج کے پاس جا کر رکی تھی، اس کے پھاٹک کے اندر داخل ہوا تو ایک بڑے لان میں جا کر کھڑا ہو گیا، جہاں چاروں طرف کالج کی عمارتیں تھیں، بیچ میں فوارہ تھا اور اسی پر کسی کا اسٹیو تھا، یہ یونیورسٹی کا سب سے بڑا کالج ہے، کیمبرج سے زیادہ ہی یہاں کالج ہوں گے، کرائسٹ چرچ کالج کے سامنے پیمبر دکن کالج تھا اور پل کالج، مرٹن کالج، تھیٹلڈ کالج، دوسٹر کالج، آل سولز کالج، برٹ فورڈ کالج اور نیو کالج وغیرہ پر ایک سرسری نظر ڈال کر بوڈلین لائبریری دیکھنے کے لئے بے چین ہوا، اس کے گیلڈاگ سے برابر استفادہ کرتا رہا ہوں، یہ ریڈ کلف اسکوائر میں ہے، اس کے ریڈنگ روم کے پاس پہنچ گیا، جو ایک مدور عمارت ہے، اس کے اوپر بہت بڑا گنبد ہے، شاندار اور مستحکم عمارت ہے، اس کا دروازہ بند تھا، مگر میں اس کے زینے پر جا کر تھوڑی دیر کھڑا ہو گیا، اسی کے بغل میں بوڈلین لائبریری کی بہت عریض، طویل، وسیع اور بلند

عمارت ہے، اس کے بڑے پھاٹک اور ضخیم بلند ستون دیکھ کر اس کی بنا ڈالنے والوں کے قوی ہیکل ہونے کا اثر پڑا، اس کی تعمیر میں وہی چیز نظر آئی جو ہندوستان کے مغل بادشاہوں کی عمارتوں میں دکھائی دیتی ہے، استحکام، صلابت، عظمت اور شوکت وغیرہ، پھاٹک بند تھا، اندر جا کر دیکھنے کا موقع نہ ملا، تشنہ واپس ہوا، خیال آیا کہ مولانا ابوالحسن علی ندوی گذشتہ اگست میں اسی یونیورسٹی میں اسلامک سنٹر کا افتتاح کر گئے ہیں، ان کے یہاں آنے سے ان کے وقار اور عزت میں تو اضافہ نہیں ہوا، بلکہ وہ اپنی برکت یہاں چھوڑ گئے ہوں گے، جہاں ان کا لکچر ہوا، اس جگہ کو کوئی بتلنے والا نہ تھا۔

آکسفورڈ میں آٹھویں صدی عیسوی سے ایک کون ونٹ میں تعلیم شروع ہو گئی تھی، مگر اس یونیورسٹی کا پہلا باضابطہ چارٹر ۱۲۰۹ء میں ملا، اس وقت سے اب تک کالجوں اور شعبوں میں برابر اضافہ ہوتا جا رہا ہے، بڑے بڑے دولت مند اپنی دولت اس کے لئے وقف کرتے رہتے ہیں، اسی لئے اس کی ترقی برابر جاری ہے، مگر یہ جان کر حیرت ہوئی کہ پہلے یہاں عورتوں کو تعلیم حاصل کرنے کی اجازت نہ تھی، شاید مذہبی پیشواؤں نے یہ پابندی عائد کر رکھی تھی، وہ انیسویں صدی کے شروع سے یہاں تعلیم پانے لگی ہیں، پھر بھی ان کی تعلیم کے لئے علیحدہ انتظام تھا، اور اب تک ان کے چار کالج علیحدہ ہیں، اب تو وہ آزاد ہیں کہ جس کالج میں چاہیں تعلیم حاصل کریں، اس یونیورسٹی تک ان ہی لڑکوں اور لڑکیوں کی رسائی ہوتی ہے جن کا دماغ اور ذہن واقعی بہت اچھا، بہت اونچے مارکس کی بنیاد پر ان کا داخلہ ہوتا ہے، اوسط درجہ کے طالب علم تو نیچے ہی درجوں میں تعلیم پا کر اپنی تعلیمی زندگی ختم کر دیتے ہیں، انگلستان میں تعلیم کونسل کے اسکولوں میں مفت اور جبری ہوتی ہے، ان اسکولوں کی تعلیم کے تمام اخراجات حکومت برداشت کرتی ہے، ان میں *Advanced level* یعنی *Advanced level* سے پہلے کوئی امتحان نہیں ہوتا ہے، سولہ سال تک کے لڑکوں



اور لڑکیوں کو اسکول جانا لازمی ہے، وہ جب چاہیں اسکول چھوڑ دیں، ان کو سرٹیفکیٹ دیا جاتا ہے کہ اتنے سال تک ان کی تعلیم ہوئی، اس کے بعد جو چاہے *Elementary* کا امتحان لے ان کے مارکس اچھے ہوتے ہیں تو *Advanced* یعنی *Advanced Elementary* کے کلاس میں داخل ہو سکتے ہیں، اگر اس کے امتحان میں اچھے مارکس حاصل کرتے ہیں تو یونیورسٹی میں لے جاتے ہیں، مگر زیادہ تر طلبہ *Elementary* سے پہلے ہی تعلیم چھوڑ کر کاروبار، کاشتکاری، صنعت و حرفت یا چھوٹی چھوٹی ملازمتوں میں لگ جاتے ہیں، حکومت بھی اعلیٰ تعلیم کی زیادہ تر رغیب نہیں دیتی، تاکہ چھوٹے چھوٹے کاروبار، دوکانوں، کارخانوں اور مزدوری کے لئے نوجوان آسانی سے مہیا ہوتے رہیں، اچھے لڑکے کونسل اسکولوں کے بجائے پبلک میں کثیر رقم ادا کر کے پڑھتے ہیں، اور وہی اچھے مارکس پا کر یونیورسٹی میں داخل ہوتے ہیں، اور ان میں جو بڑا اور بھی اچھے ہوتے ہیں، ان کا داخلہ کیمبرج اور آکسفورڈ میں ہوتا ہے، ان دو یونیورسٹیوں میں عموماً بہت اچھے لڑکے پہنچتے ہیں،

آکسفورڈ و آکسفورڈ (Oxford) آئی سس (Hindu) اور چرول (Chand) پر واقع ہے شروع میں ان دونوں ندیوں سے بیل زیادہ پار ہوا کرتے تھے، اس لئے اس کا نام آکسفورڈ ہو گیا، اس تعلیمی مرکز میں موٹروں کے بھی کارخانے ہیں، جن سے آبادی بڑھتی جا رہی ہے، یہاں کی بڑی بڑی عمارتوں میں ازمنہ وسطی کے آرٹ کے اچھے نمونے دکھائی دیتے ہیں، ان کو صاف ستھرا اور اپنی پرانی وضع پر قائم رکھ کر اس قوم نے اپنی زندگی کی تابانی کا ثبوت دیا ہے، آکسفورڈ چھوڑتے وقت خیال آیا کہ ہندوستان میں سلاطین دہلی اور غل بادشاہوں، اور دوسرے خاندانی حکمرانوں نے پورے ملک میں بڑے بڑے مدارس قائم کئے، مگر وہ سب مٹ گئے، جو ان کے اخلاف کی نااہلی اور ناکارہ پن کی دلیل ہے، مگر آکسفورڈ اور کیمبرج صدیوں سے اپنی شاندار اور جاندار روایتوں کے ساتھ قائم ہے، پھر کہیں

نہ اس قوم کے کارناموں سے دنیا متاثر ہو،

دہلی میں لندن پہنچ کر ہماری موٹر آڈیٹ گیس سے گذری جہاں زیادہ تر بنگلہ دیشی کوسٹل کاروبار کرتے ہیں وہاں کی سڑکوں پر وہی آلودگی اور گندگی دیکھی، جو برصغیر کی سڑکوں پر پائی جاتی ہے، یہ دیکھ کر دکھ ہوا کہ لندن کی زندگی کے روشن پہلوؤں سے یہ لوگ کیا متاثر ہوتے کہ لندن کو اپنے سے متاثر کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔

انگلش چینل کے ساحل کی سیر | ۱۳ اگست کو عزیزی فاتح انگلش چینل کے ساحل پر لے گئے، جو ان کے گھر سے بیٹل میل کے فاصلہ پر ساوتھ لینڈ میں تھا، راستے میں دیہی علاقے بھی ملے، جن کی سڑکیں لندن ہی کی طرح تھیں، یہاں شہر اور گاؤں کی سڑکوں میں کوئی فرق نظر نہیں آیا، جگہ جگہ فارم بھی دیکھے ساحل پر پہنچے تو تقریباً ڈو میل تک مسلسل موٹر میں کھڑی تھیں، جن پر لوگ تفریح کے لئے آئے ہوئے تھے، اس ملک میں تفریح و سیر اسی سنجیدگی سے کی جاتی ہے، جس طرح یہاں کام کیا جاتا ہے، پورا ساحل بجا بیا ہوا تھا، مضبوط پشتوں سے ساحل کو سیلاب کی لہروں سے محفوظ کر دیا گیا ہے، کلب گھر، چائے خانے، بچوں کے کھیلنے کے لئے طرح طرح کے جھولے نظر آئے، پانی تک پہنچنے کے لئے خوبصورت زینے ہوئے تھے، دریا میں طرح طرح کے بھرے اور کشتیاں دور دور تک متحرک دکھائی دے رہی تھیں جن پر لوگ رنگ رلیاں منارہے تھے، عورتوں اور مردوں کے رنگارنگ لباس سے پورا ساحل تصویر خانہ بنا ہوا تھا، ہر قسم کے کھانے پینے کی چیزیں مل رہی تھیں، چیل کا پاٹ اتنا چوڑا تھا کہ بظاہر سمندر معلوم ہو رہا تھا، اسی سے دریائے تھیمس نکل کر وسط لندن سے گزرتا ہے، اس ساحل کی خوبصورتی دیکھ کر خیال آیا کہ بنارس ہندوؤں کی مقدس جگہ ہے، ان کے پاس دولت کی کمی کسی زمانہ میں نہیں رہی وہ چاہتے تو بنارس کے گھاٹ کو اسی طرح دلکش بنا سکتے تھے، مگر انھوں نے کبھی یہ نہیں چاہا، اس لئے یہ اب تک ویسے ہی جیسے پراچین ہندوستان میں ہے ہوں گے، اسی لئے اس کے نہ اچھے گھاٹ ہیں، نہ اچھے زینے ہیں، اور



نہ اچھی کشتیاں اس کے پوتر پانی میں چلتی پھرتی دکھائی دیتی ہیں، یہ خیال کر کے زندگی کی ہر قسم کی روٹائی اور دل آویزی سے لطف اٹھانے میں انگریزوں کی خوش سلیقگی کو خراج ادا کرنا پڑا۔ واپسی میں ہم لوگ ساوتھ اکنڈن کے اسپتال میں اتر گئے، جہاں میرے خالہ زاد بھائی ڈاکٹر محمد شمیم کے لڑکے جاوید شمیم ہیں جن سے تھوڑی دیر تک گھر بگو گفتگو رہی، پھر انھوں نے مغرب کی نماز کے لئے جاننا بچھائی، نماز پڑھ کر ہم لوگ واپس ہوئے، یہ اسپتال بہت ہی سنان جگہ پر ہے۔

میڈم ٹساؤ میوزیم | پہلی ستمبر کو ہم لوگ میڈم ٹساؤ میوزیم دیکھنے گئے، جو لندن کی عجیب و غریب چیز ہے، یہاں تماشائیوں اور سیاحوں کی بھرپور رہتی ہے، میڈم ٹساؤ کو موم کے پتلو بنانے میں بڑی مہارت تھی، جن کو وہ اس طرح بنادیتیں کہ معلوم ہوتا کہ وہ زندہ اور جیتے جاگتے ہیں، وہ خود تو مر چکی ہیں، مگر ان کا یہ آرٹ زندہ ہے، اس میوزیم کی مصنوعی نوعیت کو سمجھتے ہوئے ہم بعض پتلوں کو زندہ سمجھ کر ان کی طرف بڑھے، مگر پھر فریب نظر کا احساس ہوا، دنیا اور خصوصاً انگلستان کی جتنی مشہور شخصیتیں ہیں سب کے پتلے دکھائی دیئے۔ گاندھی جی اور اندرا گاندھی کے پتلے بھی تھے، ایسا معلوم ہوا کہ ہم واقعی ان کے بغل میں کھڑے ہیں، جھک کر زیادہ دیکھیں انگلستان کے بادشاہ بادشاہ ہنری ہشتم کے پتلے سے ہوئی جس کے ساتھ ان کی چھ بیویوں کے بھی پتلے تھے، خیال آیا کہ اس تاریخی حقیقت کے باوجود ہمارے ذہنی مورخین مسلمان حکمرانوں کے حرم کو مطہر کرنے میں بالکل نہیں جھجکتے، رومن امپائر میں تو کثرت ازدواج کی مثالیں بہت ملتی ہیں، اس کے شہنشاہ *Valerius* نے تو قانون نافذ کر دیا تھا کہ کسی رعایا میں کوئی چاہے تو زیادہ سی زیادہ بیویاں رکھ سکتا ہے، سینٹ اگسٹائن نے تو اعلان کر رکھا تھا کہ عیسائی مذہب میں کثرت ازدواج کوئی جرم نہیں، فرانس کے شہنشاہ شارل دین کے محل میں تو بیویاں ایک ساتھ تھیں۔

عبدالرحمن بزنی صاحب | ۲۴ ستمبر کو جناب عبدالرحمن بزنی صاحب قیام گاہ پر مٹنے آئے اپنے گھر سے

کافی مسافت طے کرنے کی تکلیف گوارا کی، ان کا اصلی وطن تو لاہور ہے، لیکن ان کے خاندان والے پہلو مشرقی افریقہ گئے، پھر جنوبی افریقہ منتقل ہو گئے، وہیں سے آکر لندن میں گزشتہ دس سال گزارے ہوئے ہیں، سینار کے دوران سرسری ملاقات ہوئی تھی، برادر مر ڈاکٹر سید سلیمان ندوی کے ساتھ گھر پر بدعو کیا تھا، لیکن جانہ سکا تھا تو پھر میری قیام گاہ پر ملنے آ گئے، جس کے لئے ان کا ممنون ہوا، استاذی المحترم مولانا سید سلیمان ندوی کے بڑے قدر وال ہیں، علامہ شبلی کی تصانیف پڑھی ہیں سر سید اور علامہ شبلی کے جو اختلافات تھے، ان سے بھی واقف تھے، تعجب یہ ہوا کہ مولانا عبدالسلام ندوی پر شبلی کا لچ نے جو نمبر نکالا تھا، اس کو بھی پڑھا تھا، تقریباً پانچ گھنٹے مختلف موضوعات پر گفتگو ہوتی رہی، ہر موضوع پر وہ تیار نظر آئے، مولانا محمد ندوی کو بڑی معتقد ہیں، کہنے لگو کہ ان کا نکاح انہی نے پڑھایا تھا، وہ مجھ سے ایسے کھل مل گئے کہ معلوم ہوتا تھا کہ برسوں کی ملاقاتیں ہیں، شاعر بھی ہیں، میاں کی ادبی مجلسوں میں برابر شریک ہوتے ہیں، ایران کے انقلاب پر گفتگو آئی تو پاکستان کے اخبار "جسارت" کے ایڈیٹر صلاح الدین صاحب نے جو کتاب "ایرانی انقلاب کیا کھویا کیا پایا" لکھی ہے، اس کا ذکر آیا، ان کے پاس یہ کتاب تھی، انھوں نے گھر جا کر یہ کتاب ڈاک سے بھیجی، اور اپنی کچھ نظمیں بھی ارسال کیں، جن کے عنوانات یہ تھے "صل علی محمد" "اتحاد" "قائد اعظم" اور حسن منشی، پہلی نظم کا ایک بند یہ ہے:

جلوہ فشاں ہے ہر طرف تیرے کرم کا آفتاب

تیری نوازشوں سے میں اپنے پرانے فیضیا

برزخی کمترین کو ایک نسبت بندگی تو ہے

حضرت ابن عوف کے نام کا فخر انتساب

صل علی شفیعنا صل علی محمد

ایرانی انقلاب | پاکستان میں صلاح الدین صاحب سے ملاقاتیں ہوتی رہی ہیں، اس نوائی



کتاب ایرانی انقلاب کیا کھویا کیا پایا کو بہت شوق سے ایک نشست میں پڑھ گیا، اس کے کچھ اقتباسات یہاں پر درج کرنے کو جی چاہتا ہے۔

مصنف فروری ۱۹۸۲ء میں ایران کے تین سالہ جشن انقلاب میں شریک ہوئے تھے، وہاں سے آکر یہ کتاب لکھی، جس میں ایران کے موجودہ انقلاب کا بڑا اچھا تجزیہ ہے، اس کے دو پہلو ہیں، پہلے میں مداحانہ اور دوسرے میں ناقدانہ تبصرے ہیں۔

اس کا اعتراف فراخ دلی سے کیا گیا ہے کہ انقلاب کا پورا ٹھیسر توحید اور اسلام کو ایک مکمل نظام کی حیثیت سے نافذ کرنے کے عزم سے اٹھا، اس کی قوت محرکہ محض معاشی مفادات نہیں تھے، ایمان کے سرچشمے سے یہ قوت ابھری، اور اس نے اس بادیت کے دور میں مادی وسائل پر ایمان کی برتری کا لوہا منوایا، اس کے بعد جو دستور بنا اس میں یہ بات صراحت سے بیان کر دی گئی ہے کہ یہ نظام عقیدہ توحید قرآن اور سنت پر مبنی ہوگا، سنت میں بارہ اماموں کی روایات بھی شامل رکھی گئیں اس نظام کا اصطلاحی نام ولایت فقیہ رکھا گیا ہے، اور اس وقت زندگی کے ہر شعبہ کی سربراہی فقیہ کے ہاتھ میں آگئی ہے، دیہات کی کونسلوں سے لے کر مرکزی مجلس اور مملکت کے اعلیٰ ترین عہدے تک ہر حکم اقتدار کی باگ ڈور فقیہ کے ہاتھ میں ہے، اسی کے ساتھ اور تمام اداروں کا کنٹرول نوجوانوں کے سپرد کر دیا گیا ہے، کیونکہ انقلاب ایران کی اصل قوت نوجوان طلبہ ہی ہیں، اس نظام سے طران شراب، جواخانوں قحبہ گری کے اڈوں اور مغربی دنیا کے جملہ خرافات سے بالکل پاک ہو گیا ہے، آرائش جمال سے لپی ہوئی عورتیں سڑکوں پر سے بالکل غائب ہو گئی ہیں، تمام عورتیں چادر اور برقعہ کی پابند ہیں، صاف ستھرے ادب پاکیزہ ماحول میں ہزاروں لڑکیاں چادروں میں ملبوس سڑکوں اور بازاروں میں نظر آتی ہیں، ہزاروں نوجوان ان کے گرد موجود ہوتے ہیں، لیکن اخلاق سے گرا ہوا کوئی واقعہ رونما نہیں ہوتا، ایک نے اپنے گد حمار کا حصار قائم کر لیا ہے تو دوسرا اس حصار کا نگبان نظر آتا ہے، چادر اور چادر دیواری کی حفاظت کیے

ہوتی ہے، اس کا حقیقی مفہوم ایران جا کر دیکھا جاسکتا ہے، انقلاب سے پہلے مختلف طبقات کے تہذیبی دائرے الگ الگ تھے، اب یہ سب ٹوٹ پھوٹ کر ایک ہی رنگ میں رنگ گئے ہیں نئی اور ابھرتی ہوئی تہذیب پر اسلام کا گہرا رنگ غالب ہے، چھوٹے بڑے، ادنیٰ اعلیٰ سب ایک ہی صفت میں نظر آتے ہیں، پست کو بلند اور بلند کو پست کر کے ایک دوسرے کے قریب کر دیا گیا ہے، ذی حیات مجسمہ سازی ممنوع قرار دیدی گئی ہے، اس کی جگہ پر قرآنی آیات کے کتبے دلکش انداز میں لکھے جانے لگے ہیں، آرٹ اور ادب کی اباحت پسندی نظر نہیں آتی، تعلیم کے شعبے میں طبقاتی ادائے ختم کر کے تمام مدارس کو ایک ہی نصاب کے تحت تعلیم دینے کی راہ پر لگا دیا گیا ہے، اب امیر اور غریب ساتھ بیٹھ کر پڑھتے ہیں، اور ایک ہی قوم کے افراد ہونے کا احساس ابھر رہا ہے، دیہات میں تعمیری سرگرمیوں کے لئے ایک علیحدہ تنظیم قائم کی گئی ہے جس کا نام جہاد سازندگی ہے، اس کے ذریعہ وہاں غسل خانے، طبی مراکز، مساجد، چشمے، طہارت خانے، پختہ مکانات، آبی راستے، اسکول، کنوئیں، نل، زرعی مشین، بجلی، کھانہ جراثیم کش ادویات، کتب خانے سب نظر آنے لگے ہیں، اس تنظیم کا سارا بوجھ نوجوانوں کے سر پر ہے جو حسب ضرورت بالمعاوضہ یا بلا معاوضہ رضا کارانہ خدمت انجام دیتے ہیں، کانوں میں زمین اس بنیاد پر تقسیم کی گئی ہے کہ یہ اللہ کی ملکیت ہے، غیر محدود زمین رکھنے کا حق باقی نہیں رہا، مزدوروں کی تنظیم کے لئے ایک مجلس شوریٰ اور دوسری اسلامی انجمن بنادی گئی ہے، تاکہ کمیونسٹوں کا اثر ان پر نہ ہو، مزدوروں کی کم سے کم تنخواہ تین ہزار تو مان مقرر کی گئی ہے، اسلامی انجمن ان پڑھ مزدوروں کو لکھنا پڑھنا سکھاتی ہے، انھیں مذہبی تعلیم بھی دیتی ہے، تمام بینکوں کو قومی ملکیت میں لے لیا گیا ہے، رشوت، خور و برد، سرکاری ٹھیکوں میں دھاندلی، قحبہ گری اور دوسری ناجائز صورتوں سے حاصل کی ہوئی املاک بحق سرکار ضبط کر لی گئی ہیں۔

اس کتاب میں انقلاب کا دوسرا رخ بھی پیش کیا گیا ہے، جس کے کچھ ٹکڑے یہ ہیں، اس انقلاب



کے بہت بڑے حامی بازارگان، ابراہیم یزدی، قطب زادہ اور علی رضا نوباری تھے، امام خمینی نے ان کو بڑے بڑے عہدوں پر فائز کیا تھا، لیکن آج یہ سب ان کے مخالفین میں سے ہیں، علی رضا نوباری کو امام خمینی نے ۱۹۷۹ء میں مرکزی بینک کا گورنر بنادیا تھا، لیکن ان سے جلد اختلاف ہو گیا، وہ امریکہ کے سفارت خانہ کے عملہ کو برغمال بنانے کے حامی نہ تھے، کیونکہ جب عملہ کو برغمال بنایا گیا تو امریکہ نے اپنے یہاں ایران کے سرمایہ کو منجمد کر کے اربوں ڈالر کا نقصان پہنچایا، جس کے بعد ایران کے سکہ کی قیمت بھی عالمی بازار میں بہت گر گئی، ملک کی معیشت بگڑ گئی، مہنگائی بڑھ گئی بے روزگاریوں کی تعداد چالیس لاکھ تک پہنچ گئی، کارخانے بند ہو گئے، ان باتوں کے علاوہ انقلاب کے بعد علماء نے اسلامی معاشیات کی ایرانی تنظیم کے نام سے اپنا کاروبار شروع کیا، تو اسلام بینک قائم کر کے اپنے نام سے بڑی بڑی رقمیں حاصل کرنے میں لگ گئے، ایک عالم کے نام میں کروڑوں بینک میں جمع پائے گئے، یہی علماء امرار کے مکانات نصف قیمت پر اپنے لئے خریدنے لگے، راشن کا انتظام ان کے سپرد کیا گیا تو انھوں نے اس سے ہر قسم کے ناجائز فوائد اٹھائے، عراق سے جنگ کی وجہ سے تیل کی تجارت پر بھی اثر پڑا، اس کی مانگ کم ہو گئی،

نوباری ان الزامات کے ساتھ امام خمینی پر یہ بھی اعتراض کرتے ہیں کہ امام خمینی شاہ ایران کے دور میں لوگوں کو گولی سے اڑانے کی شدید مذمت کیا کرتے تھے، لیکن اب اس پر خود عمل کر رہے ہیں ان سے اختلاف رائے کر کے ایران میں زندہ رہنا مشکل ہے، ان سے اتفاق اور اختلاف ایمان و کفر کا مسئلہ بن گیا ہے، نوباری کا یہ بھی اعتراض ہے کہ امام خمینی پیرس میں برابر اعلان کرتے رہے کہ وہ براہ راست سیاست میں حصہ نہیں لیں گے، ایک مہر پرست کا کردار ادا کرتے رہیں گے، لیکن انقلاب کے بعد وہ ایران کے اصل حکمران ہیں، پوری سیاسی قوت ان کے ہاتھوں میں مرکزی ہے، نوباری کا یہ بھی خیال ہے کہ کمیونسٹوں کی تو وہ پارٹی حکومت کے اندر گھل مل گئی ہے، آئندہ جو صورت حال پیش

آنے والی ہے، اس کا فائدہ روس اٹھائے گا، بلکہ روسیوں کو یہ یقین ہے کہ خمینی کے بعد ایران انکو قبضہ میں ہوگا۔

صلاح الدین صاحب نے نوباری کے اعتراضات کے ساتھ کچھ اپنے خیالات کا بھی اظہار کیا، وہ لکھتے ہیں کہ اس وقت تک انقلاب کی نفسیاتی کیفیت پر جذباتیت اور جبر کا دباؤ پڑ رہا ہے، اور جذبات کی سولی پر ٹنگا ہوا ہے، امام خمینی نفرت اور خوف کے جذبات کو غیر ضروری طور پر برقرار رکھنے کی کوشش کر رہے ہیں، خوف نے خود امام خمینی کو اپنا قیدی بنا لیا ہے، وہ آج اپنی مفتوحہ مملکت میں ہزاروں مسلح پاسبانوں کے حفاظتی حصار میں بند ہیں، ان کی طبیعت کا یہ رنگ ہے کہ وہ بارود بن کر دشمن کا قلعہ اڑاتے ہیں، پھر دوسرے دشمن کے قلعہ کی تلاش کرتے ہیں، انھوں نے اپنے پیر کاروں کے لئے محاذاتنا و سبع کر دیا ہے کہ وہ قیامت تک مصروف جہاد رہیں، تب بھی ان کی فتوحات کا سلسلہ ختم نہ ہوگا، قصر شامی کو فتح کرنے کے بعد انھوں نے امریکی سفارتخانہ کو اپنا ٹارگٹ بنایا، عراق ان کی سرحد میں اپنی حماقت سے گھس آیا تو ان کو تیسرا ٹارگٹ میسر آ گیا، وہ مصالحت اور مفاہمت کا کوئی فارمولا قبول نہیں کرتے، وہ سمجھتے ہیں کہ عراق سے جنگ انکی بھی اپنی ضرورت ہے، یہ محاذ ان کے ہاتھ سے نکل گیا، تو ان کو کوئی اور محاذ تلاش کرنا ہوگا، شاید اسی خیال سے عراق کے علاوہ مصر، سعودی عرب، اردن اور دوسرے ممالک میں انقلابات برپا کرنے کا بیڑہ اٹھایا ہے۔

صلاح الدین صاحب کی رائے ہے کہ امام خمینی اس وقت پیروں مینی کے بجائے اگر دردن مینی پر زیادہ توجہ دیں، تو شاید ان کا انقلاب زیادہ مستحکم اور نتیجہ خیز ہو، کہیں ایسا نہ ہو کہ جذبات کی دہکتی ہوئی آگ سے گھر بھونک تماشہ دیکھنے کا موقع آجائے، کیونکہ معیشت کا جو ڈھانچہ بگڑا گیا ہے اس کے جانبر اور توانا ہونے کے ابھی آثار نہیں۔



وہ یہ بھی لکھتے ہیں کہ میدان آزادی کے مجمع سے اصلی صورت حال کا اندازہ نہیں کیا جاسکتا کیونکہ یہ فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ اس میں شرکت کرنے والوں کی تعداد کتنی رضا کارانہ ہے، اور کتنی اس خوف سے آئی ہے کہ میں وہ انقلاب کے مخالف نہ سمجھے جائیں۔

وہ یہ بھی تحریر کرتے ہیں کہ علماء کے ہاتھ میں راشن کارڈ دینے کے فیصلہ سے ہر محلہ کے لوگوں کو علماء کے بالمقابل کھڑا کر دیا گیا ہے، اس سے جو نفرت اور خرابی پیدا ہوگی، اس سے کمیونسٹوں کو بہتہ مضبوط ہوں گے۔

وہ یہ بھی لکھتے ہیں کہ امام خمینی کی عقیدت سے شخصیت پرستی کا جو جنون پیدا ہوا ہے، وہ اسلام کی روح سے ہم آہنگ نہیں، انھوں نے تو امام مہدی کی صورت اختیار کر لی ہے، قرآن مجید کے بعد امام خمینی ہی کے اقوال ہر جگہ لکھے ہوئے نظر آتے ہیں، حضور اکرم کی کوئی ایک حدیث کہیں لکھی ہوئی نہیں دیکھی جاتی۔

انھوں نے اس کی طرف بھی توجہ دلائی ہے کہ علماء کو سیاسی اور معاشی نظام میں شریک کرنا بڑا خطرہ مول لیا گیا ہے، اگر وہ ناکام رہے تو ان سے عوام کی عقیدت بہت دنوں کے لئے ختم ہو جائے گی ان علماء نے نہ صرف یورپ اور امریکہ بلکہ عرب دنیا سے اپنے تعلقات بگاڑ لئے ہیں، جس سے ایران کو یکہ و تنہا ملک بنا دیا ہے،

انھوں نے یہ بھی لکھا ہے کہ انتخابات ہوئے تو کردستان اور ایرانی بلوچستان کی سنی اکثریت کے علاقوں کو ان میں شامل نہیں کیا گیا ہے، اور یہ علاقے منتخب اداروں میں نمائندگی سے محروم رہے، تہران میں سینوں کو کم از کم ایک مسجد بنانے کی اجازت دیدی جاتی تو شیعہ سنی اتحاد کو فروغ دیتے ہیں بہت مدد ملتی، دستور میں ریاست کا مذہب اسلام شیعہ اثنا عشری عقیدہ کے مطابق رکھا گیا ہے، سربراہ اور کلیدی عہدوں کے لئے بھی فلسفہ ولایت فقیہ کے تحت شیعہ ہونا ضروری ہے،

کوئی سنی کلیدی مناصب پر فائز نہیں ہو سکتا۔

صلاح الدین صاحب کی اس کتاب کے مطالعہ سے ایران کے انقلاب کو سمجھنے میں بڑی مدد ملی، اسلام کے نام پر وہاں بہت بڑا انقلاب ضرور آیا ہے، اور ایک مذہبی عالم نے وہاں جو کچھ کر دکھایا ہے، وہ مسلمانوں کی تاریخ کا بہت بڑا واقعہ ہے، اب دعا یہی ہے کہ یہ انقلاب کامیاب ہو، خدا نخواستہ یہ انقلاب آگے چل کر ناکام ہو گیا، تو اس سے دنیا کے سارے مسلمانوں کو جو نقصان پہونچے گا، اس کی تلافی معلوم نہیں کب ہو سکے گی، اسی لئے اس انقلاب کو دھڑکتے ہوئے دل کی آنکھوں سے بھی دیکھنے کی ضرورت ہے۔

رام فورڈ مارکیٹ | ۳۰ اگست کو رام فورڈ مارکیٹ عزیز محمد فاتح لے گئے، جہاں ایک عجیب دنیا دیکھی، یہاں خریداروں کی اتنی بھیڑ ہوتی ہے کہ ان کی موٹروں کو پارک کرنے کے لئے کئی منزلوں کی ایک عمارت بنائی گئی ہے، موٹر کے لئے گلیٹ اس وقت تک نہیں کھلتا جب تک ٹکٹ خرید نہ لیا جائے، ٹکٹ خریدنے کے لئے رقم ایک کونٹریں ڈال دی جاتی ہے تو ٹکٹ خود بخود نکل آتا ہے اور پھر چھانک بھی خود بخود کھل جاتا ہے، اس کے اندر بڑی بڑی عمارتیں ہیں، جن میں علیحدہ علیحدہ شاپنگ سنٹر ہیں، ضروریات کی ساری چیزیں سبجائی رکھی رہتی ہیں، ان پر کوئی دکاندار نہیں ہوتا، خریدار اپنی اپنی پسند کی چیزیں اٹھا لیتے ہیں، اور علیحدہ علیحدہ کونٹریں پر جا کر قیمت ادا کر دیتے ہیں، ٹل کے ذریعہ ان کو بلال جاتا ہے، یہاں کے لوگوں کی ایمانداری پر اتنا اعتماد ہے کہ یہ سمجھا جاتا ہے کہ کوئی چیز اپنی جگہ سے چوری نہیں ہو سکتی، ہمارے ملک میں نہ یہ ایمانداری اور نہ یہ اعتماد ہے، آٹھ ایک اسٹال پر رکھا ہوا دیکھا، اس پر قیمت ایک پونڈ لکھی ہوئی دیکھی، یعنی ہندوستانی سکہ سے سولہ روپے کچھ آنے۔ لوگ گرانی کا خیال کے بغیر ہر چیز خریدتے ہیں، ان میں قوت خرید بہت ہے، سینچر کے روز اس احاطہ میں خرید و فروخت کا ایک میلہ بھی لگتا ہے، جس میں ترکاریاں اور پھل وغیرہ انگریزی چرچ چرچ کر اسی طرح فروخت کرتے ہیں



جس طرح ہمارے یہاں چچ چلا کر گاؤں کو اپنی طرف مائل کرتے ہیں، جو ہجوم دیکھا اس سے خیال ہوا کہ روزانہ لاکھوں کا کاروبار ہوتا ہوگا۔ رام فورڈ مارکیٹ سے بھی بڑے بڑے شاٹنگ سٹر لندن میں ہیں جن میں ہیروڈس نامی مارکیٹ سب سے بڑا ہے، مگر یہاں کی چیزوں کی قیمت بہت زیادہ ہے، ایک بار وہاں جانے کا بھی موقع ملا تھا تو ایک قمیص کی قیمت ایک سو دس پونڈ لکھی ہوئی تھی، معلوم ہوا کہ ملکہ الزبتھ یہیں آکر خریداری کرتی ہیں۔

مڈلینڈ بینک | اسی بازار کے پاس مڈلینڈ بینک نامی بینک دیکھا، جس میں کچھ لوگ اپنی پاس بک کا اپنا اکاؤنٹ نمبر اور چیک پر رقم لکھ کر کوئٹر میں ڈال رہے تھے، اور رقم فوراً باہر نکل آتی، ایسٹ بینک جایا قائم ہیں تاکہ لوگ جب چاہیں اپنی ضرورت کے لئے رقم نکال سکتے ہیں، یہ ہرقت کھلے رتوں میں ایسے بینک سے ایک وقت صرف ایک سو پونڈ نکالے جاسکتے ہیں، یہاں بینک کا کوئی ملازم نہیں ہوتا، بینک کے ایسے کاروبار کو دیکھ کر حیرت ہوئی، اپنا ملک اس سلسلہ میں اور بھی پیچھے رہا معلوم ہوا۔

رحم وطنوں سے ملاقات | اسی دن رات کو عزیز سیسراج گیلانی اپنے بھائی اور اموں زاد بھائی شمیم کے ساتھ قیامگاہ پر ملنے آئے، سراج گیلانی یہاں چارٹرڈ اکاؤنٹنٹ برسوں سے ہیں، ان کے بھائی کچھ کاروبار کرتے ہیں، اور شمیم میاں یہاں سرکاری ملازم ہیں، دیر تک گھر پر باتیں ہوتی رہیں نماز کا وقت آیا، تو ان سبھوں نے نماز پڑھی، یہ دیکھ کر خوشی ہوئی۔

والٹم اسٹور میں ایک تقریر | ۱۴ ستمبر کو والٹم اسٹور کی مسجد اقصیٰ میں تقریر کرنے کے لئے جایا گیا، پہلے ذکر آیا کہ سینار کے آخری روز ایک صاحب ہجوم میں ڈھونڈتے ہوئے میرے پاس آئے، وہ سعادت کے قدرداں ہیں، اپنی مسجد میں ایک تقریر کرنے کی دعوت دی گئی، پھر ایک روز قیامگاہ پر اگر ۱۴ ستمبر کی تاریخ بھی مقرر کر گئے، یہ مسجد یہودیوں کی اس عبادت گاہ

کو توڑ کر بنائی گئی، جس کو انھوں نے ۶۷ ہزار پونڈ میں مسلمانوں کے ہاتھوں فروخت کر دیا تھا، اس خریداری کے بعد اس کی تعمیر میں ایک لاکھ پچیس ہزار پونڈ صرف ہوئے، اس علاقہ میں زیادہ تر ہندوستانی اور پاکستانی تاجروں کی دوکانیں ہیں، ہندوستانیوں میں زیادہ تر گجرات اور بمبئی کے ہیں جناب محمد یعقوب صاحب پرنس کسپن کمپنی میں بڑا اکاؤنٹنٹ ہیں، وہاں پانچ سو فی سہفتہ ان کی تھوہ ہے، رانڈیر کے رہنے والے ہیں، بہت متشرع ہیں، ان ہی نے اور ہمانوں کو دن کا مزیدار پانچ کھلایا پھر مسجد اقصیٰ لے گئے، جہاں ظہر کی نماز کے بعد مجھ کو بونے کے لئے کہا گیا، سوا گھنٹے بولتا رہا، جہیں دار المصنفین، علامہ شبلی، مولانا سید سلیمان ندوی، دار المصنفین کی مطبوعات، لندن میں مسلم اسٹیو کے سینار، ایران کے انقلاب نیشن اسٹیٹ، اسلامی جمہوریت، اخلاق کی پاکیزگی، محاسبہ نفس، مسلمانوں کے زوال کے اسباب، فرقہ بندی کے نقصانات، اچھے مسلمان کے اوصاف، مسلمانوں کے روشن مستقبل کے آثار وغیرہ سب ہی کا ذکر آیا، حاضرین نے خاموشی سے تقریر سنی، اور کئی عاصیوں کو ٹیپ بھی کرتے دیکھا، میری تقریر کے بعد دو صاحبان امام خمینی پر گفتگو کرنے لگے، ایک کو حامی دوسرے کو سخت مخالف پایا، جو کسی حال میں اس کو اسلامی انقلاب سمجھنے کے لئے تیار نہیں تھے، اس کو ایک شیعہ تحریک قرار دیتے رہے، اسی علاقہ میں ایک گھر دکھلایا گیا، جس میں پاکستان کا ایک خاندان رہتا تھا، لوگوں نے بتایا کہ ایک سال پہلے گوروں نے رات کے وقت اندر پٹرول چھڑک کر اس میں آگ لگا دی، جس سے مالک کلن کی بیوی اور لڑکی جل کر ہلاک ہو گئیں، خود مالک مکان زخمی ہو کر بچ گئے، یہ نسلی تعصب کی وجہ سے کیا گیا مگر اب تک پولیس ان شرارت پسندوں کی سرانجام رسانی نہیں کر سکی ہے، اگرچہ یہی لوگ یہاں کی پولیس کی خوبی اور شرافت کی تعریف بھی کر رہے تھے، ان کا بیان تھا کہ یہاں کے لوگ پولیس کی عزت کو اپنی عزت سمجھتے ہیں، ان کی بے عزتی کسی حال میں گوارا نہیں کرتے، ان کے یہاں رشوت ستانی کی کوئی مثال نہیں ملتی، وہ قانون کے مخلص پاسان اور نگہبان سمجھے جاتے ہیں، گو وہ گوروں اور کالوں کے مقابلہ میں گوروں کی



پاسداری کرتے ہیں۔

ڈاکٹر آفتاب احمد | اسی رات کو عزیزی فاتح کے یہاں ایک دعوت میں ان کے ہمزلف ڈاکٹر آفتاب اپنی فیملی کے ساتھ آئے، جو امریکہ سے آئے ہوئے تھے، ان کے ساتھ ان کے دوسرے ہمزلف ڈاکٹر امان اللہ بھی تھے، ڈاکٹر آفتاب مذہب پر جوشیلی گفتگو کرتے رہے، کہنے لگے کہ قرآن پاک ہر مسلمان کی میز پر ہونا چاہیئے، اسی سے روزانہ ہدایت حاصل کرتا رہے، انھوں نے بتایا کہ امریکہ میں جو عرب ہیں، وہ اپنی اخلاقی زندگی کے اچھے نمونے پیش نہیں کرتے، ان پر امریکن ہنٹے رہتے ہیں، ڈاکٹر امان اللہ نے ان کی تائید کرتے ہوئے کہا کہ لندن میں بھی وہ بدنام ہیں۔

دانتوں کا سٹ | ۵ ستمبر کو دندان ساز نے دانتوں کا سٹ بنا کر دیا، قیام گاہ پر واپس آیا تو محسوس ہوا کہ اس کے استعمال سے اوپر نیچے کے مسوڑھے چھل گئے ہیں، اس لیے کچھ کھانہ سکالوں بھی دانتوں کے بغیر غذا کم ہو رہی تھی، جس سے صحت پر اثر پڑ رہا تھا، اسی روز عزیزی فاتح کے ساتھ پیرس کے لئے ویزا لینے کے لئے فرانسیسی سفارت خانہ گیا، لیکن وہ بند ہو چکا تھا، عزیزی فاتح نے ایک بار پھر پارلیمنٹ، بکنگھم پالیس اور ہائڈ پارک کی سیر کرادی۔

حمید اللہ خاں صاحب | ۶ ستمبر کو حمید اللہ خاں صاحب کسے گارڈن سے ملنے قیام گاہ پر آئے وہ سے ملاقات

خوشی ہوئی، حیدر آباد آبائی وطن تھا، یہاں ملازمت کے سلسلہ میں آئے تو اب یہیں کے شہری ہو گئے یہ معلوم کر کے اور بھی مسرت ہوئی کہ جناب غلام محمد صاحب مصنف تذکرہ سلیمان کے ہمزلف ہیں ان کو چھ گھنٹہ ملاقات رہی، دارالمنصفین، حضرت سید صاحب اور معارف کے بہت قدر والے تھے، ۱۹۷۰-۷۱ کے معارف کے پرچے بھی ساتھ لئے تھے، دارالمنصفین، علامہ شبلی، سید صاحب، اقبال، جامد غنائیہ، سقوط حیدر آباد، قاضی عبدالقادر، عثمان علی خاں، تصوف، صوفیائے کرام، اسلامک کلچر، دائرۃ المعارف

انجن ترقی اور دوا کا طر عبد الحق، اور لندن کی زندگی وغیرہ پر دیر تک گفتگو ہوئی، انکی تفرقت طبع سے متاثر ہوا، میرے قیام کے زمانہ میں ٹیلیفون پر براہ گفتگو کرتے رہے۔

عزیزی فاتح کی سرجری | عزیزی فاتح کی سرجری یعنی مطلب میں کمی بار جانے کا اتفاق ہوا، مگر ایک دودن اس خیال سے گیا کہ یہاں کے مریضوں کے عادات و اطوار کا مطالعہ ہو سکے، وہ آتے ہیں، تو اپنا نام Receptionist کے رجسٹر میں درج کر دیتے ہیں، پھر ایک کمرہ میں آکر بیٹھ جاتے ہیں، ان کی تعداد کتنی بھی ہو، کمرے میں خاموشی چھائی رہتی ہے، کوئی کسی سے گفتگو نہیں کرتا، وہ صحیح معنوں میں اس کے نمونے ہوتے ہیں کہ Patient is Patient Receptionist

ایک ایک کا نام پکارتی ہے تو وہ اٹھتے ہیں اور ڈاکٹر کے پاس چلے جاتے ہیں، ان کو کوئی فیس ادا کرنی نہیں ہوتی، کیونکہ ڈاکٹر کو حکومت کی طرف سے اسی لئے تنخواہ ملتی ہے کہ وہ اپنے حلقہ کے مریض کو دیکھا کریں، ضرورت ہوتی ہے تو یہی ڈاکٹر ان کے گھر پر جا کر بھی دیکھ بھال کرتا ہے، خصوصاً بوڑھوں اور بوڑھیوں کے علاج کا تو وہ پورا ذمہ دار ہو جاتا ہے، اگر ان کا علاج سنجیدہ ہو جاتا ہے تو یہی ڈاکٹر اسپتال میں لے جا کر ان کو وہاں داخل کر دیتا ہے، دوائیں حکومت کی طرف سے تقریباً مفت ملتی ہیں جن کے لئے مخصوص دوکانیں ہر علاقہ میں ہوتی ہیں، کمرہ کے اندر دیواروں پر ہر مرض کے لئے کچھ نہ کچھ ہدایت لکھی ہوئی تھی، سگریٹ نوشی کے خلاف مہم جاری ہے، اس لئے اس کی ضرور سانی کی بھی تاک تصویریں لگی ہوئی تھیں، مگر عجیب بات دیکھنے اور سننے میں آئی کہ مردوں نے زیادہ تر سگریٹ پینا چھوڑ دیا، مگر ان کے مقابلہ میں عورتیں اور لڑکیاں زیادہ پیئے لگی ہیں، اس سرجری میں ایک چھوٹے سوجھ بوجھ سے بہت متاثر ہوا، ایک خاتون اپنی دو برس کی بچی کے ساتھ بیٹھی تھی، بچی کے بہلانے کے لئے دو تین چاکلیٹ دیئے، بچی نے چاکلیٹ کے کاغذ کو اتارا تو اس نے اس کے ٹکڑے کو پہلے ایک میز پر رکھا، اس پر گرنے نہیں دیا، جب چاکلیٹ کھا چکی تو اٹھ کر کاغذ کے ٹکڑوں کو ردی کے بس میں ڈال آئی خفا



کی خاطر اس تربیت کو دیکھ کر خیال ہوا کہ اس قوم کو زندگی بسر کرنے کا جو سلیقہ ہے، وہ ہم ہندوستانیوں کو کہاں سے آسکتا ہے، ہم گندگی کو گندگی سمجھنے سے قاصر ہیں،

ڈاکٹر محمد عزیز کا اصرار میرے ہموطن عزیز ڈاکٹر محمد عزیز بریڈ فورڈ میں ڈاکٹر ہیں، مجھ سے بڑا تعلق رکھتے ہیں، ان کا برابر اصرار رہا کہ میں ان کے یہاں آؤں، ایکس سے وہ تین سو میل کے فاصلے پر تھے، اکیلے وہاں جانیں سکتا تھا، کوئی ساتھ لے جانے والا نہیں تھا۔

ڈاکٹر ثار احمد یہ نیو کاسل میں رہتے ہیں، بہار کے رہنے والے ہیں، میں برس سے لندن میں ہیں، دارالافتاء

سید صاحب اور معارف کے قرداں ہیں، ان کا بھی اصرار ہوا کہ میں ان کے یہاں آؤں، یا کم از کم ڈاکٹر محمد عزیز کی یہاں ضرور آجاؤں، یہ ممکن نہ ہو سکا وہ براہیلیفین پر علی اور مذہبی گفتگو کرتے رہے، ان کی فرمائش

تھی کہ میں مفتی کفایت اللہ صاحب کی تعلیم الاسلام کی جلدوں کا ترجمہ انگریزی میں کر دوں، تاکہ انگلستان میں رہنے والے مسلمان بچے ان سے استفادہ کریں اور وہ مسلمان بنے رہیں، ان کی خواہش یہ بھی تھی کہ ہندو

کا بھی ترجمہ انگریزی میں ہو، مولوی عتیق سنبھلی نے بتایا کہ ان دونوں کتابوں کے ترجمے انگریزی میں ہو چکے ہیں فرانسیسی سفارت خانہ، رستم کو عزیز فاتح کے ساتھ فرانسیسی سفارت خانہ پیرس کا ویزا لینے گیا، وہ

دینے کے لئے چار فوٹو کی ضرورت تھی، ایک شاہینک سٹریٹ جا کر کچھ کے ایک کونٹر میں ڈالے تو پانچ منٹ میں چار فوٹو نکل پڑے، یہ درخواست لے کر فرانسیسی سفارت خانہ گیا تو معلوم ہوا کہ ویزا لینے میں کچھ ہفتے

لگ جائیں گے، ایسی ہوئی، اب زیادہ دنوں تک قیام کا ارادہ نہ تھا۔ (باقی آئندہ)

## بزم صوفیہ

اس میں تیموری عہد سے پہلے کے ممتاز صاحب تصانیف صوفیہ کرام و مشائخ عظام کے مستند حالات، تعلیمات اور ملفوظات پیش کئے گئے ہیں

(مرتبہ سید صباح الدین عبد الرحمن) قیمت ۲۵-۰

# وَفِیْکَ معین الدین حارث

از، جناب سید شہاب الدین دستوی صاحب پٹنہ،

۱۳ جولائی ۱۹۷۳ء کو بمبئی میں معین الدین حارث کا انتقال ہو گیا۔ ان کا ماتم سیاسی، تعلیمی اور سماجی حلقوں میں منایا گیا۔ دہلی میں جامعہ ملیہ اسلامیہ کی درس گاہ میں بند ہو گئیں، شریف آف بمبئی نے شہریوں کی جانب سے تعزیتی جلسہ طلب کیا، سابق وزیر اعظم مہاراجی ڈیسائی، اشوک ہتتا، ایس۔ پی۔ گو دریج، پروفیسر دھوڈنڈو تے۔ میر آف بمبئی اور دوسرے مقررین نے خراج عقیدت پیش کیا، بمبئی میونسپل کارپوریشن اور کئی دوسرے اداروں نے تعزیتی قرارداد منظور کر کے اپنے اجلاس ملتوی کر دیئے۔ جہاں تک انجن اسلام کا تعلق ہے جس کے حارث صاحب کئی سال سے صدر ہوتے چلے آ رہے تھے، اس پر تو گویا تہمتی چھا گئی۔ یہ سب کچھ ایک ایسے آدمی کے لیے ہوا۔ جس نے زندگی بھر دوسروں کو دیا۔ خود کچھ نہیں لیا۔

معین الدین حارث، بمبئی کے مضافاتی علاقہ نالاسٹ پارہ کے رہنے والے تھے، جہاں کوکئی مسلمانوں کی اچھی خاصی آبادی ہے، بچپن سے سیاسی تحریک سے دلچسپی رہی سرکاری اسکول کی تعلیم ترک کر کے قوم کی طرف سے کھولے گئے اسکول میں داخل ہوئے اور جب جامعہ ملیہ اسلامیہ قائم ہوئی تو وہاں چلے گئے۔ اور ۱۹۷۲ء میں بی۔ اے کیا، خوش قسمتی



انھیں مولانا محمد علی جوہر، ڈاکٹر ذاکر حسین، پروفیسر محمد مجیب، ڈاکٹر سید عابد حسین، مولانا اسلم چوہدری مولانا سورتی، خواجہ عبدالحی فاروقی اور کیلاٹ صاحب جیسے محض بلند کردار اور علم و فضل کے درخشندہ ستارے استاد ملے، جن کی تعلیم اور اعلیٰ اخلاق کا رنگ ان پر ایسا چڑھا کہ تادم حیات قائم رہا۔

بی۔ اے۔ کر لینے کے بعد حارث صاحب نے ممبئی میں اہل پرس تاہم کیا اور روزنامہ اہل جاری کیا جو ساہس سال ان کی ادارت میں چلتا رہا۔

ممبئی میں میونسپل کارپوریشن لیجسلیٹو کونسل، مرکزی جج کیٹی، ممبئی یونیورسٹی کی سینیٹ اور کئی دوسرے اہم اداروں کے رکن رہے۔ اور ان کے جلسوں میں پابندی سے حصہ لیتے رہے۔ وہ ان کاموں کو عبادت سمجھ کر کرتے تھے۔

حارث صاحب کو المصنفین سے قلبی لگاؤ تھا۔ یہاں کے کاموں کی وہ بڑی قدر کرتے تھے ۱۹۷۰ء میں دار المصنفین کی مجلس منتظہ کا جلسہ ممبئی میں منعقد ہوا تھا ان دنوں دار المصنفین کی مالی پوزیشن کافی کمزور ہو گئی تھی لیکن یہ گوارا نہ تھا کہ اہل ثروت کے سامنے دست سوال

پھیلا یا جائے۔ اس کے بجائے یہ طے پایا کہ ادارے کے دستور کے مطابق اس کے قدر دانوں کو ایک ہزار روپیے کے ان کو رکن دوامی بننے کی ترغیب دی جائے۔ تاکہ کچھ رقم بحشت جمع ہو سکے اور رسالہ مہارت اور یہاں کی مطبوعات ان ارکان کو تاحیات ملتی رہیں۔ مجلس منتظہ کے اجلاس کے دوسرے دن دار المصنفین سے آئے ہوئے مہاتوں کو لچ کی دعوت دی گئی اس میں شہر ممبئی کے اہل علم اور دانشور بھی موجود تھے، راقم نے اپنی تقریریں رکن دوامی کی تجویز اور دار المصنفین کی ضرورتوں پر روشنی ڈالی۔ اپیل پر لبیک کہنے والوں میں مین آف حارث پیش پیش تھے۔ اور اس طرح دار المصنفین ایک دشوار گزار موڑ سے نکل آیا۔

حارث صاحب کو مطالعے سے بڑا شغف تھا، دار المصنفین کی مطبوعات کا ایک ایک لفظ بڑے شوق سے پڑھتے اور ملاقات ہونے پر ان کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار فرماتے، قرآن مجید کا مطالعہ پابندی سے کرتے اور اس کی گہرائیوں پر غور فرماتے۔ حارث صاحب نے اپنی ساری زندگی، ملک و ملت کی خدمت میں صرف کی انکی سادگی اور زندگی کے علائق سے بے نیازی، حیرت انگیز درجے تک پہنچی ہوئی تھی۔ وہ اردو، انگریزی، مراٹھی اور گجراتی زبانوں میں بڑی روانی سے تقریر کرتے جوش اور دلوے کے ساتھ وہ اپنے اعلیٰ خیالات اور افکار سے سامعین کو متاثر کرتے تھے۔

حارث صاحب بے باک صحافی اور نڈر سیاسی مجاہد تھے، جو اپنی صداقت کو مصلحت کے پردے میں چھپانا نہیں جانتے تھے بچپن سے قومی تحریکوں سے منسلک رہے۔ کانگریس، خلافت سوشلسٹ پارٹی۔ پی۔ ایس۔ پی ان سب میں انکا کردار پُر وقار رہا۔ عمر کے آخری حصے میں علی سیاست سے کنارہ کش ہو گئے تھے اور اپنا سارا وقت تعلیمی اور سماجی خدمتوں میں صرف کرتے رہے ان کی موت بھی کچھ غیر معمولی طور پر واقع ہوئی۔ ایک دوست کے گھر کسی تقریب میں شریک ہوئے، وہاں احباب اور عزیزوں کے ساتھ ہنستے بولتے رہے تھوڑی دکان محسوس ہوئی تو گھر میں جا کر لیٹ رہے۔ مغرب کی نماز کے لئے لوگ انھیں اٹھانے گئے تو وہ اپنے معبود حقیقی کے پاس پہنچ چکے تھے۔

## عربوں کی جہاز رانی

مولانا سید سلیمان ندوی کے وہ اہم محرکات الآراء اور پراز معلومات خطبات کا مجموعہ جو انھوں نے اسلامک ریسرچ انسٹی ٹیوشن کی فرمائش پر عربوں کی جہاز رانی کے موضوع پر ممبئی کے دانشوروں کے سامنے دیے تھے۔



## مطبوعات جدیدہ

قرآن اور دعا مرتبہ مولوی محمد شہار الدین عمری، ایم۔ اے، تقطیع متوسط، کاغذ، کتابت لطیفہ  
بہتر، صفحات ۲۳۶، قیمت بارہ روپے، پتہ: ادارہ تحقیقات اسلامی، جامعہ دارالسلام، مل آباد  
دعا۔ خدا اور بندے کے رشتہ و تعلق کو جوڑنے اور قریب کرنے کا اہم اور مؤثر ذریعہ ہے

قرآن و حدیث میں اس کی اہمیت بھی بیان کی گئی ہے، اور اسے خدا کے مقبول اور نیک بندوں  
حتیٰ کہ انبیاء علیہم السلام کا خاص شعار بتایا گیا ہے، اس لئے اس موضوع پر مستقل کتابیں لکھی گئی  
ہیں، اردو میں پروفیسر فضل احمد عارف (پاکستان) نے فلسفہ دعا کے نام سے بہت مفید اور عمدہ کتاب  
لکھی ہے، اس نئی کتاب میں قرآنی دعائیں اور ان سے متعلق ضروری اور اہم باتیں قرآن مجید ہی کی روشنی  
میں لکھی گئی ہیں، پہلے دعا کی اہمیت، اس کے شرائط و آداب بیان کئے گئے ہیں، اور یہ بتایا گیا ہے کہ  
وہ انسانی فطرت کی اصل پیکار ہے، اس کے بعد وہ دعائیں نقل کی گئی ہیں جن کے قبول ہو جانے کا  
قرآن مجید میں اشارت یا صراحتاً ذکر ہے، پھر وہ دعائیں مذکور ہیں جو خدا کے برگزیدہ بندوں کی ہیں  
اسی طرح جن لوگوں کے لئے دعائیں کی گئی ہیں یا جن باتوں کے لئے کی گئی ہیں، ان سب کی تفصیل علیہ  
علیہ عنوانات کے تحت پیش کی ہے، یہ مختلف قسم کی دعائیں عموماً انبیاء علیہم السلام کے حوالہ سے  
قرآن مجید میں بیان کی گئی ہیں، مرتب نے ان کے نقل میں انبیاء کے زمانے کی ترتیب مد نظر رکھی ہے،  
اور ہر دعا کا پس منظر بھی بیان کیا ہے جس سے اس کی اہمیت و مفاد ظاہر ہو گیا ہے، دعاؤں کے ساتھ  
انبیاء علیہم السلام نے اپنی قوم اور مجرمین کے لئے جو بددعا کی ہے انھیں بیان کر کے ان کی مقبولیت  
دکھائی ہے، آخر میں دوزخیوں کی اس چیخ و پکار اور دعا کا ذکر ہے جو وہ جہنم میں کریں گے، لائق قرب  
نے اس ضمن میں یہ صراحت بھی کر دی ہے کہ دعا کی اصل جگہ دنیا ہے، مصنف نے قرآنی دعاؤں ہی پر

بحث و گفتگو کی ہے لیکن ان کی وضاحت میں کہیں کہیں احادیث کی دعائیں بھی نقل کی ہیں اور آیات کی  
تشریح میں کتب تفسیر سے مدد لی ہے، اس سلسلہ میں کہیں کہیں رطب و یابس تفسیری اقوال بھی درج ہو گئے  
ہیں، انھوں نے استغفار سے متعلق آیتیں بھی تحریر کی ہیں، اسی صورت میں دعا و استغفار کا فرق بھی  
واضح کر دینا چاہیے تھا، آیتوں کا ترجمہ تشریح و ترجمانی معلوم ہوتا ہے، جو احتیاط کے خلاف ہے اور  
بعض جگہ غلط بھی ہے، مثلاً وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ کا یہ ترجمہ کیا ہے اور منکرین  
حق کی پکار اس کے سوا کچھ نہیں کہ ٹیڑھے رستوں میں بھٹکتے پھرنا (ص ۱۷۸)

بعض جگہ بیجا طوالت اور غیر متعلق بحثیں بھی آگئی ہیں جیسے ذبح اور حواریین کی تحقیق وغیرہ،  
سادہ اور سلیس زبان لکھنے کو ترجیح دیں کہیں لفاظی اور عبارت آرائی سے کام لیا ہے، زبان کی غلطیاں  
بھی ہیں اور بعض لفظوں کا استعمال مناسب اور بر محل نہیں ہے مثلاً عصمت و عفت کے انتہائی توبہ  
شکن اور صبر آزما مراحل... (ص ۱۷۸) رہی عبادتیں... (ص ۵) سورہ طہ کی مذکورہ بالا آیت پر مولانا  
آزاد نے اس طرح خامہ فرسائی کی ہے (ص ۱۷۸) اہل جنت دوزخ کی ہولناکیاں دیکھ کر اس طرح دعا  
کریں گے (ص ۱۷۸) یہاں اہل جنت کے بجائے اصحاب اعراف کا ذکر ہے، قرآن کے دو مقامات پر  
مقام شہادت کے لئے دعا کی گئی ہے، جو عیسائیوں کی زبان سے نکلی ہے (ص ۱۷۸) اس کے بعد جو دعائیں  
نقل کی ہیں، وہ حضرت عیسیٰؑ کے حواریوں کی ہیں، ان کے لئے عیسائیوں کا استعمال پہلی بار دیکھنے  
میں آیا ہے۔

مجموعہ دعایا - مرتبہ جناب مولانا افتخار فریدی صاحب، تقطیع متوسط، کاغذ، کتابت و طباعت عمدہ  
صفحات ۱۲۰، مجلد، قیمت دس روپے، پتہ: عرشی پبلیکیشنز انڈیا، نئی دہلی۔

وصیت کی تاکید اور دینی و شرعی اہمیت کی بنا پر ہمیشہ اہل اللہ، صلیار اور علمائے اے قلبند  
کرنے کا اہتمام کیا ہے، جو ان کے تجربات، ہدایات اور نصائح پر مشتمل ہونے کی وجہ سے ہر دور کے لوگوں



کی رشد و اصلاح اور ہندو معظمت کا سامان ہوتی ہے، علاوہ ازیں وصیت کی بذات خود غیر معمولی اثر انگیزی، جاذبیت اور کشش بھی عمل کی تحریک اور دلولہ پیدا کرتی ہے، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم، صحابہ کرام اور بزرگان دین کی وصیتیں عام کتابوں میں متفرق طور پر ہیں، غالباً مولانا افتخار فریدی کو پہلی مرتبہ ان کا مجموعہ مرتب کرنے کا خیال ہوا، زیر نظر کتاب میں انھوں نے تیس شخصوں کی وصیتوں کو عمدہ ترتیب اور اچھے ڈھنگ سے مرتب کر کے شائع کیا ہے، اسلام کی دعوت و اشاعت اور امت کی صلاح و فلاح فریدی صاحب کی زندگی کا مشن ہے اور وہ سلف صالحین کی عقیدت و محبت اور تبلیغ کے جذبہ و جوش سے بھی سرشار ہیں، اس لئے یہ مجموعہ خالص دینی و اصلاحی جذبہ سے شائع کیا ہے تاکہ عام مسلمان اپنے اسلاف کی وصیتوں پر عمل کر کے اپنی دنیا و آخرت سنوار سکیں، اس مجموعہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور خلفائے راشدین کے علاوہ امام اعظم ابو حنیفہؒ، امام احمد بن حنبلؒ، شاہ عبدالقادر جیلانیؒ، مولانا جلال الدین رومیؒ، امام رازیؒ، شاہ اہل اللہؒ، شاہ ولی اللہ دہلویؒ، مرزا مظہر جانجاناؒ، قاضی شہار اللہ پانی پتیؒ، حضرت حاجی امداد اللہ مہاجر مکیؒ، مولانا رشید احمد گنگوہیؒ، شاہ عبدالرحیم رائے پوریؒ، مولانا اشرف علی تھانویؒ، مولانا عبید اللہ سندھیؒ، مولانا احمد علیؒ، مولانا عطار اللہ شاہ بخاریؒ، مولانا بدر عالم میرٹھیؒ، مولانا مفتی محمد شفیعؒ اور غازی انور شاہ جیسے اکابر علماء اور نامور مشائخ کی وصیتیں جمع کی گئی ہیں۔ زندہ لوگوں میں مولانا محمد منظور نعمانی مدبر الفرقان اور خود فاضل مرتب کے دھیابا درج ہیں، یہ تمام وصیتیں دینی و دنیاوی فوائد پر مشتمل اور بڑی مؤثر اور دلپذیر ہیں، لائق مرتب کے اخلاص، درمندی، دلسوزی اور جوش تبلیغ نے ان میں مزید کیفیت و جلالت پیدا کر دی ہے، ان کو پڑھ کر کتاب و سنت کے اتباع کا داعیہ اور سلف صالحین کے نقش قدم پر چلنے کا جذبہ پیدا ہوتا ہے، شروع میں وصیت کی اہمیت و ضرورت اور قرآنی دھیابا بھی نقل کی گئی ہیں،

ہندوستان اسلام کے سایے میں مرتبہ مولانا سید عابد علی وجدی الجینی (قاضی بھوپال) تقطیع منقوش صفحات ۳۲۰، مجلد مع گرد پوش، قیمت تین روپے، پتہ: بھوپال بک باؤس، بدھوارہ، بھوپال، اس کتاب میں ہندوستان سے اسلام کے تعلق کی روداد بیان کی گئی ہے اور دکھایا گیا ہے کہ عرب کے افق پر جب اس کا آفتاب طلوع ہوا، تو اسی زمانہ میں ہندوستان بھی اس کی ضیاء بارگاہوں سے منور ہو گیا، اور بعد رسالت ہی میں یہاں کے بعض اشخاص مسلمان بھی ہو گئے، یہ کتاب تین ابواب اور ایک مقدمہ پر مشتمل ہے، مقدمہ میں تاریخ نگاری کا مقصد، تاریخ نویسی سے اہل ہند کی عدم دلچسپی، مسلمان مورخوں کی تاریخ ہند کی جانب اعتنا اور انگریزوں کی اس بد باطنی کا ذکر ہے کہ انھوں نے غزنوی اور غوری عہد سے مسلمانوں کے ہندوستان سے تعلق کی ابتدا کا تذکرہ کیا ہے، پہلے باب میں دکھایا ہے کہ ایشیاء میں تہذیب و تمدن کی داغ بیل پڑی اور یہ ابتدا سے وحی و الہام، دین و مذہب اور علم و فن کا گوارہ رہا ہے، اسی باب میں دین و مذہب کے نقطہ آغاز اور اس حیثیت سے مشرق کی مغرب پر برتری کا ذکر بھی ہے، پھر قدیم مشرقی قوموں کی مظاہر و عناصر پرستی کے ضمن میں ہندوستان اور عرب میں چاند اور سورج کی پرستش کا حال تحریر کیا ہے، اس کے بعد اسلام کے ظہور، بعثت محمدیؐ، توحید ربانی کی دعوت اور معجزہ شق القمر کا ذکر ہے، دوسرے باب میں عرب و ہند کے قدیم تعلق پر روشنی ڈالی ہے، اور بتایا ہے کہ اسلام سے پہلے ہی دونوں کے تعلقات کا آغاز ہو چکا تھا، پھر بعد رسالت، عہد صحابہ و تابعین میں تعلقات کی تفصیل پیش کی ہے، اور اس ضمن میں ابتدائی چند صدیوں میں ہندوستان میں علم حدیث کے فروغ اور متعدد ہندوستانی محدثین اور علماء و صوفیہ کا تذکرہ ہے، آخر میں سرزمین مالوہ میں اسلام کے داخلہ اور راجہ بھوج کے معجزہ شق القمر کو دیکھ کر اسلام لانے کا ذکر ہے، اس باب میں یہ بھی تحریر کیا گیا ہے کہ حضرت آدم جنت سے ہندوستان ہی میں اتارے گئے تھے اور یہیں ان کی اور حضرت شیت و حضرت ایوبؑ کی قبریں بھی ہیں، تیسرے باب میں معجزہ شق القمر پر مفصل بحث و گفتگو ہے، اس



سلسلہ میں معجزہ اور نبوت کی حقیقت بھی بیان کی گئی ہے، مصنف کا اصل مقصد یہ ثابت کرنا ہے کہ اسلام کی دعوت عہد نبوی ہی میں پہنچ گئی تھی، اور یہاں کا راجہ بھوج معجزہ شوق الفکر کو دیکھ کر مسلمان ہو گیا تھا، لیکن اسے ثابت کرنے کے لئے جو کہ دکاوش کی ہے، اس کی حیثیت کوہ کنند کاہ برآوردن کی ہے اس سلسلہ میں جن واقعات و روایات کو بنیاد بنایا گیا ہے، وہ خود مصنف کے نزدیک عوامی اور عام اور کچے مواد کی طرح ہیں، مگر اس کے باوجود ان پر اتنی عظیم الشان تعمیر کرنا حیرت انگیز ہے، اس قسم کی مختلف و متضاد روایتوں کو شہرت و اعتبار کا درجہ دینا جرات ہے، مصنف نے نہ اس پر غور کیا کہ جن کتابوں میں یہ روایتیں درج ہیں وہ کس درجہ اور پایہ کی ہیں اور نہ یہی دیکھا کہ وہ واقعہ کے کتنے بعد کی لکھی ہوئی ہیں، اگر یہ روایات اتنی ہی مستند اور یقینی ہوتیں تو مصنف کے پیش رو مورخین اور محققین انہیں نظر انداز کیوں کرتے، ایک طرف تو وہ یہ لکھتے ہیں کہ ہندوستان میں تاریخ نگاری کا ذوق مفقود تھا، اس لئے یہ واقعہ اہل ہند کی کتابوں میں مذکور نہیں، مگر دوسری طرف یہ بھی تحریر کرتے ہیں کہ راجہ کی بھوج پتری میں اور جنوبی ہند کے راجہ سامری کے روزنامہ میں تاریخ کے تعین کے ساتھ درج تھا، مصنف نے اپنے مقدمہ میں تاریخ نگاری کے جو اصول بتائے ہیں، انہی کو اگر مد نظر رکھتے تو مطلب یہاں اور عوامی روایات سے ثبوت و استدلال پیش کرنے اور افسانہ کو حقیقت قرار دینے کی زحمت نہ گوارا کرتے، انہوں نے معجزہ شوق الفکر کو جس قطعیت کے ساتھ قرآن مجید سے ثابت کیا ہے، وہ بھی صحیح نہیں ہے، کیونکہ اس کے قبل و بعد قیامت کا ذکر ہے، کتاب میں جا بجا تکرار بھی ہے۔

**بشر علی صدیقی شخصیت و فن**۔ مرتبہ ڈاکٹر اولاد احمد صدیقی، دیرینہ پرشاد سکینہ دشمن یلونی صاحبان، تقطیع خورد، کاغذ، کتابت و طباعت معمولی، صفحات ۲۰۸، قیمت پندرہ روپے، پتہ: سلیم بشر اردو سوسائٹی کالی جدید بخش، محلہ سوٹھ، بدایوں۔

جناب بشر علی صدیقی سے فارغین معارف واقف ہیں، ان کے بعض مضامین کے علاوہ انکی

مستند کتابوں پر معارف میں تبصرے چھپ چکے ہیں، اب ان کے قدر دانوں نے علم و تعلیم کے اس خادم اور اردو زبان و ادب کے عاشق و شیدائی کی ستر دین برسی کے موقع پر انہیں یہ ادبی تحفہ پیش کیا ہے، جس کے وہ بجا طور پر مستحق تھے، اس میں ان کی سیرت و شخصیت کے خط و خال بھی نمایاں کئے گئے ہیں، اور ان کے حالات و کمالات اور تدریسی و تصنیفی خدمات کا جائزہ بھی لیا گیا ہے، شروع میں بشر صاحب کی کتابوں پر مختلف اہل قلم کے مقدمے، تعارف اور پیش درج ہیں، پھر بعض اصحاب علم نے ان کے نام جو خطوط لکھے ہیں یا دوسروں کو انہوں نے جو خطوط لکھے ہیں، انہیں شائع کیا گیا ہے، ایک حصہ میں ان کے وہ مضامین شامل کئے گئے ہیں جو ابھی تک ان کی کسی کتاب میں شائع نہیں ہوئے تھے، اس کے بعد ان کے حالات، علمی، تعلیمی اور ادبی سرگرمیوں پر چند حضرات کے مضامین اور بشر صاحب کی کتابوں پر بعض اخباروں اور رسالوں کے تبصرے درج ہیں، آخر میں خود ان کے تبصرے دوسروں کی کتابوں پر دیے گئے ہیں، اس طرح یہ کتاب بشر علی صدیقی صاحب کی شخصیت، حالات اور خدمات کا مختصر موقع ہے، جو دوسروں کے لئے بھی دلچسپ اور سبق آموز ہے۔

دیوان فدا مرتبہ جناب سید وحید اشرف و مالک رام صاحبان، تقطیع متوسط، کاغذ، کتابت و طباعت معمولی، صفحات ۱۳۴، قیمت پندرہ روپے، پتہ: کلاسیکل لٹریچر کمپنی بک سیلرز نواب باڑہ، بڑدودہ، گجرات۔

جناب سید احمد حسن صاحبی فدا (متوفی ۱۳۹۲ھ) کا تعلق گجرات سے تھا، انہیں شعر و سخن کا ذوق بھی تھا، اور مرزا غالب سے مشورہ سخن کرتے تھے، فدا صاحب کے کلام کا بڑا حصہ اس سیلاب میں تلف ہو گیا، جو ۱۹۲۷ء میں بڑدودہ میں آیا تھا اور جو کچھ محفوظ رہ گیا تھا، اسے اب ان کے پوتے جناب سید واجد حسین ایکڑ کیٹوا انجینیر پی۔ ڈی نے بطور یادگار شائع کیا ہے، فدا صاحب کا میلان



مذہب و تصوف کی جانب تھا، اس لئے غزل کے علاوہ انھوں نے نعت و منقبت کی طرف بھی توجہ کی ہے، ان اصناف کے علاوہ متعدد تاریخی قطعات،ثنوی اور قدسی کی مشہور نعت ر

مرحبا سید مکی مدنی العسری

اور جامی کی ایک غزل پر تفسیر بھی مجموعہ کے آخر میں شامل ہے، کلام کا معیار زیادہ بلند نہیں ہے، تاہم اس سے ان کی قدرت اور پُرگوئی کا اندازہ ہوتا ہے، شروع میں جناب مالک رام صاحب اور سید وحید اشرف صاحب کے مقدمے بھی ہیں، اول الذکر نے شاعر کے خاندانی حالات اور کلام پر محقق تبصرہ کیا ہے، اور جناب وحید اشرف نے ان کی شاعری کا پس منظر بیان کرتے ہوئے عہد بعد گجرات کی شاعری کا جائزہ لیا ہے، اس سے گجرات کی اردو زبان و ادب کی خدمات کا پتہ چلتا ہے۔

**تسليم و کوثر**۔ مرتبہ مولانا ابوسلمہ شفیع احمد، تقطیع متوسط، کاغذ، کتابت و طباعت عمدہ، صفحات ۱۱۲، جلد مع خوبصورت گردپوش، قیمت: دس روپے

پستہ: ادارہ ترجمہ و تالیف ۲۸ پھول بگان روڈ، کلکتہ ۷۰۔

سیرت نبوی (صلی اللہ علیہ وسلم) اور دوسرے اصلاحی و دینی موضوعات پر کتبوں کی اشاعت کے لئے کلکتہ میں ادارہ ترجمہ و تالیف کا قیام عمل میں آیا ہے، اس کی طرف سے معارف میں کئی کتابیں تبصرے کے لئے موصول ہوئی ہیں، جن پر آئندہ ریویو لکھا جائے گا، زیر نظر کتاب میں ادارہ کی بعض مطبوعات کے مفید مضامین کا انتخاب شائع کیا گیا ہے، اس میں مختلف دینی، ملی، قومی، اخلاقی اور اصلاحی عنوانات کے تحت موثر اور سبق آموز مختصر تحریریں شائع کی گئی ہیں، ان کا مطالعہ ہر مسلمان کے لئے مفید ہوگا۔

”ض“



جلد ۱۳۲، ماہ صفر و ربیع الاول ۱۴۰۳ھ مطابق ماہ دسمبر ۱۹۸۳ء عدد ۶

مضامین

شذرات سید صباح الدین عبد الرحمن ۴۰۲ - ۴۰۴

مقالہ

مشرقیین کے اعتراضات کی نشر و اشاعت الاستاذ ذمیر محمدان ۴۰۵ - ۴۲۳

کس طرح ہوتی ہے؟ مترجمہ ضیا الدین (اصلاحی)

بنگال کی پہلی فارسی تالیف پرد فیسر کلیم سہرا می راجشاہی ۴۲۴ - ۴۳۰

یونیورسٹی راجشاہی (بنگلہ دیش)۔

ایک بین الاقوامی سیمینار کے سلسلہ میں لندن کی سید صباح الدین عبد الرحمن ۴۳۱ - ۴۴۰

ڈائری،

احیائے

غزل

جناب قمر سنبھلی (دہلی) ۴۴۱

جناب وارث یاضی مغربی چمپارن۔

جناب بسنت کمار بسنت ایڈوکیٹ لکھنؤ۔ ۴۴۲

”ض“

مطبوعات جدیدہ

۴۴۳ - ۴۵۰

.....۵۵.....